

Tawureta Musa, Buk 4: **Kəlɔm ka aka Yisrayel** **Moloku ma kəsəkəs buk ba** **Musa ba maŋkələ: Kəlɔm**

Buk ba Kəlɔm boloku marənt ma aka Yisrayel meren wəco maŋkələ (40) nde dətəgbərə ɲactən atɔf ɲɛ MARIKI ɛnasɔŋ temer kəsɔŋ ɲa, ɲɛ ɲɔyɔnɛ atɔf ɲa Kanaŋ mə. Buk babəkə b'aŋwe «Kəlɔm ka aka Yisrayel» bawo bɔyɔ mopoc mɛrəŋ mɛmɛ moloku kəlɔm ka arkun aŋɛ ɲanatam kəsutɛnɛ cusuŋka ca Yisrayel daco mə (Sora 1 kə sora 26). Kəyɛfɛ tokur aŋa acərə mɛs ɲancɛm-cɛmnɛ a Aŋnabi Musa ɛnacicəs buk mbɛ kə səbuk maŋkələ səlɔma sa Tawureta Musa: Dəkəcop da Doru, Kəwur ka aka Yisrayel ɲayi Yɛŋən, Sariyɛ s'aLewy, Kəlɔm ka aka Yisrayel, kə Sariyɛ Səgbəkərə. Yecicəs yisərka yoloku ti, bawo moloku məcəkə-cəkə ma buk bambɛ moloku cəHebərə: «Kə MARIKI oloku Musa: ...» (Kəlɔm 1.1). Tɛntam sɔ kəyi a Musa ecicəs pəlarəm pa buk babəkə, k'atəksɛ sariyɛ s'aSuyif ɲadeberɛnɛ tɛlpəs moloku mɛpic mɔlɔma tɛta kəsəksər ka mɛs fəp mɛmɛ Musa ɛncɛpərənɛ doru mə. Totubcɛnɛ: Pəncuca kəcɛm-cɛmnɛ a Musa ɛnacicəs moloku pəmə Kəlɔm 12.3, ɲnɔ aŋkor-koru dofum dən mə.

Marənt maŋan disrɛ nde dətəgbərə, aka Yisrayel ɲambokɛnɛ kə ɲayɛŋkər Kanu səbomp ɲacgbəkərə ti pəlarəm. Kəsɔŋ kəŋan kəway, k'antərəs ɲa. Totubcɛnɛ ta maməkə tɔyɔnɛ ntɛ aka Yisrayel ɲananɛsɛ mə, kə ɲambokɛnɛ ntɛ afum aka Kanaŋ ɲanananŋkanɛ

kəyɔ səkət mə (Sora 14.1-4). Teta mes maməkə, kə Kanu kəloku a dətəmp din məlməl da afum ɲandefi a aka Yisrayel ɲadebərə atəf ɲɲe MARIKI ɛnaderəm kəsəɲ ɲa mə. Musa nkənsərka yati ɔnckətene fə metəkse ma MARIKI tēm fəp pəmɔ təkə MARIKI ɛnasom kə ti mə. Ti tēnasəɲe ta MARIKI owose kəbərə ka Musa atəf ɲɲe ɛnaloku kəsəɲ afum ɔn mə. Ali nte afum ɲanayenkar Kanu səbomp mə, Kanu kənasak fə kəkəkəs ɲa. Nte aterene a aYisrayel ɲalək wəgbal kəsənc wətəlan Kanu nwe ancwe Balam kətolanɛ aka Yisrayel pələc mə, kətolanɛ aka Yisrayel pətət gbəcərəm kə Kanu kənawose kə (Kələm sora 22-24).

Teyer ta buk bambɛ

1-10.11: Moloku ma kələm ka aka Yisrayel, kə təcəmbər-cəmbər ta saɲka səɲan, yebəc ya alonɲe kə yopocɛ ɲɲe kusunka o kusunka kənasəɲ teta kəpus ka tetek tolonɲe mə.

10.12-25: Marənt ma aka Yisrayel nde dətəgbərə.

26-36: Kələm ka mərəɲ kə metəkse mələma ma afum aka Yisrayel. Maməkə məberene mewe ma mofɔ mmɛ aka Yisrayel ɲanacəmbər saɲka mə, nte ɲanckə atəf ɲɲe Kanu kənaderəm kəsəɲ ɲa mə, kə nte anayerəs atəf ɲaɲəkə mə.

Kələm ka aka Yisrayel

Yisrayel kəyi kəɲan nde tɛgbərə ta Sinayi

1-10

*Kələm kəcəkə-cəkə ka afum cusunka ca Yisrayel
disrɛ*

¹ Nde tēgbərə ta Sinayi, nde aṅgbancan ɲɛbɔpɛnɛ kɔ Kanu, tataka tɔcɔkɔ-cɔkɔ ta ɲof ɲa mɛrɛɲ, teren ta mɛrɛɲ ta kəwɔr ka aka Yisrayel Misira, kɔ MARIKI oloku Musa:

² «Nələm kələŋkanɛ ka afum a Yisrayel dəcɔr kɔ dəwɔlɔ, nələm səbomp tin tin mewe ma arkun fəp.

³ Məna kɔ Aruna nələm aɲɛ ɲantam kətɔmpər yosutnɛnɛ Yisrayel mə, dəcəgba ca asutɛnɛ, kəyɛfɛ aɲɛ ɲayɔ meren wəcɔ mɛrɛɲ haɲ kəcɛpər ka ti mə.

⁴ Nəndekəsɔtɔ amar, akirin akin akin a cusuŋka conu.

⁵ Mənəŋk mewe ma arkun aɲɛ ɲandemar nu mə. Kusuŋka ka Ruben: Elicur wan ka Sedewur.

⁶ Kusuŋka ka Simeyɔɲ: Selumiyel, wan ka Curisaday.

⁷ Kusuŋka ka Yuda: Nasɔɲ, wan ka Aminadab.

⁸ Kusuŋka ka Isakar: Netaneyel, wan ka Cuwar.

⁹ Kusuŋka ka Sabulon: Eliyab, wan ka Helɔɲ.

¹⁰ Kusuŋka ka awut a Isifu, kusuŋka ka Efrayim: Elisama, wan ka Amihud. Kusuŋka ka Manase: Kamaliyel, wan ka Pedacur.

¹¹ Kusuŋka ka Benyamin: Abidan, wan ka Kideyoni.

¹² Kusuŋka ka Dan: Ahiyeser, wan ka Amisaday.

¹³ Kusuŋka ka Aser: Pakiyel, wan ka Okɛraɲ.

¹⁴ Kusuŋka ka Kad: Eliyasaf, wan ka Dewel.

¹⁵ Kusuŋka ka Naftali: Ahira, wan ka Enan.»

¹⁶ Akirin a cusuŋka aɲɛ anayɛk-yɛk kələŋkanɛ ka Yisrayel dəcɔ mə, ɲanayɔnɛ akirin a cəgba ca asutɛnɛ a Yisrayel.

¹⁷ Musa kɔ Aruna ɲalɛk afum aɲɛ anamentər mewe maɲan mə,

¹⁸ kɔ ɲalɔŋka aka Yisrayel fəp dəsək dəcɔkɔ-cɔkɔ da ɲof ɲa mɛrɛɲ. Musa kɔ Aruna ɲacicəs mewe

mañan dəcor kə dəwəlb, kə ɲaləm ɲa tin tin, arkun aɲe ɲanasətə meren wəco mɛrəɲ (20) haɲ ɲacepər ti mə.

¹⁹ Pəmə təkə MARIKI ɛnasom ti Musa a pələm ɲa nde dətɛgbərə ta Sinayi mə.

²⁰ Kə kələm kəncop nda kusunka ka awut a Ruben wan wəcəkə-cəkə wəka Yisrayel, kəbənda ka yuruya yən, dəcor kə dəwəlb, dokom kə dokom, paləm tin tin mewe ma arkun fəp, aɲe ɲanasətə meren wəco mɛrəɲ haɲ ɲacepər ti, kə aɲe ɲantam kətəmpər yosutnɛnɛ mə,

²¹ arkun aɲe ɲanaləm nde kusunka ka Ruben mə: Wul wəco maɲkələ kə camət-tin, masar kəcəmət (46.500).

²² Kəbənda ka yuruya ya Simeyən, dəcor kə dəwəlb, aɲe analəm tin tin mewe ma arkun fəp kəyɛfɛ aɲe ɲanasətə meren wəco mɛrəɲ haɲ ɲacepər ti mə, arkun aɲe ɲantam kətəmpər yosutnɛnɛ mə,

²³ arkun aɲe analəm nde kusunka ka Simeyən mə, ɲanayi afum wul wəco kəcəmət kə camət-maɲkələ, masar maas (59.300).

²⁴ Kəbənda ka yuruya ya Kad, dəcor kə dəwəlb, k'aləm mewe ma arkun aɲe ɲanasətə meren wəco mɛrəɲ haɲ ɲacepər ti, arkun aɲe ɲantam kətəmpər yosutnɛnɛ mə,

²⁵ aɲe analəm nde kusunka ka Kad: Afum wul wəco maɲkələ kə kəcəmət, masar camət-tin wəco kəcəmət (45.650).

²⁶ Kəbənda ka yuruya ya Yuda, dəcor kə dəwəlb, k'aləm mewe ma arkun aɲe ɲanasətə meren wəco mɛrəɲ haɲ ɲacepər ti, arkun aɲe ɲantam kətəmpər yosutnɛnɛ mə,

²⁷ arkun aɲe analəm nde kusunka ka Yuda mə,

ηanayi afum wul wəco camət-mērəη kə maηkələ, masar camət-tin (74.600).

²⁸ Kəbənda ka yuruya ya Isakar, dəcor kə dəwələ k'aləm mewe ma arkun aηe ηanasəto meren wəco mērəη haη ηacepər ti, arkun aηe ηantam kətəmpər yosutnənə mə,

²⁹ arkun aηe analəm nde kusunka ka Isakar, ηanayi afum wul wəco kəcamət kə maηkələ, masar maηkələ (54.400).

³⁰ Kəbənda ka yuruya ya Sabulon, dəcor kə dəwələ k'aləm mewe ma arkun aηe ηanasəto meren wəco mērəη, haη ηacepər ti, arkun aηe ηantam kətəmpər yosutnənə mə,

³¹ arkun aηe analəm nde kusunka ka Sabulon, ηanayi afum wul wəco kəcamət kə camət-mērəη, masar maηkələ (57.400).

³² Kəbənda ka yuruya ya Isifu: Awut aka Efrayim, dəcor kə dəwələ k'aləm mewe ma arkun aηe ηanasəto meren wəco mērəη haη ηacepər ti, arkun aηe ηantam kətəmpər yosutnənə mə,

³³ arkun aηe analəm nde kusunka ka Efrayim ηanayi afum wul wəco maηkələ, masar kəcamət (40.500).

³⁴ Kəbənda ka yuruya ya Manase, dəcor kə dəwələ k'aləm mewe ma arkun aηe ηanasəto meren wəco mērəη haη ηacepər ti, arkun aηe ηantam kətəmpər yosutnənə mə,

³⁵ arkun aηe analəm nde kusunka ka Manase mə, ηanayi afum wul wəco maas kə mērəη, masar mērəη (32.200).

³⁶ Kəbənda ka yuruya ya Benyamin, dəcor kə dəwələ k'aləm mewe ma arkun aηe ηanasəto meren wəco mērəη, haη ηacepər ti, arkun aηe ηantam

kəṭəmpər yosutnənə mə,

³⁷ analəm ndə kusunḡa ka Benyamin arkun wul wəco maas kə kəcamət, masar manḡələ (35.400).

³⁸ Kəbənda ka yuruya ya Dan, dəcor kə dəwələ k'aləm mewe ma arkun anḡe ḡanasəṭə meren wəco merəḡ haḡ ḡacepər ti, kə arkun anḡe ḡanctam kəṭəmpər yosutnənə mə.

³⁹ Awa, ndə kusunḡa ka Dan analəm di arkun wul wəco camət-tin kə merəḡ, masar camət-merəḡ (62.700).

⁴⁰ Kəbənda ka yuruya ya Aser, dəcor kə dəwələ k'aləm mewe ma arkun anḡe ḡanasəṭə meren wəco merəḡ haḡ ḡacepər ti, arkun anḡe ḡanctam kəṭəmpər yosutnənə mə,

⁴¹ arkun anḡe analəm ndə kusunḡa ka Aser ḡanayi afum wul wəco manḡələ kə pin, masar kəcamət (41.500).

⁴² Kə kəbənda ka yuruya ya Naftali, dəcor kə dəwələ k'aləm mewe ma arkun anḡe ḡanasəṭə meren wəco merəḡ haḡ ḡacepər ti, arkun anḡe ḡactam kəṭəmpər yosutnənə mə,

⁴³ akanḡe ḡanaləm ndə kusunḡa ka Naftali ḡanayi afum wul wəco kəcamət kə maas, masar manḡələ (53.400).

⁴⁴ Arkun akanḡe ḡə Musa, Aruna kə arkun anḡe wəco kə merəḡ anḡe ḡanayəṇə akiriḡ a cusunḡa ca Yisrayel mə, ḡanaləm, kələ o kələ fum wəkin.

⁴⁵ Arkun akanḡe ḡ'analəm aka Yisrayel daco, dəwələ kə dəwələ kəyefe anḡe ḡanasəṭə meren wəco merəḡ haḡ ḡacepər ti, arkun anḡe ḡanctam kəṭəmpər yosutnənə Yisrayel mə,

⁴⁶ arkun anḡe analəm mə fəp, ḡanayi afum wul masar camət-tin kə maas, masar kəcamət wəco

kəcamət (603.550).

Yəbəc sona ya aka kusunka ka Lewy

⁴⁷ ALewy teta kusunka kəjan ananənkəl fə ɲa kələm ka aka Yisrayel daco.

⁴⁸ Kə MARIKI oloku Musa:

⁴⁹ «Ta mədenənkəl arkun a kusunka ka Lewy kələm kə aka Yisrayel.

⁵⁰ Məna, məkekərə aLewy nde dəkiyi da kanərə nke kəmentər danapa da MARIKI kə aka Yisrayel mə, kə yosumpər-sumpər kə ca yəkə yeyi di disrə mə fəp. ɲa ɲande ɲacgbanne kanərə kanə kə yosumpər-sumpər ya di, ɲayənə akirin a ki, ɲa ɲande ɲackəl dəkiyi da kanərə dadəkə.

⁵¹ K'andecəpənə dəkiyi dosoku-ɛ, aLewy ɲancekəli di. K'anəkə sə kəcəmbər dəkiyi dosoku-ɛ, aLewy ɲanlə sə di. Kə fum wəfulus ələtərne di-ɛ, mənə padif kə.

⁵² Aka Yisrayel fəp nwɛ o nwɛ pəyi sanə sən disrə, ta pəbələnə kələr ka kəgba kən k'asutənə.

⁵³ ALewy ɲande ɲackəl dəkiyi dosoku nde donkump kanərə nke kəmentər danapa da MARIKI kə aka Yisrayel mə, nte tənşənə ta mətələ ma MARIKI məbər kəlonkanə ka afum a Yisrayel mə, aLewy ɲacbum dəkiyi dosoku da kanərə kanəkə.»

⁵⁴ Kə aka Yisrayel ɲayə təkə MARIKI ɛnasom Musa mə.

2

Təcəmbər ta cəbal ca cusunka sanə disrə

¹ Kə MARIKI oloku Musa kə Aruna:

² «Aka Yisrayel nwɛ o nwɛ pəcəmə kələr kən kəsək, tənəpələ ta kələ kən dəntəf. ɲacəmə ɲatəfərənə,

ɲacəmbər cəbal cətefərəne, cəkəl aɲgbancan
ɲebəpene kɔ Kanu.

³ Aɲe ɲandekɔcəme ntende dec dɛmpɛ mɔ,
ɲandekɔyi kɔlər ka saɲka sa Yuda dəntɔf, kəgba
k'asutene nke o nke, kəyɔ wəkiriɲ wəkin wəka
kusunja kən. Wəkiriɲ ka kusunja ka Yuda: Nasɔɲ,
wan ka Aminadab,

⁴ asutene ɔn aɲe analɔm mɔ, ɲanabəp wul
wəco camət-mɛrəɲ kɔ maɲkələ, masar camət-tin
(74.600).

⁵ Kusunja ka Yuda kəsək, ka Isakar kəɲkɔcəme.
Wəkiriɲ ka kusunja kəɲan: Netaneyel, wan ka
Cuwar.

⁶ Asutene ɔn aɲe analɔm mɔ: Afum wul wəco
kəcamət kɔ maɲkələ, masar maɲkələ (54.400).

⁷ Kɔ tɛyɛfɛ dənda-ɛ, kusunja ka Sabulon. Wəkiriɲ
ka kusunja kəɲan: Eliyab, wan ka Helon.

⁸ Asutene ɔn aɲe analɔm mɔ: Afum wul wəco
kəcamət kɔ camət-mɛrəɲ, masar maɲkələ (57.400).

⁹ Afum akanje ɲanalɔm kəyi saɲka sa Yuda:
Asutene wul tasar tin wəco camət-maas kɔ camət-
tin, masar maɲkələ (186.400), asutene akakɔ
ɲandeyi kiriɲ kəkɔ.

¹⁰ Ntende kəca kətɔt ka nde dec dɛmpɛ mɔ, kɔlər
ka saɲka sa Ruben: Wəkiriɲ kəɲan Elicur, wan ka
Sedewur.

¹¹ Asutene ɔn aɲe analɔm mɔ: Afum wul wəco
maɲkələ kɔ camət-tin, masar kəcamət (46.500).

¹² ɲa kəsək, kusunja ka Simeyɔɲ. Wəkiriɲ kəɲan:
Selumiyel, wan ka Curisaday.

¹³ Asutene ɔn aɲe analɔm mɔ: Afum wul wəco
kəcamət kɔ camət-maɲkələ, masar maas (59.300).

14 Kə tɛyɛfɛ dənda-ɛ, kusuŋka ka Kadu. Wəkirin kəŋan: Eliyasaf, wan ka Rehuwel.

15 Asutɛnɛ ɔn aŋɛ analəm mə: Afum wul wəco maŋkələ kə kəcamət, masar camət-tin wəco kəcamət (45.650).

16 Asutɛnɛ aŋɛ analəm nde saŋka sa Ruben mə: Wul tasar tin wəco kəcamət kə pin, masar maŋkələ wəco kəcamət (151.450), asutɛnɛ akakə ŋandekə tamerəŋ.

17 Kə tɛyɛfɛ dənda-ɛ, aŋgbancan ŋɛbəpɛnɛ kə Kanu ŋosolnɛ ŋa darəŋ kə saŋka sa aLewy ŋayi saŋka daco. Nacək kəkə təkə ŋaŋkəlonkane kəndɛ mə, nwɛ o nwɛ kə kəgba kən, kələr kən dəntəf.

18 Ntende dec dɛŋkalɛ mə, kələr ka saŋka sa Efrayim kənayi di, kəgba ka asutɛnɛ ɔn. Wəkirin ka kusuŋka kəŋan ɛnayɔnɛ Elisama wan ka Amihud.

19 Asutɛnɛ ɔn aŋɛ analəm mə: Afum wul wəco maŋkələ, masar kəcamət (40.500).

20 Ŋa kəsək kusuŋka ka Manase. Wəkirin kəŋan: Kamaliyel wan ka Pedacur.

21 Asutɛnɛ ɔn aŋɛ analəm mə: Afum wul wəco maas kə mɛrəŋ, masar mɛrəŋ (32.200).

22 Kə tɛyɛfɛ dənda-ɛ, kusuŋka ka Benyamin, wəkirin kəŋan: Abidan wan ka Kideyoni.

23 Asutɛnɛ ɔn aŋɛ analəm mə: Afum wul wəco maas kə kəcamət, masar maŋkələ (35.400).

24 Asutɛnɛ aŋɛ analəm saŋka sa Efrayim mə, ŋanayi afum wul tasar tin kə camət-maas, tasar tin (108.100). Kəgba ka asutɛnɛ kaŋkə kəŋkə tamaas, ŋayi aLewy tadarəŋ.

25 Ntende kəca kəmeriya ka nde dec dɛmpɛ mə, kələr ka saŋka sa Dan, kəgba ka asutɛnɛ ɔn.

Wəkiriŋ ka kusuŋka kəŋan: Ahiyeser wan ka Amisaday.

²⁶ Asutɛnɛ ɔn aŋɛ analɒm mɔ: Afum wul wəco camət-tin kɔ mɛrəŋ, masar camət-mɛrəŋ (62.700).

²⁷ Kusuŋka ka Aser, aŋɛ ŋancəmbər saŋka səŋan kusuŋka ka Dan kəsək mɔ ŋader. Wəkiriŋ kəŋan: Pakiyel wan ka Okəraŋ.

²⁸ Asutɛnɛ aŋɛ analɒm mɔ: Afum wul wəco maŋkələ kɔ pin, masar kəcəmət (41.500).

²⁹ Kɔ tɛyɛfɛ dənda-ɛ, kusuŋka ka Naftali. Wəkiriŋ ka kusuŋka kəŋan: Ahira wan ka Enan.

³⁰ Asutɛnɛ aŋɛ analɒm mɔ: Afum wul wəco kəcəmət kɔ maas, masar maŋkələ (53.400).

³¹ Asutɛnɛ aŋɛ analɒm saŋka sa Dan mɔ: Afum wul tasar tin wəco kəcəmət kɔ camət-mɛrəŋ, masar camət-tin (157.600). Ŋandekɔ tɛlpəs kɔ kɔlər kəŋan.»

³² Afum akaŋɛ ŋanalɒm Yisrayel, dəwɔlɔ kɔ dəwɔlɔ. Akakɔ analɒm cəgba ca asutɛnɛ dəsəŋka disrɛ mɔ, ŋanabəp wul masar camət-tin kɔ maas, masar kəcəmət wəco kəcəmət (603.550).

³³ Analɒm fɛ aLewy aYisrayel daco, pəmɔ tɔkɔ MARIKI ɛnasom ti Musa mɔ.

³⁴ Kɔ aYisrayel ŋayɔ tɔkɔ MARIKI ɛnaloku Musa mɔ. Tatɔkɔ tɔ ŋanalɔŋkanɛ aŋɛ o aŋɛ kɔ kɔlər kəŋan. Tatɔkɔ tɔ ŋanckɔ aŋɛ o aŋɛ kɔ kor kəŋan kɔlɔ kəŋan disrɛ.

3

Yɛbɛc ya kusuŋka k'aLewy

¹ Mewe ma awut a Aruna kɔ Musa mɔ mameɛ dɔsək ndɛ MARIKI olok-lokər Musa ndɛ tɔrɔ ta Sinayi mɔ.

² Mewe ma awut arkun a Aruna mə mame: Coco Nadab, tənə Abihu, sama Elasar, baki Itamar.

³ Mewe ma awut arkun a Aruna mə maməkə, alonə anə nenasətə kəbəy, akanə nanawure kəyənə ka akirin a yəbəc ya Kanu.

⁴ Nadab kə Abihu nenasətə fə awut ntə nanafi nde tēgbərə ta Sinayi MARIKI fər kirin mə, bawo nanakere kə nenc dətətesə nde enatəsom na kəkere kə mə. Kəfi kənan kənasənə Elasar kə Itamar nayanə on akirin a alonə kas kənan Aruna kəsək.

⁵ Kə MARIKI oloku Musa:

⁶ «Məkere kusunka k'aLewy, məsən na Aruna wəlonə, ntə tənənə nəcmar kə mə.

⁷ Nəcəmə yəbəc yən kə kəlonkanə ka Yisrayel fəp nde anğbancan nēbərənə kə Kanu. Na nadekə nəcəc yəbəc ya nde dəkiyi dosoku.

⁸ Na nandekəyənə abum a yosumpər-sumpər ya nde anğbancan nēbərənə kə Kanu, nəcəmə sə yəbəc ya aka Yisrayel. Na nandekəcəmə yəbəc ya nde dəkiyi dosoku.

⁹ Məsən aLewy, ntə tənənə nəcmar Aruna kə awut ən arkun yəbəc, tewe t'aka Yisrayel mə.

¹⁰ Mədəs Aruna kə awut ən arkun kəyənə ka akirin a yəbəc ya Kanu. Kə fum wəcuru ələtərənə kəyə yəbəc ya alonənə-ə, mənə padif kə.»

¹¹ Kə MARIKI oloku Musa:

¹² «Ina, ilək aLewy aYisrayel daco dəkəcəmə da awut acəkə-cəkə a aran aYisrayel fəp. ALewy, akemi nə.

¹³ Bawo awut acəkə-cəkə fəp, akemi nə. Dəsək nde inasut awut acəkə-cəkə Misira mə, k'impusnənə awut acəkə-cəkə a Yisrayel fəp, kələk

wəkom wəcəkə-cəkə nwε o nwε wəka fum kəbəp ka wəka pəcəl.»

Kələm kəcəkə-cəkə ka aka kusun̄ka ka aLewy

¹⁴ Nde tēgbərə ta Sinayi, kə MARIKI oloku Musa:

¹⁵ «Mələm awut a Lewy dəwəlo kə dəcor, mələm arkun kələk an̄e ɲasəto ɲof ɲin haɲ ɲacepər ti mə.»

¹⁶ Kə Musa ələm ɲa pəmə təkə MARIKI ɛnasom kə ti mə.

¹⁷ Mewe ma awut a Lewy mə mamε: Kerson, Kehat kə Merari.

¹⁸ Mewe ma awut a Kerson mə mamε dəcor: Libini kə Simeyi.

¹⁹ Awut a Kehat dəcor: Amram, Yicahar, Hebərən̄ kə Usiyəl.

²⁰ Awut a Merari dəcor: Mali kə Musi. Cor ca aLewy cə cacəkə dəwəlo.

²¹ Kerson əyən̄e wətem ka aka kor ka Libini kə kor ka Simeyi. Cor ca Kerson cə.

²² Afum an̄e analəm ɲa daco mə, arkun an̄e analəm kəyεfε an̄e ɲanasəto ɲof ɲin haɲ ɲacepər ti mə, ɲanabəp afum wul camət-mērən̄, masar kəcamət (7.500).

²³ Cor ca Kerson ɲancndε nde dəkiyi dosoku tadarən̄ ntende dec dɛɲkalε mə.

²⁴ Wəkiriɲ ka cor ca Kerson: Eliyasaf, wan ka Layəl.

²⁵ Ntε təyən̄e ta an̄gbancan ɲebəpən̄ε kə Kanu mə, awut a Kerson ɲanatəmpər kəcəmbər-cəmbər ka mes ma dəkiyi dosoku fəp: Kəyεfε an̄gbancan kəkə kəloto kəkumpε, kəbəp kəloto kəkən̄kε nkε kəyi nde dəkəbərə da an̄gbancan ɲebəpən̄ε kə Kanu mə,

²⁶ cəloto ca saŋka kɔ kəloto kəŋɛɛ dəkəbɛɛ da saŋka, dəkɪyi dosoku fəp kɔ tetek tolonɲɛ panɔŋkərə yi bənda yɔkɔ aŋsekte ca yayɔkɔ mɔ.

²⁷ Aka Kehat: Kor ka Amram, ka Yicahar, ka Hebərɔŋ kɔ ka Usiyɛl. Kehat ɔyɔnɛ wəkiriŋ kəŋan.

²⁸ Ntɛ analɔm arkun fəp kəyɛfɛ ka akɔ ɲanasɔtɔ ɲof ɲin haŋ ɲacepər ti mɔ, ɲanabəp wul camət-maas, masar camət-tin (8.600). Ƴa ɲanatəmpər teta ca yɔkɔ yɛnayi aŋgbip ɲosoku disrɛ mɔ.

²⁹ Kor ka awut a Kehat ɲa ɲancndɛ nde kəca kətɔt ka dəkɪyi dosoku.

³⁰ Wəkiriŋ ka wɔlɔ wa cor ca aka Kehat: Elicafan wan ka Usiyɛl.

³¹ Ƴa ɲanatəmpər teta kaŋkəra ka Danapa da Kanu kɔ aka Yisrayel, amɛsa, pɛdɛtɛ səlamp, metek moloŋɛ, yosumpər-sumpər ya dengbip nyɛ ambəcɛ di mɔ fəp, kɔ kəloto kəkəŋkɛ. Ƴa ɲanatəmpər sɔ yɛbəc fəp ya ca yayɔkɔ.

³² Wəbɛ ka akiriŋ a cor ca aka Lewy: Elasar wan wəkun ka wəlonɲɛ Aruna. Nkən ɔncməmən aŋɛ ɲanatəmpər yɛbəc ya dengbip mɔ.

³³ Merari ɔyɔnɛ wətem ka aka kor ka Mali kɔ ka Musi. Cor mɛrəŋ cɔ ɔyɔ: Kor ka Mali kɔ ka Musi.

³⁴ Ntɛ analɔm arkun daco aŋɛ ɲanasɔtɔ kəyɛfɛ ɲof ɲin haŋ ɲacepər ti mɔ, anasɔtɔ wul camət-tin, masar mɛrəŋ (6.200).

³⁵ Wəkiriŋ ka aka kor ka Merari ɛnayɔnɛ Curiyel wan ka Abihayil. Ƴa ɲancndɛ kəca kəmeriya ka dəkɪyi dosoku.

³⁶ Awut a Merari ɲanatəmpər teta fərəm fa dəkɪyi dosoku, mogbu kɔ gbat-gbata kɔ yɛcəmɛnɛ ya aŋgbancan kɔ ca yɔkɔ ancbəcɛ di mɔ,

³⁷ mogbu ma saŋka haŋ panəŋkər kə yecəməne ya mi, cəgbo ca ŋi kə bənda.

³⁸ Musa, Aruna kə awut ən arkun, ŋa ŋandə dəkiyi dosoku tekiriŋ ntende dec dəmpə mə, aŋgbancan ŋebəpene kə Kanu tekiriŋ. Ŋa ŋatəmpər teta yebəc ya aŋgbip ŋosoku. Fum wəcuru nwe o nwe əŋlətərne ŋi mə, mēne padif kə.

³⁹ ALewy aŋe Musa kə Aruna ŋanaləm pəmə təkə MARIKI enasom ŋa ti mə, arkun fəp dəcor aŋe ŋanasətə ŋof ŋin haŋ ŋacepər ti mə, ŋanabəp wul wəco mēreŋ kə mēreŋ (22.000).

Kəwurus ka awut acəkə-cəkə

⁴⁰ Kə MARIKI oloku Musa: «Mələm arkun acəkə-cəkə fəp aYisrayel daco, kəyefe aŋe ŋasətə ŋof ŋin haŋ ŋacepər ti mə, mələm ŋa məcic mewe maŋan.

⁴¹ MARIKI iyəne. Mələk em aLewy dəkəcəmə da awut acəkə-cəkə aka Yisrayel, yəcəl yaŋan yi sə yəyənə yəcəl yəcəkə-cəkə ya aka Yisrayel.»

⁴² Kə Musa ələm awut acəkə-cəkə a Yisrayel fəp pəmə təkə MARIKI enasom kə ti mə.

⁴³ Arkun acəkə-cəkə aŋe analəm ŋa daco mə fəp, mewe ma aŋe ŋanasətə ŋof ŋin haŋ ŋacepər ti mə, ŋanabəp wul wəco mēreŋ kə mēreŋ, masar mēreŋ wəco camət-mēreŋ kə maas (22.273).

⁴⁴ Kə MARIKI oloku Musa:

⁴⁵ «Mələk aLewy dəkəcəmə da awut acəkə-cəkə a Yisrayel. Mələk sə yəcəl ya aLewy dəkəcəmə da yəcəl ya Yisrayel. ALewy, akemi ŋə ŋayənə. MARIKI iyəne.

⁴⁶ Afum masar mēreŋ wəco camət-mēreŋ kə maas (273) ŋancepərər kələm ka aLewy. Mēne pawurus ŋa,

⁴⁷ məwer nwε o nwε pəsam gbeti kəcamət, potubucε pa nde aŋgbip ɲosoku, mpε o mpε kəram wəco.

⁴⁸ Məsəŋ pəsam papəkɔ Aruna kɔ awut ɔn, teta kəway ka kəwurus ka kələm ka aLewy akɔ kəncepərər mə.»

⁴⁹ Kɔ Musa ewerəs gbeti babəkɔ, kəwurus ka afum akɔ ɲanacepərər dəlay da aLewy mə.

⁵⁰ Kɔ Musa ɛlek gbeti ba awut acəkɔ-cəkɔ aYis-rayel: Pəsam gbəlenɲ wul win, masar maas wəco camət-tin kɔ kəcamət (1.365), pəmɔ potubuc pa nde aŋgbip ɲosoku.

⁵¹ Kɔ Musa ɔsəŋ gbeti babəkɔ ɛnawerəs mə Aruna kɔ awut ɔn arkun pəmɔ təkɔ MARIKI ɛnasom kɔ ti mə.

4

Yebəc ya cor ca kusunɲa ka aLewy

Yuruya ya Kehat

¹ Kɔ MARIKI oloku Musa kɔ Aruna:

² «Mələm aKehat arkun aLewy daco, dəcor kɔ dəwələ,

³ kəyεfε aŋε ɲasətɔ meren wəco maas kəbəp ka meren wəco kəcamət mə (30-50), aŋε o aŋε ɲantam kəbəc tɛbəc tələma nde aŋgbancan ɲɛbəpɛnɛ kɔ Kanu mə.

⁴ Awa, yebəc ya yuruya ya Kehat nde d'aŋgbancan ɲɛbəpɛnɛ kɔ Kanu yɔ nyε: ɲa ɲatəmpər teta ca yosoku nyε ampuse MARIKI mə.

⁵ Kɔ aYisrayel ɲandecepε-ε, Aruna kɔ awut ɔn arkun ɲanunɲkɛnɛ ɲader ɲalinɲ kəloto kəkəŋkɛ, ɲagbəpər kanɲərə nke kəmentər danapa da MARIKI kɔ aka Yisrayel mə.

⁶ Nadenər ki kəronj kəloto ka akata ɲa antempeli, kə tɛyɛfɛ danda-ɛ ɲaperi ki kəronj kəloto ka alom ɲa məntambənc.

⁷ ɲaperi kəloto ka alom ɲa məntambənc amɛsa ɲa cəcom cəlonɲɛ kəronj, ɲacəmbər ki kəronj pələt, məmbəl, mapan kə məpət moloɲɲɛnɛ wɛn. ɲacəmbər di cəcom nɛ pəmar pacsəɲ im tɛm fəp mə.

⁸ ɲakumpɛ yayəkə fəp kəloto ka alom ɲeyim ɲadenər ki kəloto ka akata ɲa antempeli, kə telip-ɛ, ɲasor ki cəgbo cələkɛ ca ki.

⁹ ɲalɛk kəloto ka alom ɲa məntambənc ɲakumpɛ pɛdɛtɛ səlamp kə səlamp sa pi kəyɛfɛ macəɲk, map məkayɛ meken kə yɛbɛrɛ ya moro mmɛ ambəcɛ dəndo aɲgbancan mə.

¹⁰ ɲakumpɛ ca yayəkə kəloto ka akata ɲa antempeli, ɲadətər ki cəgbo mɛrəɲ.

¹¹ ɲaperi kəloto ka alom ɲa məntambənc tetek tolonɲɛ ta kɛma, ɲakumpɛ ki akata ɲa antempeli, ɲadɛtɛ yi cəgbo cəkə aɲsor cələkɛ ca kaɲkərə mə.

¹² ɲalɛk yosumpər-sumpər yəkə ambəcɛ dəndo dɛɲgbip mə fəp, ɲanɛpsərə yi kəloto ka alom ɲa məntambənc, ɲakumpɛ yi akata ɲa antempeli, ɲadət yi dəcəgbo mɛrəɲ.

¹³ ɲaclɲ kəbof ka dənɛnc tetek pəcəfɛ MARIKI suray, kə ɲalip-ɛ, ɲaperi kəloto ka alom ɲa məntambənc tetek tolonɲɛ kəronj.

¹⁴ ɲaden yosumpər-sumpər yayəkə ambəcɛ di mə fəp, kələk carərə, bak, pɛl kə səpət səpəɲ, yosumpər-sumpər ya tetek tolonɲɛ fəp, ɲakumpɛ yi akata ɲa antempeli. Kə telip-ɛ, ɲasor cəgbo cələkɛ ca ki.

¹⁵ Kə ɲayɛfɛ kəcəpɛ-ɛ, Aruna kə awut ən arkun ɲader kəgbəpər aɲgbip ɲosoku kə yosumpər-sumpər

ya di fəp, awut a Kehat ɲader ɲalək anɟbip ɲosoku, mba ta ɲagbuɲɛɛ ɲi de, nte tɔɲsɔɲɛ ta ɲafi mə. Yebəc ya awut a Kehat yɔ yayɔkɔ nde d'anɟbancan ɲebəpɛɛ kɔ Kanu.

¹⁶ Elasar wan wərkun wəka Aruna wəlɔɲɛ, nkən ɔtəmpər kəməmən ka moro ma səlamp, suray səbotu ambənc, mənɟbɛn mme anɔɲɛ MARIKI tɛm o tɛm mə, kɔ moro məbəy. Nkən ɔtəmpər kəbum ka dəkiyi dosoku kɔ daka dɔkɔ deyɪ di disrɛ mə fəp, kɔ yosumpər-sumpər ya dəndo anɟbip ɲosoku.»

¹⁷ Kɔ MARIKI oloku Musa kɔ Aruna:

¹⁸ «Ta nəcopər kusunka ka aLewy cor ca Kehat.

¹⁹ Nəyɔɛ ɲa tatakɔ, tɔɲsɔɲɛ ɲa kətɔfi kɔ ɲandekɔ kəlɔtərɛ kəgbuɲsərɛɛ ca yosoku nyɛ ampuse MARIKI mə. Aruna kɔ awut ɔn arkun ɲander ɲacəmbər nwe o nwe yebəc yɔn gbəcərəm kɔ ca yɔkɔ pəmar wəkayi pəsarɛ mə.

²⁰ Ta ɲabərɛ sona dənɟbip ɲosoku ali tɛm tepic kəməmən ka ca yopus. Kɔ ɲayɔ ti-ɛ, ɲanfi.»

Yuruya ya Kerson

²¹ Kɔ MARIKI oloku Musa:

²² «Mələm sɔ awut arkun a Kerson, dəwələ kɔ dəcor

²³ kəyɛfɛ anɛ ɲasɔtɔ meren wəco maas kəbər ka meren wəco kəcəmət mə (30-50), anɛ o anɛ ɲantam kəbəc yebəc yələma nde anɟbancan ɲebəpɛɛ kɔ Kanu mə.

²⁴ Yebəc ya kor ka Kerson yɔ yayɛ:

²⁵ ɲa ɲantəmpər cəloto cənɛrɛ ca dəkəyi dosoku kɔ ca anɟbancan ɲebəpɛɛ kɔ Kanu, kəloto kəkumpe ka ɲi kɔ akata ɲa antempeli ɲɔkɔ andənər ki

kəron, kə kəloto kəkumpə kənkə kəyi dəkəbəre da anğbancan nəbəpənə kə Kanu mə.

²⁶ Cəloto cənere sanja kə kəloto kənkə kəyi nde dəkəbəre da sanja mə, dəkiyi dosoku fəp han panənkər kə tetek tolonne, bənda ya sanja kə yosumpər-sumpər ya di, nə nətəmpər yəbəc yayəkə fəp.

²⁷ Kəsom ka Aruna kə awut on arkun kə yuruya ya Kerson yə nənde nəbəc, nte təyəne yəsare kə yəbəc mə, yuruya ya Kerson yende yoloku nə təkə pəmar nə kətəmpər, təkə pəmar nəbəc mə.

²⁸ Tatəkə təyəne yəbəc ya kor ka Kerson nde anğbancan nəbəpənə kə Kanu, Itamar wan wərkun wəka Aruna wəlonne pəcməmən yəbəc yağan.»

Yuruya ya Merari

²⁹ MARIKI pəcloku Musa: «Mələm arkun a yuruya ya Merari dəcor kə dəwələ,

³⁰ kəyefe ane nəsətə meren wəco maas kəbər ka meren wəco kəcamət mə (30-50), ane o ane nəntam kəbəc yəbəc ya nde anğbancan nəbəpənə kə Kanu mə.

³¹ Yəbəc nyə yəyəne yağan, nəde nəcğbanne ca fəp ya anğbancan nəbəpənə kə Kanu: Fərəm fa dəkiyi dosoku, cəgbo, mogbu kə yəcəmənə ya di,

³² mogbu maməkə mənkel sanja mə kə yəcəmənə ya mi, cəgbo kə bənda, yosumpər-sumpər fəp kə ca yəkə yəyəne yəbəcə ya yi mə fəp. Alonne nələmər nə tin tin mewe ma ca yəkə pəmar nə kətəmpər mə fəp.

³³ Tatəkə təyəne yəbəc ya kor ka Merari, yəbəc yağan nde anğbancan nəbəpənə kə Kanu fəp, Itamar wan wərkun wəka Aruna wəlonne pəcməmən yi.»

³⁴ Musa, Aruna kɔ akirinɔ a kəlonkanɛ ka afum a Yisrayel ɲalɔm arkun a kor ka Kehat dəcɔr kɔ dəwɔlɔ,

³⁵ aɲɛ ɲanasɔtɔ meren wəco maas kəbəp ka meren wəco kəcəmət mɔ (30-50), aɲɛ o aɲɛ ɲantam kəbəc yəbəc yɔlɔma nde aɲgbancan ɲebəpɛnɛ kɔ Kanu mɔ.

³⁶ Afum aɲɛ analɔm ɲa dəcɔ dəcɔr mɔ, ɲanayi wul mɛrəɲ, masar camət-mɛrəɲ wəco kəcəmət (2.750).

³⁷ Afum akanɛ ɲanalɔm kor ka Kehat dəcɔ, afum akɔ ɲancbəc nde aɲgbancan ɲebəpɛnɛ kɔ Kanu mɔ. Musa kɔ Aruna ɲalɔm ɲa kəsom ka MARIKI disrɛ.

³⁸ Arkun aɲɛ analɔm awut a Kerson dəcɔ dəcɔr kɔ dəwɔlɔ mɔ,

³⁹ aɲɛ ɲasɔtɔ meren wəco maas kəbəp ka meren wəco kəcəmət mɔ, aɲɛ o aɲɛ ɲantam kəbəc yəbəc yɔlɔma nde aɲgbancan ɲebəpɛnɛ kɔ Kanu mɔ,

⁴⁰ arkun aɲɛ analɔm ɲa dəcɔ dəcɔr kɔ dəwɔlɔ mɔ, ɲanayi wul mɛrəɲ, masar camət-tin wəco maas (2.630).

⁴¹ Afum akanɛ ɲanalɔm kor ka Kerson dəcɔ, arkun akɔ ɲancbəc nde aɲgbancan ɲebəpɛnɛ kɔ Kanu mɔ. Musa kɔ Aruna ɲalɔm ɲa kəsom ka MARIKI disrɛ.

⁴² Arkun aɲɛ analɔm nde kor ka Merari dəcɔr kɔ dəwɔlɔ mɔ,

⁴³ aɲɛ ɲanasɔtɔ meren wəco maas haɲ meren wəco kəcəmət mɔ, afum aɲɛ ɲancbəc nde aɲgbancan ɲebəpɛnɛ kɔ Kanu mɔ,

⁴⁴ aɲɛ analɔm ɲa dəcɔ dəcɔr mɔ, ɲanabəp wul maas, masar mɛrəɲ (3.200).

⁴⁵ Afum akanɛ ɲanalɔm awut arkun a Merari dəcɔ. Musa kɔ Aruna ɲalɔm ɲa kəsom ka MARIKI

disrɛ.

⁴⁶ ALewy anɛ Musa, Aruna kɔ akirinɔ aYisrayel
ɲanalɔm dɛcor kɔ dɛwɔlɔ mɔ,

⁴⁷ anɛ ɲanasɔtɔ meren wɛco maas hanɔ kɛbɛp
meren wɛco kɛcamɛt mɔ, afum anɛ ɲanctam kɛbɛc
kɔ kɛsarɛ nde anɟbancan ɲɛbɛpɛnɛ kɔ Kanu,

⁴⁸ anɛ analɔm ɲa dacɔ mɔ fɛp, ɲanabɛp afum wul
camɛt-maas, masar kɛcamɛt kɔ wɛco camɛt-maas
(8.580).

⁴⁹ K'alɔm ɲa pɛmɔ tɔkɔ MARIKI ɛnasom Musa,
pɛcmentɛr nwɛ o nwɛ yɛbɛc yɔn. K'alɔm ɲa kɛsom
ka MARIKI disrɛ.

5

Kɛwure ka afum atɔsɔk dɛsanɟa

¹ Kɔ MARIKI oloku Musa:

² «Mɛsom aka Yisrayel, ɲawure afum anɛ ɲayɔ
docu dɛcalɛrnɛ da akata mɔ fɛp sanɟa sɛɲan
disrɛ, ɲawure sɔ nwɛ o nwɛ ɔyɔ docu dɛkɛsɔtɛ dɔn
dɛcɟbɛlɛr domun, ɲawure sɔ nwɛ o nwɛ ɔtɔsɔk tɛta
defi mɔ.

³ Pɛyɔnɛ wɛrkun, pɛyɔnɛ wɛran nɛwure kɔ sanɟa
disrɛ ntɛ tɔɲsɔɲɛ ta ɲayik-yikɛs sanɟa sɛɲan nde iyi
ɲa dacɔ mɔ.»

⁴ Kɔ aka Yisrayel ɲayɔ tatɔkɔ, ɲawure atɔsɔk
dɛsanɟa. Kɔ aYisrayel ɲayɔ tɔkɔ MARIKI ɛnaloku
Musa mɔ.

Kɛcɛɲ tɛta mɛs mɛlɛc kɔ kɛlompɛs ka mi

⁵ Kɔ MARIKI osom Musa:

⁶ «Mɛloku aYisrayel: Kɔ wɛrkun kɔ pɛyɔnɛ fɛ
ti wɛran enciya wɛkos fum kiciya nkɛ kɛyɔnɛ
kɛɟbɛkɛl ka MARIKI mɔ, fum wɛkakɔ ɛɲsarɛ kiciya
nnɔ MARIKI eyi mɔ.

⁷ Pəcəŋ gbasŋa kiciya kən, pəsəŋ kəway ka paka papəkə məlməl, a pədenər sə alamali nŋe wəlonŋe omboncər kə mə, pasəŋ kəway kə alamali wəkə anciya mə teta kəlompəs ka kiciya.

⁸ Kə təyəne fum wəkakə enciya mə efi, mba ta əyə wəkomene wəgbəcene nwe antam kəsəŋ daka dolompse da kiciya kən mə-ε, wəlonŋe pəmar pasəŋ daka dadəkə pətubucne kəsəŋ di ina MARIKI, wəciya pəkere ankesiya ŋorkun teta kəlonŋe ka kəlompəs ka kiciya. Wəlonŋe pətubucne kəsəkəs kə kiciya kən.

⁹ Mpe o mpe ambelər yolonŋe ya aka Yisrayel mə, wəlonŋe wəkə ankerə polonŋe papəkə mə, əyə pi.

¹⁰ Ca yopus nyε ankerə MARIKI mə, wəlonŋe əyə yi.»

Wəran nwe anəkəce teta dalakə mə

¹¹ Kə MARIKI oloku Musa:

¹² «Məloku aYisrayel, məloku ŋa: Kə wərkun əyə wəran nwe əŋyə kə cəmpənpən, ta əsəkə kə mə,

¹³ kə wərkun wələma efəntərər wəran wəkakə ta wos encərə ti, wəran wəkakə eyik-yikəsne kəgbəpne disre, ta fum o fum əyəne ti sede, ta fum o fum osumpər kə təyə tatəkə disre,

¹⁴ k'əyəne ti kəraca, k'əyəne wəran kən kəraca, kə təyəne kance kə, kə təyəne kəraca nke əyəne wəran kən mə yem yə-ε,

¹⁵ awa wərkun wəkakə pəkekərə wəran kən ndena wəlonŋe kə kəmbefe ka mənğben ma ərs kilo kəmaas, ta pəlonər ki moro, ta pədenər sə suray, bawo kəlonŋe teta kəraca kə, kəlonŋe nke kəcəm-cəməs kiciya nke kəncepər mə.

16 Wəlonɣnɛ pəcəmbər wəran wəkakə MARIKI fər kirin.

17 Wəlonɣnɛ pələk domun dopus dətəbəl. Wəlonɣnɛ pəwət kəbof dəntəf ka dəndo dəkiyi dosoku, pəber ki domun dadəkə disrɛ.

18 Wəlonɣnɛ pəcəmbər wəran wəkakə MARIKI fər kirin, pəperi kə cəfon, pəber kə dəwaca polonɣnɛ pa mənɣbən pa kəraca papəkə pəcəm-cəməsɛ, wəlonɣnɛ nkən pətəmpər domun dodokət da kətolanɛ pələc.

19 Wəlonɣnɛ pəloku wəran wəkakə kədəram: «Kə tɔyɔnɛ nəfəntərə fɛ kə wərkun nwe o nwe, nte mələ mə, mənɣbəpnɛ fɛ wos əm məyik-yikəsne-ɛ, domun dodokət da kətolanɛ pələc dandɛ dəfɔyɔ'm tələm o tələm tɛlɛc.

20 Mba kə tɔyɔnɛ, nte mələ mə, mənɣbəpnɛ kə nəfəntərə kə wərkun wəcuru, kə təsən'am kətəsək-ɛ,»

21 wəlonɣnɛ pəloku wəran wəkakə kədəram, pəloku wəran: «MARIKI pəpoc'am pələc afum am dacə, MARIKI pəsumpər əm dokombəra, pəyams'am kəkom,

22 domun dandɛ dənɣən pələc mə, dosumpər əm dokombəra dəyams'am kəkom.» Wəran pəloku: «Iwosɛ, teyi tatəkə!»

23 Wəlonɣnɛ pəcic kətolanɛ pələc kanəkə dəwalakɛ kəron, k'elip-ɛ, pənimɛ yecicəs yayəkə domun dodokət da kətolanɛ pələc dadəkə.

24 Pəsən wəran domun dadəkə pəmun di, dotor kə dəkor dəsən kə pələc.

25 Wəlonɣnɛ pəbanər wəran nwe polonɣnɛ pa mənɣbən pa kəraca. Wəlonɣnɛ pətubucnɛ kəsən yi MARIKI a pədekekərə nde dətetek polonɣnɛ.

26 Wəlonɣnɛ pəwət ankulma katin ɲa polonɣnɛ pa mənɣbən teta kəcəm-cəməs, pəcəfɛ pi MARIKI nde

tetek toloŋne kəron, kə tencepər-ε, a pədesəŋ wəran domun dadəkə kəmun.

²⁷ Kə wəran elip kəmun domun dadəkə, təyəne eyik-yikəsne kəgbəpnε disre, ɲafəntərə kə wərkun wəcuru-ε, domun dadəkə dontor kə dəkor dəsəŋ kə pələc, dosumpər kə dokombəra, dəyamsε kə kəkom. Wəran nwe pəsəto pələc awenc aŋa daco.

²⁸ Mba kə təyəne wəran nwe eyik-yikəsne fε-ε, wəran wəsoku əfə, yem y'ambonce kə, endekom pəsəto yuruya.

²⁹ Sariye sasəkə səyəne sa kəraca, kə wəran ələ, pəkafələ pəgbəpnε ɲafəntərə kə wərkun wəcuru-ε,

³⁰ sariye sasəkə səŋkət sə nnə wərkun nwe əŋyəne wəran kən kəraca yem disre mə. Kə wərkun enjekərə wəran kən MARIKI fər kirin, wəloŋne pəyə wəran sariye səŋsε fəp.

³¹ Kiciya nkε o nkε kəyi fε wərkun, mba wəran εsarε kiciya kən, kə təyəne a kance kə-ε.»

6

Sariye sa wəderəm kəɲerne

¹ Kə MARIKI oloku Musa:

² «Məloku aka Yisrayel, məloku ɲa: Kə wərkun kə pəyəne fε ti wəran, ɛnderəm kəpusne kəsəŋne ina MARIKI-ε, kəderəm ka kəɲerne kə,

³ ta fum wəkəkə pəmun sə wen kə yomunəs ya məŋkəntə, ta pəmun məncəncə ma yokom ya wen, ta pədi yowosu ya yokom ya wi

⁴ mata məkə enyi kəɲerne disre mə fəp, ta pədi paka mpε o mpε pəɲyεfε dəwen mə, kəyεfε məɲgben* ma wi haŋ abomba ɲa wi.

* **6:4** *Məɲgben*, cusu ca Bəkər cə. Aləma ɲacloku məntambər, ka məntəmbal.

⁵ Mata məkə ɛnderəm kəyi kəɲerne disre teta MARIKI mə fəp, ta pafon kə domp haɲ tɛm ta kəpusne kən telip. ɔyone fum wəcempi, pəsak cəfon cən cəpon yɛɲən.

⁶ Mata maməkə ɛnderəm kəɲerne teta MARIKI mə disre, ta pələtərne wəfi,

⁷ tɔyone kəbel ka kas, ka kere, ka wenc wərkun, ka wəkire kən ta təsəɲe kə kətəsək, bawo docoku dən domp dementər a wəɲerne wəka Kanu ɔyone.

⁸ Mata məkə ɛɲyi kəɲerne disre mə fəp, wəpusne wəka MARIKI ɔyone.

⁹ Kə tɔyone fum pəfi kə kəsək gbəncana babəkə, təsəɲe kə kələsər kəderəm kən ka kəɲerne-ɛ pəfonne sɔ dəsək dən da kəsəkəsne, tataka ta camət-merəɲ.

¹⁰ Tataka ta camət-maas pəkere məpay merəɲ kə pəyone fɛ ti ntantoriya merəɲ wəlonɲe nde dəkəberɛ da aɲɲəncan ɲəbərɛne kə Kanu.

¹¹ Wəlonɲe pəlonɲe pin teta kəlonɲe ka kiciya, pəlonɲe pəkə teta polonɲe mpe ancəfɛ MARIKI mə, pətubucne kəsəkəs kə kətəsək kən teta kəgbunɛne ka wəfi. Dəsək dadəkə, pəgbəkəre sɔ kəpusne domp.

¹² Wəkayi pəgbəkəre sɔ kəpusne MARIKI mata mən ma kəɲerne. Fum wəkəkə pəkere aɲkesiya ɲorkun ɲa teren tin teta kəlonɲe ka kəlonpəs ka kiciya. Afələm mata məkə mencepər mə, bawo defi dənələsər kəɲerne kən teta MARIKI.

¹³ Sariye nse səyone sa aɲɛ ɲanderəm kəɲerne teta MARIKI mə. Dəsək nde kəderəm kən ka kəɲerne kəɲlip mə, pəkəkəre kə nde dəkəberɛ da aɲɲəncan ɲəbərɛne.

¹⁴ Pəkere MARIKI polonɲe pən: Aɲkesiya ɲorkun ɲa teren tin ɲətəyɔ dolokəp teta polonɲe mpe ancəfɛ

MARIKI mə, ankesiya ɲeran ɲa teren tin ɲətəyɔ dolokəp teta kəlonɲe ka kiciya, kə ankesiya ɲorkun ɲin ɲətəyɔ dolokəp teta kəlonɲe ka kəpaɲɲe pəforu.

¹⁵ Pəkere sɔ kəfala kin ka cəcom cətənəɲkəl lebin, cəcom cəlok-lok ca kəmbefe kətət papɔcke ki moro, kə biskit bətənəɲkəl lebin pasopət bi moro. Pədenɲər sɔ yolonɲe yaɲan ya mənɲben kə ya wən.

¹⁶ Wəlonɲe pəkere yolonɲe yayəkə fər ya MARIKI kirin, pəlonɲe polonɲe pa kiciya kə mpe ancəfe MARIKI mə.

¹⁷ Pəkere MARIKI ankesiya ɲorkun teta kəlonɲe ka kəpaɲɲe pəforu, pədenɲər kəfala ka cəcom cətənəɲkəl lebin. Wəlonɲe pəkere kəlonɲe kən ka mənɲben kə ka wən,

¹⁸ wəderəm kəɲerne pəfonne cəfon ca kəɲerne nde dəkəbere da anɲbancan ɲebəpene kə Kanu, pələk cəfon cən ca kəɲerne cacəkə, pəber ci dəndo dənenc da kəlonɲe ka kəpaɲɲe pəforu dəkə deyi kəmar mə.

¹⁹ Wəlonɲe pələk kəbanca ka ankesiya ɲorkun ɲəkə ampeɔ mə, kəcom kəlok-lok kin kətənəɲkəl lebin nde kəfala disre kə biskit bətənəɲkəl lebin, pəber yi wəderəm kəɲerne dəwaca, təyɔne wəderəm kəɲerne elip kəfonne cəfon cən ca kəɲerne.

²⁰ Wəlonɲe pətubucne kəsəɲ yi MARIKI fər kirin. Ca yopus yə, nye yəyɔne ya wəlonɲe mə, kələkene ka kəmpəcpəc kanəkə antubucne kəsəɲ MARIKI, kə aləɲk ɲəkə aɲwure mə, kə telip oɲ-ε, sariye sənwose kə sɔ kəmun wən.

²¹ Sariye sasəkə səyɔne sa wəɲerne nwe ɛnderəm kəsəɲne MARIKI mə. Yolonɲe yayəkə y'olonɲe MARIKI teta kəɲerne kən, k'entam kəyɔ tələm pəcepər tatəkə-ε, aɲwose kə ti, mba mənə pənunkenə kələləs kəderəm kən, pəmə təkə sariye sa kəɲerne

səloku ti mə.»

Totolanə pətət

²² Kə MARIKI oloku Musa:

²³ «Məloku Aruna kə awut ən arkun, nte tə pəmar nədə nəctolanə aka Yisrayel pətət, nəcloku ɲa:

²⁴ «MARIKI pəpoc'am, pəbumən'am!

²⁵ MARIKI pəgbətn'am, pəyənə nu nənəfər!

²⁶ MARIKI pəyektər əm kəro kən, pəsən əm pəforu!»

²⁷ Kə alonənə ɲandebonc tewe tem kətolanə aka Yisrayel pəmə nte iləmər ɲa mə-ε, ina MARIKI impocə ɲa pətət.»

7

Cibil nce anasən teta kəcepε-cepεnε anɟbip ɲosoku mə

¹ Dəsək ndε Musa ɛnalip kəcəmbər dəkiyi dosoku mə, k'ompus di pəcbəy di moro kə yosumpər-sumpər ya di fəp. K'əyɔ tin tayi tetek tolonənə kə yosumpər-sumpər ya di fəp, k'əmbəy yi k'ompus sə yi.

² Awa kə akirin ɲa Yisrayel, akirin ɲa wələ disrε ɲanɟkεrε yolonənə yaɲan. Akirin aka dəcusunɟa akakə ɲanaləm aYisrayel mə, ɲanakεrε yi.

³ Kə ɲanɟkεrε yolonənə yaɲan MARIKI fər kirin: Cibil camət-tin nce cəna wəco kə mərəɲ cənclinəs mə, wəkirin ɔ wəkirin ɛnasən wana win, akirin mərəɲ ɲancpaɲnε kəsən abil ɲin. Kə ɲanɟkεrε ci nde dəkəbεrε dəkiyi dosoku tekirin.

⁴ Kə MARIKI oloku Musa:

⁵ «Məbanər ɲa yolonənə yaɲan nte tənɟsənε pəcbəcε yi nde anɟbancan ɲəbəpεnε kə Kanu. Məbər yi aLewy dəwaca, anε ɔ anε kə yəbəc yaɲan.»

⁶ Kə Musa ɛlek cibil kə cəna k'əsən ci aLewy.

⁷ K'əsəŋ cibil mərəŋ kə cəna maŋkələ awut arkun a Kerson, kətubcənə ka yəbəc yəkə ŋayə mə.

⁸ K'əsəŋ cibil maŋkələ kə cəna camət-maas awut arkun a Merari, kətubcənə ka yəbəc yəkə ŋayə mə, kəməmən ka Itamar wan wərkun wəka wəlonŋe Aruna disrə.

⁹ Mba enasəŋ fə awut a Kehat, ntə yəbəc ya akakə yənayənə ya ca yopus mə, kə ntə pəmar ŋagbaŋne yi mə.

Yolonŋe yopuse tetek tolonŋe

¹⁰ Kə akirinŋ ŋaŋkərə yolonŋe yopuse ya tetek tolonŋe dəsək dəbəy da pi. Kə ŋaŋkərə yi fər ya MARIKI kirinŋ.

¹¹ Kə MARIKI oloku Musa: «Akirinŋ ŋacder akin akin dəsək o dəsək wəkin pəkərə yolonŋe yən teta kəpus ka tetek tolonŋe tofu.»

¹² Dəsək dəcəkə-cəkə, ta kusunŋa ka Yuda, Nasəŋ wan ka Aminadab enamentərənə.

¹³ Yopocə nyə y'ənəkərə: Apəlet ŋin nyə analompse gbeti kilo kin kə kəram masar maas (1.300), kə apət nyə analompse gbeti kəram masar camət-mərəŋ (700) mə. Pəsam gbeti mpe o mpe pənctəŋnənə kə potubuc pa pəsam gbeti pa nde aŋgbip ŋosoku. Ca yayəkə mərəŋ fəp yelare kəmbefe kətət nke ananəktərənə kə moro teta kəlonŋe ka mənŋben mə.

¹⁴ K'ənəkərə sə apət ŋələma nyə analompse kəma kəram tasar tin (100) palas ŋi suray mə,

¹⁵ tura tin, aŋkesiya ŋorkun, k'aŋkesiya ŋorkun ŋa teren tin teta yolonŋe nyə ancəfə MARIKI mə,

¹⁶ ambiyofə ŋin teta kəlonŋe ka kiciya,

¹⁷ kə teta kəlonŋe ka kəpaŋne pəforu: Mura mərəŋ, ŋkesiya yorkun kəcamət, mbiyofə kəcamət,

ɲkesiya yɔrkun kəcəmət ya teren tin tin. Yoloɲɲe yayɔkɔ yɔ Nasɔɲ wan ka Aminadab ɛnakɛɛ.

¹⁸ Dɔsɔk da mɛrɛɲ, ta kusunƙa ka Isakar, wɛkirin ƙɛɲan Netaneyel wan ka Cuwar ɛnamentɔrnɛ.

¹⁹ Yoloɲɲe nyɛ y'ɛnakɛɛ: Apɔlet ɲin ɲɲe analompɛ gbeti kilo kin kɔ kɛram masar maas (1.300) mɔ, kɔ apɔt ɲɲe analompɛ gbeti kɛram masar camət-mɛrɛɲ (700) mɔ. Pəsam gbeti mɛ o mɛ pɛnctɔɲɲɛnɛ kɔ potubuc pa pəsam gbeti pa nde aɲgbip ɲosoku. Ca yayɔkɔ mɛrɛɲ fɛp yɛlarɛ kɛmbefe kɛtɔt nkɛ ananɔktɔrɛnɛ kɔ moro teta yoloɲɲe ya mɛɲgbɛn mɔ.

²⁰ Kɔ apɔt ɲɔlɔma ɲɲe analompɛ kɛma kɛram tasar tin (100) mɔ, palas ɲi suray,

²¹ tura tin, aɲkesiya ɲorkun, aɲkesiya ɲorkun ɲa teren tin teta yoloɲɲe nyɛ ancɔfɛ MARIKI mɔ,

²² ambiyɔfo ɲin teta kɔlɔɲɛ ka kiciya,

²³ kɔ teta kɔlɔɲɛ ka kɛpaɲɲɛ pɔforu: Mura mɛrɛɲ, ɲkesiya yɔrkun kəcəmət, mbiyɔfo kəcəmət, ɲkesiya yɔrkun kəcəmət ya teren tin tin. Yoloɲɲe yayɔkɔ yɔ Netaneyel wan ka Cuwar ɛnakɛɛ.

²⁴ Dɔsɔk da maas, wɛkirin ka aka Sabulon, Eliyab wan ka Helɔɲ ɛnamentɔrnɛ.

²⁵ Yoloɲɲe nyɛ y'ɛnakɛɛ: Apɔlet ɲin ɲɲe analompɛ gbeti kilo kin kɔ kɛram masar maas (1.300) mɔ, kɔ apɔt ɲɲe analompɛ gbeti kɛram masar camət-mɛrɛɲ (700) mɔ. Pəsam gbeti mɛ o mɛ pɛnctɔɲɲɛnɛ kɔ potubuc pa pəsam gbeti pa nde aɲgbip ɲosoku. Ca yayɔkɔ mɛrɛɲ fɛp yɛlarɛ kɛmbefe kɛtɔt nkɛ ananɔktɔrɛnɛ kɔ moro teta yoloɲɲe ya mɛɲgbɛn mɔ.

²⁶ K'ɛɲkɛrɛ sɔ apɔt ɲɔlɔma ɲɲe analompɛ kɛma kɛram tasar tin (100), pɔlas ɲi suray,

²⁷ tura tin, aŋkesiya ŋorkun ŋin, aŋkesiya ŋorkun ŋa teren tin, teta kəlonŋe nke ancəfe MARIKI mə,

²⁸ ambiyofo ŋin teta kəlonŋe ka kiciya,

²⁹ kə teta kəlonŋe ka kəpaŋne pəforu: Mura mərəŋ, ŋkesiya yorkun kəcamət, mbiyofo kəcamət, ŋkesiya yorkun kəcamət ya teren tin tin. Yolonŋe yayəkə yə Eliyab wan ka Helonŋ enakerε.

³⁰ Dəsək da maŋkəle, wəkirinŋ ka aka Ruben, Eli-cur wan ka Sedewur enamentərne.

³¹ Yolonŋe nyε y'enakerε: Apəlet ŋin nyε analompse gbeti kilo kin kə kəram masar maas (1.300) mə, kə apət nyε analompse gbeti kəram masar camət-mərəŋ (700) mə. Pəsam gbeti mpe o mpe pəncətəŋne kə potubuc pa pəsam gbeti pa nde aŋgbip ŋosoku. Ca yayəkə mərəŋ fəp yelare kəmbefe kətət nke ananəktərne kə moro teta yolonŋe ya mənŋben mə.

³² K'enkerε sə apət ŋələma nyε analompse kəma kəram tasar tin (100) palas ŋi suray,

³³ tura tin, aŋkesiya ŋorkun ŋin, aŋkesiya ŋorkun ŋa teren tin teta kəlonŋe nke ancəfe MARIKI mə,

³⁴ ambiyofo ŋin teta kəlonŋe ka kiciya,

³⁵ kə teta kəlonŋe ka kəpaŋne pəforu: Mura mərəŋ, ŋkesiya yorkun kəcamət, mbiyofo kəcamət, ŋkesiya yorkun kəcamət ya teren tin tin. Yolonŋe yayəkə yə Elicur wan ka Sedewur enakerε.

³⁶ Dəsək da kəcamət, wəkirinŋ ka aka Simeyən, Selumiyel wan ka Curisaday, enamentərne.

³⁷ Yolonŋe nyε y'enakerε: Apəlet ŋin nyε analompse gbeti kilo kin kə kəram masar maas (1.300) mə, kə apət nyε analompse gbeti kəram masar camət-mərəŋ (700) mə. Pəsam gbeti mpe o mpe pəncətəŋne kə potubuc pa pəsam gbeti pa

nde aṅgbip ɲosoku. Ca yayəkə məɾəɲ fəp yelare kəmbefe kətət nke ananəktəɾene kə moro teta yoloɲne ya mɛɲgben mə.

³⁸ K'ɛɲkere sə apət ɲələma ɲɛ analompse kema kəram tasar tin (100) palas ɲi suray,

³⁹ tura tin, aɲkesiya ɲorkun ɲin, aɲkesiya ɲorkun ɲa teren tin, teta kəloɲne nke ancəfe MARIKI mə,

⁴⁰ ambiyofo ɲin teta kəloɲne ka kiciya,

⁴¹ kə teta kəloɲne ka kəpaɲne pəforu: Mura məɾəɲ, ɲkesiya yorkun kəcamət, mbiyofo kəcamət, ɲkesiya yorkun kəcamət ya teren tin tin. Yoloɲne yayəkə yə Selumiyel wan ka Curisaday ɛnakere.

⁴² Dəsək da camət-tin, wəkiriɲ ka aka Kadu, Eliyasaf wan ka Dewel, ɛnamentərne.

⁴³ Yoloɲne ɲɛ y'ɛnakere: Apəlet ɲin ɲɛ analompse gbeti kilo kin kə kəram masar maas (1.300) mə, kə apət ɲɛ analompse gbeti kəram masar camət-məɾəɲ (700) mə. Pəsam gbeti mpe o mpe pɛnctəɲne kə potubuc pa pəsam gbeti pa nde aṅgbip ɲosoku. Ca yayəkə məɾəɲ fəp yelare kəmbefe kətət nke ananəktəɾene kə moro teta yoloɲne ya mɛɲgben mə.

⁴⁴ K'ɛɲkere sə apət ɲələma ɲɛ analompse kema kəram tasar tin (100) palas ɲi suray mə,

⁴⁵ tura tin, aɲkesiya ɲorkun ɲin, aɲkesiya ɲorkun ɲa teren tin, teta kəloɲne nke ancəfe MARIKI mə,

⁴⁶ ambiyofo ɲin teta kəloɲne ka kiciya,

⁴⁷ kə teta kəloɲne ka kəpaɲne pəforu: Mura məɾəɲ, ɲkesiya yorkun kəcamət, mbiyofo kəcamət, ɲkesiya yorkun kəcamət ya teren tin tin. Yoloɲne yayəkə yə Eliyasaf wan ka Dewel ɛnakere.

⁴⁸ Dəsək da camət-məɾəɲ, wəkiriɲ ka aka Efrayim, Elisama wan ka Amihud ɛnamentərne.

49 Yoloŋne nyε y'εnakεε: Apəlet ŋin nyε analompse gbeti kilo kin kə kəram masar maas (1.300) mə, kə apət nyε analompse gbeti kəram masar camət-mεrəŋ (700) mə. Pəsam gbeti mpe o mpe pεnctəŋnεnε kə potubuc pa pəsam gbeti pa nde aŋgbip ŋosoku. Ca yayəkə mεrəŋ fəp yelare kəmbefe kətət nkε ananəktərənε kə moro teta yoloŋne ya mεŋgben mə.

50 K'εŋkεre sə apət ŋəloma nyε analompse kema kəram tasar tin (100) palas ŋi suray mə,

51 tura tin, aŋkesiya ŋorkun ŋin, aŋkesiya ŋorkun ŋa teren tin teta kəloŋne nkε ancəfe MARIKI mə,

52 ambiyofu ŋin teta kəloŋne ka kiciya,

53 kə teta kəloŋne ka kəpaŋne pəforu: Mura mεrəŋ, ŋkesiya yorkun kəcāmət, mbiyofu kəcāmət, ŋkesiya yorkun kəcāmət ya teren tin tin. Yoloŋne yayəkə yə Elisama wan ka Amihud εnakεε.

54 Dəsək da camət-maas, wəkiriŋ ka aka Manase, Kamaliyel wan ka Pedacur εnamentərne.

55 Yoloŋne nyε y'εnakεε: Apəlet ŋin nyε analompse gbeti kilo kin kə kəram masar maas (1.300) mə, kə apət nyε analompse gbeti kəram masar camət-mεrəŋ (700) mə. Pəsam gbeti mpe o mpe pεnctəŋnεnε kə potubuc pa pəsam gbeti pa nde aŋgbip ŋosoku. Ca yayəkə mεrəŋ fəp yelare kəmbefe kətət nkε ananəktərənε kə moro teta yoloŋne ya mεŋgben mə.

56 K'εŋkεre sə apət ŋəloma nyε analompse kema kəram tasar tin (100) palas ŋi suray mə,

57 tura tin, aŋkesiya ŋorkun ŋin, aŋkesiya ŋorkun ŋa teren tin, teta kəloŋne nkε ancəfe MARIKI mə,

58 ambiyofu ŋin teta kəloŋne ka kiciya,

59 kə teta kəlonne ka kəpañne pəforu: Mura merəñ, ñkesiya yorkun kəcamət, mbiyofo kəcamət, ñkesiya yorkun kəcamət ya teren tin tin. Yolonne yayəkə yə Kamaliyel wan ka Pedacur enakerε.

60 Dəsək da camət-manəkəle, wəkiriñ ka aka Bənyamin, Abidan wan ka Kideyoni enamentərne.

61 Yolonne nyε y'enakerε: Apəlet ñin nyε analompse gbeti kilo kin kə kəram masar maas (1.300) mə, kə apət nyε analompse gbeti kəram masar camət-merəñ (700) mə. Pəsam gbeti mpε o mpε pəncəñne kə potubuc pa pəsam gbeti pa nde anğbip ɲosoku. Ca yayəkə merəñ fəp yelare kəmbefe kətət nkε ananəktərne kə moro teta yolonne ya mənğben mə.

62 K'εñkerε sə apət ɲələma nyε analompse kəma kəram tasar tin (100) palas ɲi suray mə,

63 tura tin, ankesiya ɲorkun ɲin, ankesiya ɲorkun ɲa teren tin, teta kəlonne nkε ancofe MARIKI mə,

64 ambiyofo ɲin teta kəlonne ka kiciya,

65 kə teta kəlonne ka kəpañne pəforu: Mura merəñ, ñkesiya yorkun kəcamət, mbiyofo kəcamət, ñkesiya yorkun kəcamət ya teren tin tin. Yolonne yayəkə yə Abidan wan ka Kideyoni enakerε.

66 Dəsək da wəco, wəkiriñ ka aka Dan, Ahiyeser wan ka Amisaday, enamentərne.

67 Yolonne nyε y'enakerε: Apəlet ñin nyε analompse gbeti kilo kin kə kəram masar maas (1.300) mə, kə apət nyε analompse gbeti kəram masar camət-merəñ (700) mə. Pəsam gbeti mpε o mpε pəncəñne kə potubuc pa pəsam gbeti pa nde anğbip ɲosoku. Ca yayəkə merəñ fəp yelare kəmbefe kətət nkε ananəktərne kə moro teta yolonne ya mənğben mə.

⁶⁸ K'ənkerε sɔ apɔt ɲɔlɔma ɲɲε analompse kɛma kɛram tasar tin (100) palas ɲi suray mɔ,

⁶⁹ tura tin, aɲkesiya ɲorkun ɲin, aɲkesiya ɲorkun ɲa teren tin teta kəlɔɲɲε nke ancɔfε MARIKI mɔ,

⁷⁰ ambiyofɔ ɲin teta kəlɔɲɲε ka kiciya,

⁷¹ kɔ teta kəlɔɲɲε ka kɛpaɲɲε pɛforu: Mura mɛrɛɲ, ɲkesiya yɔrkun kɛcamɛt, mbiyɔfo kɛcamɛt, ɲkesiya yɔrkun kɛcamɛt ya teren tin tin. Yɔlɔɲɲε yayɔkɔ yɔ Ahiyeser wan ka Amisaday ɛnakεε.

⁷² Dɔsɔk da wɛco kɔ pin, wɛkirin ka aka kusun ka Aser, Pakiyel wan ka Okɛraɲ, ɛnamentɛrɲε.

⁷³ Yɔlɔɲɲε nyε y'ɛnakεε: Apɛlet ɲin ɲɲε analompse gbeti kilo kin kɔ kɛram masar maas (1.300) mɔ, kɔ apɔt ɲɲε analompse gbeti kɛram masar camɛt-mɛrɛɲ (700) mɔ. Pɛsam gbeti mpε o mpε pɛnctɛɲɲεnε kɔ potubuc pa pɛsam gbeti pa nde aɲgbip ɲosoku. Ca yayɔkɔ mɛrɛɲ fɛp yɛlarε kɛmbefe kɛtɔt nke ananɔktɛrɛnε kɔ moro teta yɔlɔɲɲε ya mɛɲgbɛn mɔ.

⁷⁴ K'ənkerε sɔ apɔt ɲɔlɔma ɲɲε analompse kɛma kɛram tasar tin (100) palas ɲi suray mɔ,

⁷⁵ tura tin, aɲkesiya ɲorkun ɲin, aɲkesiya ɲorkun ɲa teren tin, teta kəlɔɲɲε nke ancɔfε MARIKI mɔ,

⁷⁶ ambiyɔfo ɲin teta kəlɔɲɲε ka kiciya,

⁷⁷ kɔ teta kəlɔɲɲε ka kɛpaɲɲε pɛforu: Mura mɛrɛɲ, ɲkesiya yɔrkun kɛcamɛt, mbiyɔfo kɛcamɛt, ɲkesiya yɔrkun kɛcamɛt ya teren tin tin. Yɔlɔɲɲε yayɔkɔ yɔ Pakiyel wan ka Okɛraɲ ɛnakεε.

⁷⁸ Dɔsɔk da wɛco kɔ mɛrɛɲ wɛkirin ka aka kusun ka Naftali, Ahira wan ka Enan ɛnamentɛrɲε.

⁷⁹ Yɔlɔɲɲε nyε y'ɛnakεε: Apɛlet ɲin ɲɲε analompse gbeti kilo kin kɔ kɛram masar maas

(1.300) mə, kə apət nə analompse gbeti kəram masar camət-mərən (700) mə. Pəsam gbeti mpe o mpe pəncətənnənə kə potubuc pa pəsam gbeti pa nde anğbip ɲosoku. Ca yayəkə mərən fəp yelare kəmbefe kətət nkə ananəktərənnə kə moro teta yolonne ya mənğben mə.

⁸⁰ K'ənkerə sə apət ɲələma nə analompse kəma kəram tasar tin (100) palas ɲi suray mə,

⁸¹ tura tin, ankesiya ɲorkun ɲin, ankesiya ɲorkun ɲa teren tin, teta kəlonne nkə ancofə MARIKI mə,

⁸² ambiyofə ɲin teta kəlonne ka kiciya,

⁸³ kə teta kəlonne ka kəpaɲne pəforu: Mura mərən, ɲkesiya yorkun kəcamət, mbiyofə kəcamət, ɲkesiya yorkun kəcamət ya teren tin tin. Yolonne yayəkə yə Ahira wan ka Enan enakerə.

⁸⁴ Yolonne yayəkə yə akirin a Yisrayel ɲanasən teta kəpus ka tetek tolonne, dəsək ndə ambəy pi mə: Pəlet wəco kə mərən ya gbeti, səpət wəco kə mərən ya gbeti, kə səpət wəco kə mərən ya kəma.

⁸⁵ Apəlet nə o nə kilo kin, kəram masar maas (1.300), apət nə o nə kəram masar camət-mərən (700), gbeti ba ca yayəkə bəmbəp kilo wəco mərən kə maɲkələ (24), pəmə nte antubuc nde denğbip mə.

⁸⁶ Səpət nse wəco kə mərən sa kəma, apət o apət kəram tasar tin (100), palas ɲi suray. Deləl da kəma ka səpət saɲse fəp dənabəp kilo kin kəram masar mərən (200).

⁸⁷ Yəcəl nə anakərə teta yolonne nə anacofə MARIKI mə yənaabəp: Mura wəco kə mərən, ɲkesiya yorkun wəco kə mərən, ɲkesiya yorkun ya teren tin tin wəco kə mərən kə yolonne ya mənğben ma yi, kə mbiyofə wəco kə mərən ya kəlonne ka kiciya.

⁸⁸ Yəcəl ya kəlonne ka kəpañne pəforu: Mura wəco mərəñ kə mañkələ (24), ñkesiya yorkun wəco camət-tin (60), mbiyofə wəco camət-tin (60), ñkesiya yorkun ya teren tin tin wəco camət-tin (60). Yayəkə yənayəne yolonne ya kəpus ka tetek tolonne, nte analip pi kəbəy mə.

⁸⁹ Nte Musa ɛncbəre nde anğbancan ɲəbəpene kəkəlok-loku kə Kanu mə, k'ene dim nde doncok-lokər kə kəyefe afenjk ɲəsəkse kiciya ɲɲe anğbəpər kanərə nke kəmentər danapa da MARIKI kə aka Yisrayel mə. Mələke kerub mərəñ daco, k'olok-lokər kə.

8

Kəcəmbər ka pədete səlamp

¹ Kə MARIKI oloku Musa:

² «Məsom Aruna: Kə mənəcəmbər səlamp-ɛ, pəmar pomot pa səlamp nse camət-mərəñ pewenki tekiriñ ta pədete pa si.»

³ Kə Aruna əyə tatəkə, k'omot səlamp k'encəmbər si səcmot tekiriñ ta pədete pa si, pəmə təkə MARIKI ɛnasom ti Musa mə.

⁴ Nte t'analompəs pədete səlamp papəkə: Kəma kətemp k'anagbəce pi kəyefe pəcəməne pa pi han yowurene ya yelenk. Analompəs pədete pa səlamp kəsurenə təkə MARIKI ɛnamentər Musa mə.

Kəpus ka aLewy

⁵ Kə MARIKI oloku Musa:

⁶ «Mələk aLewy aYisrayel daco, məpus em ɲa.

⁷ Nte tə mənəkəpus em ɲa: Məwəsər ɲa domun nde dənəkəsəkəs ɲa kiciya mə, ɲafonne dis fəp, ɲayak yamos yañan, ɲəsəkəsne.

⁸ Kə tencepər-ε, ɲalək tura kə yolonɲε ya mənɲben ya pi, it'ɔyɔnε kəmbefe kətət nkε anəktərənε kə moro mə, mələk sə tura pa mərəɲ teta kəlonɲε ka kiciya.

⁹ Məkekərə aLewy nde anɲbancan ɲebəpənε kə Kanu, məlonka aka Yisrayel fəp.

¹⁰ Məcənənε aLewy fər ya ina MARIKI kirin, aYisrayel ɲaden aLewy waca waɲan.

¹¹ Aruna pətubucnε kəsən ina MARIKI aLewy aYisrayel daco, tɔyɔnε on ɲa ɲayi yebəc ya ina MARIKI.

¹² ALewy ɲadenɲər waca waɲan dəsəbomp sa mura, məlonɲε pin teta kiciya, kə pa mərəɲ polonɲε pəcəfε MARIKI teta kəsəkəs ka kiciya ka aLewy.

¹³ Məcəmbər aLewy fər ya Aruna kə awut ən arkun kirin, mətubucnε kəsən ɲa MARIKI.

¹⁴ Məɟbey aLewy kə aYisrayel. Ti disrε aLewy ɲayɔnε akemi.

¹⁵ Kə tatəkə tencepər-ε, aLewy ɲader ɲacəmə yebəc ya nde anɲbancan ɲebəpənε kə Kanu. Tatəkə tə mənksəkəs ɲa, mətubucnε sə kəsən ɲa ina MARIKI,

¹⁶ bawo ampus im ɲa fəp aka Yisrayel daco. Ilək aLewy dəkəcəmə da awut acəkə-cəkə da wəYisrayel nwe o nwe ɔyɔnε wan wəcəkə-cəkə wəka kərə mə.

¹⁷ Bawo awut acəkə-cəkə a Yisrayel fəp akemi ɲə, tɔyɔnε wan wəcəkə-cəkə wəka fum, tɔyɔnε wəka pəcəl. Dəsək ndε inasut awut acəkə-cəkə atəf ɲa Misira mə, d'inasusnε awut acəkə-cəkə a Yisrayel.

¹⁸ K'ilək aLewy dəkəcəmə da awut acəkə-cəkə a Yisrayel fəp.

¹⁹ Isən aLewy Aruna kə awut ən arkun aYisrayel daco, ntε tənɲənε ɲacəməne aYisrayel yebəc ya nde

d'anğbancan ɲɛbəpɛnɛ kə Kanu mə, ɲactubucnɛ sə kəsəkəs aYisrayel kiciya kəɲan. Ti disrɛ aYisrayel ɲafəsətə pələc teta kələtərɛ kəɲan aɲgbip ɲosoku.»

²⁰ Musa, Aruna kə kələɲkanɛ ka afum a Yisrayel fəp ɲasurenɛ kəyə aLewy təkə MARIKI ɛnasom Musa kəyə ɲa mə.

²¹ Kə aLewy ɲasəkəsɛ kə ɲayak yamos yaɲan. Kə Aruna ontubucnɛ kəmentər ɲa MARIKI fər kirin, k'ontubucnɛ sə kəsəkəs ɲa kiciya kəɲan ntɛ tənşəɲɛ ɲasək oɲ mə.

²² Kə tatəkə tencepər-ɛ, aLewy ɲader ɲacəmə yəbəc ya nde danğbancan ɲɛbəpɛnɛ kə Kanu Aruna kə awut ɔn arkun fər kirin, pəmə təkə MARIKI ɛnasom Musa teta aLewy mə, tatəkə t'ɛnayəɛ ɲa.

²³ Kə MARIKI oloku Musa:

²⁴ «Ntɛ təyənɛ ta aLewy: WəLewy wərkun nwe o nwe ɔsətə meren kəyɛfɛ meren wəco mɛrəɲ kə kəcəmət (25) haɲ pəcəpər mə, ɛntam kəbəc nde anğbancan ɲɛbəpɛnɛ kə Kanu.

²⁵ K'əsətə meren wəco kəcəmət-ɛ (50), pəsək kəbəc nde anğbancan ɲɛbəpɛnɛ kə Kanu.

²⁶ Wəkayɪ pəcmar awɛnc aɲa kə akakə ɲande kəcbum yəbəc nde anğbancan ɲɛbəpɛnɛ kə Kanu-ɛ, mba ta nkən pəbəc nde anğbancan ɲɛbəpɛnɛ kə Kanu. Məyə tatəkə nnə aLewy ɲayɪ mə, teta yəbəc yaɲan nde anğbancan ɲɛbəpɛnɛ kə Kanu.»

9

Tataka ntɛ ambocɛ kəsata ka Kəcəpər mə

¹ Nde tɛgbərə ta Sinayi, ɲof ɲəcəkə-cəkə ɲa teren ta mɛrəɲ kəyɛfɛ kəwur ka aka Yisrayel atəf ɲa Misira, kə MARIKI oloku Musa:

2 «AYisrayel ɲaboc kəsata ka kəcəm-cəməs ka Kəcəpər ka mələkə medif* tataka nte amboncə ki mɔ.

3 Nəde nəcboc kəsata kaɲkɔ tataka ta wəco kɔ maɲkələ ta ɲof ɲaɲɛ, kɔ dec dendekalɛ-ɛ, nəboc ki pəmɔ tɔkɔ sariyɛ kɔ mɔyɔ mokur monkotərənɛ ki mɔ.»

4 Kɔ Musa oloku ti aYisrayel, nte tɔɲsɔɲɛ ɲaboc kəsata kaɲkɛ mɔ.

5 Kɔ ɲamboc kəsata kaɲkɔ tataka ta wəco kɔ maɲkələ ta ɲof ɲɔcɔkɔ-cɔkɔ dec dɛckalɛ, dəndo tɛgbərə ta Sinayi. Kɔ aYisrayel ɲasurenɛ kəyɔ tɔkɔ MARIKI ɛnasom Musa mɔ.

6 Kɔ arkun alɔma ɲayi aɲɛ ɲanatɔsɔk teta kəgbuɲɛnɛ kəɲan wəfi mɔ, a ɲafɔtam kəboc kəsata ka Kəcəpər dɔsɔk dadɔkɔ. Awa, kɔ ɲaɲkɔ ɲamentərɛ Musa kɔ Aruna dɔsɔk dadɔkɔ yati,

7 kɔ ɲayif Musa: «Teta wəfi tɔsɔɲɛ su kətɔsɔk, t'ake tɔ sɛntɔtamɛ kəkɛɛ MARIKI yoloɲɛ dɔsɔk da kəsata dandɛ kɔ awɛnc asu aɲa a Yisrayel-ɛ?»

8 Kɔ Musa oloku ɲa: «Nəcəmɛ nnɔ, nəkar im ikɔ icəɲkəl moloku mmɛ MARIKI ɔɲkəsom im tetonu mɔ.»

9 Kɔ MARIKI oloku Musa:

10 «Məloku aka Yisrayel: Kɔ wərkun wəlɔma nəna dacɔ dɛtɛmp kɔ dɛtɛmp donu fəp, ɔntɔsɔk teta wəfi kɔ pəyɔnɛ fɛ ti pəkɔ marənt mobol-bolu-ɛ, pəbocɛ MARIKI kəsata ka kəcəm-cəməs Kəcəpər ka mələkə medif.

11 Nəde ɲaboc kəsata kaɲkɔ tataka ta wəco kɔ maɲkələ ta ɲof ɲa mɛrəɲ, kɔ dec dendekalɛ-ɛ,

* **9:2** *Kəsata ka Kəcəpər* it'ɔyɔnɛ kəsata nkɛ mələkə mmɛ mɛnadifət awut acɔkɔ-cɔkɔ a Misira, mɛsak awut a Yisrayel mɔ. It'aɲwɛnɛ kəsata kaɲkɛ «kəsata ka Kəcəpər»

ηasəmə ki cəcom cətənəηkəl lebin kə bəpər yodokət.

¹² Ali paka ta pasak haη bətbət, ta paporu sə ali kəbənt ka poləηnē. Paboc kəsata ka Kəcepər kaηkə pəmə təkə sariyə sələku mə.

¹³ Kə wərkun əsək, ta əηkə marənt pəfati kəboc kəsata ka kəcəm-cəməs ka Kəcepər-ε, aηwure kə afum ən dacə, bawo əsəη fε MARIKI kəpocε kən dəsək ndε ambonc mə. Wərkun wəkakə εsarε teta kiciya kən.

¹⁴ Kə wəcikəra nwe eyi nu dacə mə omboc kəsata ka Kəcepər ka MARIKI-ε, pəmar pəsurenε təkə sariyə kə təkə asom teta ki mə. Sariyə sin sayi sə nəna kə acikəra teta kəsata kaηkə.»

Kəp kəηkump dəkiyi dosoku

¹⁵ Dəsək ndε ancəmbər dəkiyi dosoku ndε aηwe aηgbancan ndε walakε nwe wementər danapa da MARIKI kə aka Yisrayel mə, kə kəp kəηkump di bətbət haη dəfəy. Kəyεfε əη dəfəy haη bətbət, kə kəp nkε kəyi dəkiyi dosoku kəron kəcmtə pəmə nēnc.

¹⁶ Tatəkə tə tencyi tēm fəp: Kəp kəcump di, kə pəmbiyε-ε, pəcmtə pəmə nēnc.

¹⁷ Tēm o tēm tə kəp kəyεfε aηgbancan kəron, aYisrayel ηancyεfε ηakə ndε kəp kəncəmə mə, ηancəmbər di saηka.

¹⁸ AYisrayel ηancyεfε kəsom ka MARIKI, ηacndε kəsom ka MARIKI. ηancndε kəfo kaηkə kəwon ka kəp dəkiyi dosoku kəron fəp.

¹⁹ Kə kəp kəwon dəkiyi dosoku kəron-ε, aYisrayel ηacəmə yəbəc ya MARIKI, ηafəkə.

²⁰ Kə kəp kəyi dəkiyi dosoku kəron mataka mepic-ε, aYisrayel ηancndε kəfo kaηkə kəsom ka MARIKI, ηancyεfε sə kəkə kəsom ka MARIKI.

²¹ Kə təyəne kəp kəyi dəkiyi dosoku kəron kəyəfe bətbət han pibi, kə kəyəfe di kəron bətbət-ε, aYisrayel nənyəfe kəfo kanə. Kə kəp kəyəfe dəkiyi dosoku kəron pəwanəra-ε, aYisrayel nəyəfe kəfo kanə.

²² Kə kəp kəyi dəkiyi dosoku kəron mata mərən, nəf nənin kə pəyəne fe ti teren tin-ε, aYisrayel nəncndə, nəfə. Kə kəp kəyəfe dəkiyi dosoku kəron-ε, nə sə nəyəfe kəkə.

²³ Nəncndə kəsom ka MARIKI, nəyəfe kəkə kəsom ka MARIKI. AYisrayel nəncəmə yəbəc ya MARIKI pəmə təkə MARIKI oncsom Musa mə.

10

Lukya gbeti

¹ Kə MARIKI oloku Musa:

² «Mələmpəs luk mərən ya gbeti bətemp. Luk yayəkə yə mənə məcwənə kəlonkanə ka afum aka Yisrayel, məcsənə nə sə kəyəkti sanə kəkə.

³ K'afula luk mərən-ε, kəlonkanə ka aYisrayel fəp nəbəpsən'am dəntəf nde anəbancan nəbəpənə kə Kanu.

⁴ K'afula aluk nəin-ε, abə kə akirin a cusənka ca Yisrayel nəmbəpsən'am kəsək.

⁵ K'afula nə cawon cawon-ε, anə nənacəmbər sanə ntende dec dəmpə anəbancan nəbəpənə kə Kanu mə, nəyəfe nəkə.

⁶ K'afula nə cawon cawon ta mərən-ε, anə nəndə kəca kətət ka anəbancan mə nəyəfe nəkə. Kəkə nke o nke, aluk nənfula cawon cawon.

⁷ Nəfula sə kəbəpsənə ka kəlonkanə ka aYisrayel, mba nəfərəs kəfula.

⁸ Awut arkun a Aruna, alonɲe ɲande ɲacfula luk. Sariye nse sɔ nandecɛmɛ darɔɲ doru o doru dɛtemp kɔ dɛtemp.

⁹ Nde atɔf ɲonu, kɔ nɛndekɔ nɛkɔ dɛkɛsutɛnɛ kɔ atɛnɛ anu-ɛ aɲɛ ɲaɲwɛkɛrnɛ nu mɔ, pɛmar nɛfula luk cawon cawon, MARIKI Kanu konu endecɛm-cɛmnɛ tetonu, pɛyac nu nnɔ atɛnɛ anu ɲayi mɔ.

¹⁰ Mataka monu ma pabotu mme nambapsene kaboc casata ka kacame ka yof yonu ma, nfula luk, nakere yolonne yocof ka yolonne ya kapañne peforu yonu. Ti disre, tanyone tecemceməs ta Kanu konu tetonu. MARIKI iyone, Kanu konu.»

Kəyfe Sinayi kəkə ka kələncər ka Mohab

10.11-21.35

Aka Yisrayel ηalek sɔ dɔpɔ kəkɔ

¹¹ Teren ta merəŋ ta kənde kəŋan tɛgbərə ta Sinayi, tataka ta wəco merəŋ ta ɲof ɲa merəŋ, kə kəp kəyɛfɛ dakiyi dosoku da walakɛ nwɛ wementər danapa da MARIKI kə aka Yisrayel mɔ.

¹² Կ՝ աԿիսրայել յայեֆէ կաթբէ տցԳԲԲԷ տա Տինայի
կէկո, կո կըք կընկո կէսմե տցԳԲԲԷ տա Քարան.

¹³ Kəyefə kəjan kəkə kəcəkə-cəkə kənayi kanjə, pəmə təkə MARIKI enasom ti Musa mə.

¹⁴ Kɔ kɔlɛr ka sanja sa aka Yuda dɛcɛgba ca asutɛnɛ, ɲayɛfɛ kɛkɔ acɔkɔ-cɔkɔ. Nasɔŋ wan ka Aminadab ɛnayɔnɛ ɲa wɛkirin.

¹⁵ Kægba ka asutɛnɛ a kusun̄ka ka Isakar, Netaneyel wan ka Cuwar ɛnayɔnɛ ɲa wəkiriŋ.

¹⁶ Eliyab wan ka Helon enayone wəkiriŋ ka kɛgba ka asutenɛ a kusunka ka Sabulon.

¹⁷ K'ancekəli dəkiyi dosoku. Aka kor ka Kerson kə ka Merari nəyefe kəkə nəgbanne di.

¹⁸ Kə kələr ka sanja sa aka Ruben, dəcəgba ca asutene nəyefe kəkə. Elicur wan ka Sedewur enayone nə wəkirin.

¹⁹ Kə kəgba ka asutene a kusunja ka Simeyon nəyefe kəkə, Selumiyel wan ka Curisaday enayone nə wəkirin.

²⁰ Kə kəgba ka asutene ka kusunja ka Kad nəyefe kəkə, Eliyasaf wan ka Dewel enayone nə wəkirin.

²¹ Kə aka Kehat nəyefe kəkə, nəgbanne yosumpər-sumpər ya angbip nosoku nye ambəce di mə. Kə aLewy akə nənunkenə kədecənər-canər dəkiyi dosoku, nəckar kəder ka aka Kehat.

²² Kə kələr ka sanja sa Efrayim nəyefe kəkə dəcəgba ca asutene, Elisama wan ka Amihud enayone nə wəkirin.

²³ Kə kəgba ka asutene a kusunja ka Manase nəyefe kəkə, Kamaliyel wan ka Pedacur enayone nə wəkirin.

²⁴ Kə kəgba ka asutene aka Bənyamin nəyefe kəkə, Abidan wan ka Kideyoni enayone nə wəkirin.

²⁵ Kə kələr ka sanja sa aka Dan nəyefe kəkə dəcəgba ca asutene, nə nənafak sanja fəp tadarən. Ahiyeser wan ka Amisaday enayone nə wəkirin.

²⁶ Kəgba ka asutene aka kusunja ka Aser nəyefe kəkə, Pakiyel wan ka Okəran enayone nə wəkirin.

²⁷ Kəgba ka asutene aka kusunja ka Naftali nəyefe kəkə, Ahira wan ka Enan enayone nə wəkirin.

²⁸ Tante tə cəgba ca asutene aka Yisrayel cənacek kəkə.

Musa entən wəsolə aYisrayel teta marənt

²⁹ Kə Musa oloku Hobab wan ka Rehuwel wəka Madiyan papa ka wəran ka Musa: «Kəfo kə səŋkə nke MARIKI oloku su: «Indesəŋ nu mə.» Məder pakə səŋkəy əm pətət, bawo MARIKI oloku kəyə Yisrayel pətət.»

³⁰ Kə wəkəkə oloku Musa: «İfəkə. Atəf nem ŋ'ŋkə nde aŋkom im mə.»

³¹ Kə Musa elətsenə kə: «Ta məsak su ilətsen'am, kə məncərə sə mofo mme səntam kəndə nde dətegbərə mə, məyənə wəsolə kosu.

³² Kə mənder pakə-ε, məna sə məŋsətə pətət pakə MARIKI oloku kəyənə su mə.»

³³ Kə aka Yisrayel ŋayefe tərə ta MARIKI kəkə, kə ŋaŋkət mata maas. Kaŋkəra ka danapa da MARIKI kəyi ŋa kirin, mata maas kəctenə ŋa dəkəŋesəm.

³⁴ Kəp ka MARIKI kəncyi ŋa kəron pəwanəkəra kə ŋandeyefe kəkə-ε.

³⁵ Kəyefe nke o nke kaŋkəra kəncyefe kəkə mə, Musa oncloku: «Məyefe MARIKI! Ater am ŋasamsər! Aŋe ŋanter əm mə, ŋayekse fər yam kirin!»

³⁶ Təm o təm nte kaŋkəra kəncəmə mə, Musa oncloku: «Məluksərne, MARIKI! Məder nno cəgba ca asədar a Yisrayel aŋe ŋancepər wul wul mə!»

11

Kəcəpəsne ka aka Yisrayel

¹ Aka Yisrayel ŋaccəpəsne pəlarəm fər ya MARIKI kirin. Nte ene ti mə, kə pəntələ kə. Kə nenc da MARIKI dowur ŋa dəcə, kə dəncəf səŋka kəyefe toŋkubut haŋ pa mərəŋ.

² Kə aka Yisrayel ɲaŋkule-kule kəwe Musa kədəmar ɲa. Kə Musa ɛlətsənə MARIKI, kə nənɛ denimɛ.

³ K'awe kəfo kaŋkə tewe ta Tabera, ti təyənə «Kəteyɛ», bawo nənɛ da MARIKI dənacəf afum ɲa daco.

⁴ Dəsək dələma sə, afum aləma ɲanayi aYisrayel daco səm yebas ɲa, kə aka Yisrayel yati ɲancop kəbok, ɲacloku: «An'endesəŋ su səm yəsəm-ɛ?»

⁵ Səncəm-cəmɲə ləp nyə səncsəm kifəli Misira mə, kamkumbus, cəmbasoso, mərkət, ces kə yowurənə ya yi!

⁶ Ndekəl oŋ kəfi kə sənder! Yeri yələma yəmbas su, mba fər yosu yəfənəŋk paka o paka mənə yeri ya man gbəcərəm!»

⁷ Awa, man mənawurənə kə mənɟbən mefer.

⁸ Aka Yisrayel ɲancsamsər kəwetəs ka mi, ɲagbifələ mi masar kə pəyənə fə ti-ɛ dəkirir. Dəkarərə ancon ɲi, kə pəyənə fə ti-ɛ palompse mi cəcom, mencyi dəkusu pəmə biskit mbə bəyɔ moro mə.

⁹ Kə kibi kənde kəctufər afum pibi dəsaŋka-ɛ, man moctuf.

¹⁰ Kə Musa ene təkə afum ɲancbokənə mə, nwə o nwə nde kor kən, nde dəkəbəre d'abal ɲən. Kə pəntələ MARIKI pəpəŋ, kə pəntəbət sə Musa.

¹¹ Kə Musa eyif MARIKI: «Ta ake tə mənunxsərə ina, wəcar kam pələc pelel pampɛ-ɛ? Ta ake tə mənəyən'em nənəfər-ɛ, nte mələk mes ma afum akanɟ fəp kə məsarsər im mə?»

¹² In'olompəs afum akanɟ fəp ba? In'okom ɲa nte mələk'im: «Məgbəsne ɲa pəmə nte wəkombəra ɲəgbəsne kənaka mə, haŋ nde atəf ɲəkə mənadərmə atem aŋan kəsəŋ ɲa mə?»

¹³ Deke in̄kələk sēm nye indesəŋ afum akan̄e fəp mɔ? Bawo ɲambokər im ɲacloku: «Məsəŋ su sēm səsəm!»

¹⁴ Ifotam ina sona kəsare mes ma afum akan̄e fəp. Mes maŋan melelər im, ifotam mi kəsare.

¹⁵ Kɔ tɔyən̄e pələc pelel pampɛ pɔ məndenun̄ksər im-ɛ, kɔ tɔyən̄e məyən'em nənɔfər-ɛ, ilɛtsen'am mədif im oŋ, təsəŋ'em kətən̄əŋk pələc pampɛ məyi kəcəmbər im mɔ.»

¹⁶ Kɔ MARIKI oloku Musa: «Mələn̄kan'em abeki wəco camət-mɛrəŋ (70) aka Yisrayel, aŋe mən̄cərə kəyən̄e abeki kɔ atubuc mes a afum mɔ. Məkɛɛ ɲa nnɔ aŋgbancan ɲɛbəpɛn̄e kɔ Kanu, ɲade ɲacəmə nnɔ kɔ mən̄a.

¹⁷ Indetor di ilok-lokər əm, indebelər əm Amera ɲem ɲepic, iyer ɲa ɲi, ntɛ tən̄səŋe ɲamar əm kəsare mes ma afum akan̄e mɔ, təsəŋ'am kətəsəsare mi sona sam.

¹⁸ Ntɛ tɔyən̄e ta afum mɔ, məloku ɲa: Nəpusn̄e teta alna, nəndesəsəm sēm, bawo nəmbokər MARIKI, nəcloku: «An'endesəŋ su sēm nye səndesəm mɔ? Sən̄ayin̄e pətət Misira!» MARIKI endesəŋ nu sēm nəsəm.

¹⁹ Nəndesəm yi, bafɔ dəsək din, bafɔ mata mɛrəŋ, bafɔ mata kəcəmət, bafɔ mata wəco, bafɔ mata wəco mɛrəŋ,

²⁰ mba ɲof ɲin camcam haŋ sēm yayəkɔ yocwur nu dələləm, haŋ yɛgbəf nu, bawo nənce MARIKI nwɛ eyi nu dacɔ, kɔ nəmbok fər yən̄ kirin̄ nəcloku: «Ta ake tɔ səwuren̄e Misira-ɛ?»

²¹ Kɔ Musa oloku: «Afum akan̄e ɲən̄kel im mɔ ɲambəp arkun wul masar camət-tin (600.000), kɔ məloku: «Indesəŋ ɲa sēm yəsəm ɲof ɲin camcam!»

22 Ali padifə afum akanə ηkesiya, cir, kə cəna cosu, səm ya yi yəntənə ηa ba? Andesən ηa lop ya dəkəba fəp, a yəntənə ηa ba?»

23 Kə MARIKI eyif Musa: «Kəca ka MARIKI kəndebumpsənə on ba? Məndənənk təkə ilok'am mə kə təyənə tendeyi kə pəyənə təfədesəyi-ε.»

Kanu kələk dəAmera ηən kə kəyerəs abeki anə wəco camət-mərən

24 Kə Musa owur, k'oloku afum moloku ma MARIKI. K'olonka abeki a Yisrayel anə wəco camət-mərən (70), k'encəmbər ηa ηakəl anğbancan.

25 Kə MARIKI ontor dəkəp, k'olok-lokər Musa. Kə MARIKI ələk dəMusa Amera ηəkə ənabər kə mə, k'eyerəs ηi abeki anə wəco camət-mərən (70). Ntə Amera nηə ηəndəgbunənə ηa mə, kə ηayefə kələk-loku cəsayibə, mba katin kanəkə gbəcərəm kə tənəsətə ηa.

26 Arkun mərən, pacwe wəkin Eldad, kə wəkə Medad, ηanyi dəsənka, kə Amera nηə ηənəkə ηəgbunənə ηa, afum ηə, analəm ηa abeki a Yisrayel daco, mba ηanawur fə ηəkə dəndo anğbancan ηosoku dəsək dadəkə, kə ηayefə kələk-loku cəsayibə dəndo dəsənka.

27 Kə wətemp wələma eyəkse kəkəloku ti Musa: «Eldad kə Medad ηayi kələk-loku cəsayibə nde dəsənka!»

28 Kə Yosuwe wan ka Nun nwe ənayənə wəmarsənə ka Musa kəyefə dətəmp dən mə, oloku: «Musa mariki mem, məmənə ηa!»

29 Kə Musa eyif kə: «Kəraca kə mənyən'em ba? Ah, MARIKI pəyerəs afum ən fəp Amera ηən, ntə tənəsənə ηayənə sayibə mə!»

³⁰ Kə Musa olukus nde dəsaŋka kə abeki aka Yisrayel akanɛ.

MARIKI ɛŋgbalɛ aka Yisrayel bakɔrne

³¹ Kə MARIKI owurɛ afɛf nɛɛ ɛnɛayɛfɛ nde dəkəba mə, kə ɛnder ɛŋgbalɛ aka Yisrayel bakɔrne nde dəsaŋka kə cəsək ca si kəkət ka pəwanɟkəra pin camcam kəsək o kəsək, bɛmp yɛnadenɟsərənɛ dəntəf deɛɛci da kururu kəmerəɛɛ.

³² Dəsək dadəkə fəp, kə pibi fəp kə dəkəsək, afum ɛacwɛtəs bakɔrne. Nwɛ ɛnapicɛ bɛmp yɛwɛtəs mə, ɛnasətə tən tin pəcepər. Kə ɛance yi saŋka kəsək haɛ kənəɛkər nte tənɟɛ yowos mə.

³³ Nte sɛm yɛnasərəyi ɛa dəcusu ta ɛantacəkəm yi mə, kə pəntɛlɛ MARIKI nnə aka Yisrayel ɛayi mə. Kə MARIKI osute ɛa pucuy pəpəɛɛ.

³⁴ K'awe kəfo kaɛkə Kibərot Tawa, ti tɔyɔnɛ «Kufu ka tɛbas», bawo dəndo anawup afum akə kəsəm sɛm kənabas mə.

³⁵ Kə aka Yisrayel ɛayɛfɛ Kibərot Tawa kəkə ka Hacerot, kə ɛancəmbər di saŋka.

12

Miriyam kə Aruna ɛafor Aɛnabi Musa

¹ Awa, Aruna kə Miriyam ɛafor Musa teta wəran wəKusi wəkə ɛnalɛk kənɛncɛ mə.

² Kə ɛaloku: «Musa gbəcərəm MARIKI olok-lokər ba? Bafə olok-lokər sə səna?» Kə MARIKI ɛne ti.

³ Musa fum wənətəpɛnɛ banca ɛnayi, ɛnatorɛ banca pətəs afum a doru fəp.

⁴ Kə MARIKI oloku Musa, Aruna kə Miriyam: «Nəwur maas monu fəp nəkə nde aɛgbancan ɛbəpɛnɛ kə Kanu. Kə ɛaɛkə maas maɛaɛ fəp.»

⁵ Kə MARIKI ontor dəkəp, k'əŋkə pəcəmə nde dəkəbəre da aŋgbancan ɲebəpənɛ, k'ewe Aruna kə Miriyam, kə ɲancəŋnɛ mɛrəŋ maŋan.

⁶ Kə MARIKI oloku: «Nəcəŋkəl moloku mem ilətsənɛ nu! Kə fum eyi nu dacə pəyənɛ sayibɛ-ɛ, iŋmentərnɛ wəkayi dəsək, kə pəyənɛ fɛ ti-ɛ, ilok-lokər kə pibi kəwɛrəp disrɛ.

⁷ Tenciyanɛ kə ta wəcar kem Musa fum nwɛ ilan teta yɛbəc yem fəp mə ɔfɔ.

⁸ Dim dem yati d'ɲlok-lokərə kə gbasɲa, ifəgbəpnɛ kə, ɛɲnəŋk məyɔ mem mələma yati mmɛ afum ɲantənəŋk mə. Ta ake tɔ nəntənəsɛnɛ kəfor Musa wəcar kem-ɛ?»

⁹ Kə pəntɛlɛ MARIKI nnə ɲayi mə, k'olukus.

¹⁰ Kə kəp kəluksərnɛ sɔ aŋgbancan kəron, kə sen səsumpər Miriyam, k'efɛrɛ pəmɔ ntɛ kibi kəntufər paka mə. Kə Aruna ɛŋkafələ nnə Miriyam eyi mə. Sen səsumpər Miriyam dis dən fəp.

¹¹ Kə Aruna oloku Musa: «Məŋaŋnɛ, mariki mem! İlətsən'am, ta məsarsər su kiciya nkɛ sənciya dotonkulu disrɛ mə.

¹² İlətsən'am, ta pəyi pəmɔ wan nwɛ aŋkom pəfi mə, nwɛ dis dən dəsəmnɛ kəsək k'endewur kɛrɛ dəkor-ɛ!»

¹³ Kə Musa oloku MARIKI: «Kanu ilətsən'am mətaməs kɔ!»

¹⁴ Kə MARIKI oloku Musa: «Təcyənɛ a kas oyukər kə lin dəkəro-ɛ, k'eyinɛ fɛ malap maməkə haŋ mata camət-mɛrəŋ ba? Pawurɛnɛ kə dəsəŋka mata camət-mɛrəŋ, kə tencepər-ɛ, aŋlukɛ kə sɔ.»

¹⁵ K'awurɛnɛ Miriyam dəsəŋka mata camət-mɛrəŋ. Aka Yisrayel ɲanayɛfɛ fɛ kəkə haŋ k'alukɛ kə sɔ dəsəŋka.

¹⁶ Ntə tencepər mə, kə aka Yisrayel nəyəfə Hacerot kə nənkə nəndə nde təgbərə ta Paran.

13

Musa osom afum kəkəten yəkyək mes ma Kanan

¹ Kə MARIKI oloku Musa:

² «Məsom afum nəkətenəs mes yəkyək atəf nə Kanan nkə isən aka Yisrayel mə, məyək-yək kusənka o kusənka wərkun wəkin nwe əyəne wəkiriş afum ən daco mə.»

³ Kə Musa osom afum akakə kəyəfə ka təgbərə ta Paran, pəmə təkə MARIKI enasom kə mə, fəp fənan akiriş nə nənayəne aYisrayel daco.

⁴ Mewe manan mə mmə:

Kusənka ka Ruben: Samuya wan ka Sakur.

⁵ Kusənka ka Simeyən: Safat wan ka Hory.

⁶ Kusənka ka Yuda: Kaləb wan ka Yefune.

⁷ Kusənka ka Isakar: Yikal wan ka Isifu.

⁸ Kusənka ka Efrayim: Hose wan ka Nun.

⁹ Kusənka ka Benyamin: Palti wan ka Rafu.

¹⁰ Kusənka ka Sabulon: Kadiyel wan ka Sody.

¹¹ Kusənka ka Manase, wan ka Isifu: Kady wan ka Susy.

¹² Kusənka ka Dan: Amiyel wan ka Kemali.

¹³ Kusənka ka Aser: Setur wan ka Mikayel.

¹⁴ Kusənka ka Naftali: Naby wan ka Wofosi.

¹⁵ Kusənka ka Kad: Kewel wan ka Maky.

¹⁶ Afum akanə nə Musa enasom kəkəkce atəf. Kə Musa ewe Hose wan ka Nun tewe ta Yosuwe*.

* **13:16** Tewe ta Yosuwe kə tewe ta Hose məntənjə kəloku cəHebərə: «MARIKI əyac!»

¹⁷ Kə Musa osom ɲa kəkəkəkce mes ma atəf ɲa Kanaɲ, k'oloku ɲa: «Nəpərne ta Nəkəf, nəkə nəpə ta dəməro.

¹⁸ Nəkə nəkəkce atəf nte ɲeyi mə: Afum aɲe ɲayi ɲi mə, kə təyəne ɲayə səkət, kə təyəne ɲayə fə səkət-ε, nəcərə, kə təyəne ɲala, kə təyəne ɲala fə.

¹⁹ Nəten sə kəcərə kə təyəne atəf ɲətət ɲə kə təyəne atəf ɲələc ɲə-ε, kə təyəne sədare səɲan mopoc mopoc mə ɲandə kə təyəne sədare səɲan samba səɲeci s'aɲkələ si-ε.

²⁰ Nəkəkce sə kəcərə kə təyəne antəf ɲaɲan ɲentesə yəbəf, kə təyəne ɲəfətesə yəbəf-ε, kə təyəne atəf ɲaɲəkə ɲəyə tək, kə təyəne ɲəyə fə tək-ε. Nəbaɲse, nəpiməne yokom ya tək ya atəf ɲaɲəkə, bawo təm ta kəpim ta yokom yəkəkə-cəkə ya wən tə.»

²¹ Kə afum akakə anasom mə ɲampe, kə ɲaɲkə ɲatenəs yəkək mes ma atəf ɲa Kanaɲ, kəyefə təgbərə ta Cin haɲ dare da Rehob, ndə dələtərne Lebo Hamat mə.

²² Kə ɲampərne ta Nəkəf, kə ɲaɲkə haɲ Hebərən ndə afum aɲeci yuruya ya Anak, Ahiman, Sesay kə Talmay, yənayi mə. Analə dare da Hebərən meren camət-mərən mecepər a padələ dare da Coyan ca Misira.

²³ Kə ɲaɲkə haɲ ndə dəɲgbəl da Əskəl ndə ɲanagbinti aɲgbənkələ ɲa wən kə acək ɲa pokom pa ɲi mə, kə ɲasələɲ yi kə afum mərən ɲaɲgbaɲne. Kə ɲampiməne sə yokom ya cəpare kə ya fik.

²⁴ K'awe kəfo kaɲkə dəɲgbəl da Əskəl, ti təyəne cəHebərə «Acək» teta acək ɲəkə aka Yisrayel ɲanapim di mə.

Kəlukus ka asom, kə ɲander ɲələməɲ Musa təkə ɲananəɲk di mə

²⁵ Ntə mata wəco maŋkələ (40) mencepər mə, k'asom ɲalukus kəyefe atəf ɲəkə ɲanakə kətənəs mes yəkyək mə.

²⁶ ɲandebere, kə ɲaŋkə ndena Musa, Aruna kə kəlonkanə ka aka Yisrayel fəp aŋe ɲayi Kades, nde tɛgbərə ta Paran mə. K'asom ɲaloku Musa kə Aruna kə kəlonkanə ka aka Yisrayel fəp təkə ɲananəŋk mə, kə ɲamentərəne ɲa yokom ya tək ya atəf ɲaŋəkə.

²⁷ Kə ɲalom: «Səŋkə nde atəf ɲəkə mənasom su mə. Atəf ɲobonɲu dale k'awop yati ɲə. Yokom ya tək ya di yə yaye!

²⁸ Mba afum aŋe ɲayi atəf ɲaŋəkə mə ɲayə fənəntər, sədare səŋan səmbək, k'aŋkələ si samba. Sənəŋk di yati yuruya ya Anak, afum aŋeci.

²⁹ Aka Amalek ɲandə Nəkəf. AHit, aYebus kə aka Amər ɲandə dəməro, kə aKanaŋ, ɲa ɲandə kəba kəsək kə gbep ya kəŋgbəkə ka Yurden.»

³⁰ Kə Kaleb əsəŋe afum kəcaŋk fər ya Musa kirin. K'oloku: «Pakə pabaŋ atəf, aŋkotam ɲa!»

³¹ Mba asom aləma akə ɲanakə kə ɲa mə, ɲaloku Musa: «Afətam kəkəsutene kə afum akanə, bawo ɲayə səkət ɲatas su.»

³² Kə ɲayefe kəloku pələc pa atəf ɲaŋəkə aka Yisrayel fər kirin. Kə ɲaloku: «Atəf ɲɲe sənanəŋkər kəkəkce mes ma di mə, atəf ɲə ɲɲe ɲendif afum aŋe ɲander kəndə di mə. Afum aŋe sənəŋk di mə fəp, afum aŋeci ɲə.

³³ Afum aŋe sənəŋk di mə, ɲaŋec təcəmə. Aka yuruya ya Anak yə. K'ayi ɲa kəsək-ɛ, səŋyi pəmə cəntəŋgbə. Tatəkə yati tə ɲancnəŋk su.»

Aka Yisrayel ηafati kəbərə Kanan

¹ Kə kəlonkanə ka aka Yisrayel fəp ηayefə kəkule-kule, kə ηambok pibi fəp.

² Kə aka Yisrayel ηancəpər Musa kə Aruna. Kə kəlonkanə ka aka Yisrayel ηaloku: «Kəfi kosu Misira kə pəyənə fə ti, kəfi kosu nnə dətegbərə kəncəpər kəfi kosu aterənə asu dəwaca!

³ Ta ake tə MARIKI eyi kəkekərə su atəf ηaηəkə pəkə pəsənə padifə su sakma-ε? Nəsumpər-sumpər aran kə aka wələ wosu disrə, aηe andeləm yofonət yaηan daco mə! Kəlukus kosu Misira kəncəpər fə tatəkə ba?»

⁴ Nəclokenə tanjan: «Pacəmbər wəbə wəkin, palukus Misira!»

⁵ Musa kə Aruna ηantontnənə MARIKI dəntəf kəlonkanə ka aka Yisrayel fəp fər kirin.

⁶ Ntə Yosuwe wan ka Nun kə Kələb wan ka Yefune akə ηanakə kəkəkce mes ma atəf ηalip kəne moloku maməkə mə, kə pəntelə ηa haη kə ηawal-wali yamos yaηan.

⁷ Kə ηaloku kəlonkanə ka afum a Yisrayel fəp: «Atəf ηaηəkə sənəηkər kəkəkce mes ma di mə, atəf ηətət ηə.

⁸ Kə MARIKI əmbətər su-ε, emberse su atəf ηaηəkə, pəsən su ηi. Atəf ηə nηe ηombon dale k'awop mə!

⁹ Ta payəηkər MARIKI səbomp, ta panese sə afum a atəf ηaηəkə katəna k'əηkətam. Nəyə fə sə katəkəp nkə kəηkump ηa mə. MARIKI eyi kə səna. Ta nənese ηa!»

¹⁰ Ntə kəlonkanə ka aka Yisrayel fəp kəloku kəcas Yosuwe kə Kələb mə, kə nərə da debeki da

MARIKI dontor aka Yisrayel fəp fər kirin̄ nde anğbancan ɲebəpənɛ kə Kanu.

Musa ontola MARIKI kəɲaɲnɛnɛ aka Yisrayel

¹¹ Kə MARIKI oloku Musa: «Ake tɛm tə afum akanɛ ɲandesak kəcərəsnɛ mes mem-ɛ? Ake tɛm tə ɲandefati kəgbəkər im kəlan̄-ɛ, ali ntɛ imentər megbəkərə mɛwɛy-wɛy fər yaɲan kirin̄ mə?

¹² Arom ɲ'indeson̄ ɲa, iban̄ər ɲa sə kɛ nkɛ inaloku kəsən̄ ɲa, mba mənə indeson̄'am kəyənɛ kas ka atəf ɲəpən̄ nɲɛ ɲendebək ɲəyə səkət ɲɛtas aka Yisrayel mə!»

¹³ Kə Musa oloku MARIKI: «Aka Misira ɲane a səkət sam sə mənəpənɛ afum akanɛ atəf ɲa Misira,

¹⁴ kə ɲaloku ti afum aka atəf ɲan̄əkə. Kə aka Kanan̄ ɲane ntɛ: A mənə MARIKI məyi afum am daco, a mən̄mentərne ɲa gbasɲa, a məkət ɲa fər kirin̄, məcbumɛ ɲa kəp pəwan̄kəra disrɛ, kə pibi disrɛ nɛnc.

¹⁵ Kə məndifət afum akanɛ fəp katin-ɛ, afum a təf nyɛ ɲane pacloku tetam mə, ɲandeloku:

¹⁶ «MARIKI əfətam kəbərɛ afum akanɛ atəf nɲɛ ɛnadərəm kəsən̄ ɲa mə: Ti t'endifɛ ɲa nde dətegbərə!»

¹⁷ Ndəkəl ɔɲ, iletɛn'am fənəntər fa MARIKI fəmentərne debeki dən̄ disrɛ pəmə təkə məloku ti mə.

¹⁸ Pəfətele MARIKI katəna, k'ən̄sektərne danapa, ɛɲaɲnɛnɛ kiciya kə kəyən̄kər domp. Mba əfəsəkpərə wəciya wətəciya, pəsən̄ kəway ka kiciya yuruya ya wəciya han̄ dətəmp da maas, dətəmp da man̄kələ.

19 Mənaşənə kiciya ka afum akanə ilətsən'am teta kəsektərne danapa kam, pəmō nte mənələk kənaşənəne afum akanə kəyefe Misira hañ nnō mō.»

20 Kō MARIKI oloku: «İnaşənəne ɲa teta moloku mam.

21 Mba indərəm kəyi kem doru kō nōrō da debeki da MARIKI nde dəlarə doru mō:

22 Afum aɲe ɲananəɲk nōrō da debeki dem kō megbəkəre mme inawure Misira kō nde dətegbərə mō, mba ɲandəktər im hañ wəco kō ɲantəcəɲkəl,

23 nwe o nwe ɲa daco ɲədənəɲk atəf ɲɲe inadərəm kəsəɲ atem aɲan mō. Ali wəkin akanə ɲanc'em mō ɲafədənəɲk ɲi.

24 Mba bawo amera ɲələma ɲənayi Kaləb wəcar kem k'eleləs təkō inasom kō mō ta enəsərne-ε, indekəbersəne nkən atəf ɲaɲəkō ɲɲkō mō, yuruya yən yebaɲ sō di.

25 Aka Amalek kō aKanaɲ dəməro daco ɲandə. Alna, nələk dəpō da dətegbərə kəkō kəca ka kəba ka Cəɲkələma.»

MARIKI omboc kiti nnō aka Yisrayel ɲayi mō

26 Kō MARIKI eyif Musa kō Aruna:

27 «Kəlonkanə ka afum aləc akanə tēm tere tō ɲandesak kəgbəkəl im-ε? İne təkō aka Yisrayel ɲaɲgbəkəl im mō!

28 Moloku ma MARIKI mō mamə! Məloku ɲa nte: İndərəm kəyi kem doru, indeyō nu tətəɲne ta moloku məkō nəloku fər yem kirin mō.

29 Nnō tegbərə tantə tō nəndəfi. Nəna fəp fonu aɲe analəm nəsətō meren wəco mərəɲ (20) hañ kəcepər ti mō, kō nəɲgbəkəl im mō,

³⁰ nəfədebərə atəf nne inadot kəca iderəm kədəs nu mə. Məne Kələb wan ka Yefune kə Yosuwe wan ka Nun gbəcərəm ɲandəkəbəre di.

³¹ Kə awut anu aɲe nəloku: «Aɲkəsak ɲa pafonət mə,» ɲɲəkəbəre ɲa di, ɲa ɲandəkəcərə atəf ɲaɲəkə nəna nənce mə.

³² Kə nəna, nnə təgbərə tante tə nəndefi.

³³ Awut anu ɲandeyənə akək yəcəl nde dətəgbərə meren wəco maɲkələ (40) disre, ɲa ɲandesare kəway ka kiciya ka dəyamayama donu, haɲ nəclip kəfis-fis nnə dətəgbərə.

³⁴ Kələm ka mataka məkə nənawon kəkəkce mes ma atəf ɲa Kanaɲ yəkək mə, it'əyənə mata wəco maɲkələ (40), nəndesarə kəciya konu meren wəco maɲkələ (40), dəsək o dəsək teren tin. Ti tendesənə nu kəcərə nte kəfatər kem kəyi mə.

³⁵ Ina MARIKI, ilok-loku. Nəna kəlonkanə ka afum aləc kə nəyənə, nətəɲn'em kəron. Awa, ɲinderəm towurenə ta ti t'indeyə nu. Nnə təgbərə tante tə nəndelip fəp, difə nəndefi.»

³⁶ Afum aɲe Musa ɛnasom kəkətənəs mes yəkək atəf ɲa Kanaɲ mə, kəlukus kəɲan kə ɲander ɲələm pələc pa atəf ɲaɲəkə, kə təsənə kəlonkanə ka aka Yisrayel fəp kətəɲnə Musa kəron.

³⁷ Arkun akakə ɲanaləm pələc pa atəf ɲa Kanaɲ mə, ɲafis-fis MARIKI fər kirin katəna bawo ɛnasute ɲa pucuy.

³⁸ Afum akə ɲanakə kəkəkce mes nde Kanaɲ mə fəp ɲanafi, məne Yosuwe wan ka Nun kə Kələb wan ka Yefune ɲanacəmə on.

Aka Yisrayel ɲaɲkət nte MARIKI ɔntəsom ɲa mə

³⁹ Kə Musa oloku mame aka Yisrayel fəp, k'afum ɲaɲkəkərə kəbal kəpən.

⁴⁰ Ali ntə MARIKI enatəsom n̄a kəkə mə, kə n̄ayefə bətbət suy kəpərnə ka ntende dəməro, n̄acloku: «Kəpərnə kə səndə kəfo nkə MARIKI oloku teta ki mə: A sənciya!»

⁴¹ Mba Musa oloku: «Ta ake tə nən̄sake mosom ma MARIKI-ə? Tante təfəkət.

⁴² Ta nəpərnə! MARIKI eyi fə nu daco. Ta nəson̄ə aterənə anu kəkəsut nu.

⁴³ Aka Amalek kə aKanan̄ n̄ayi tekirin̄ tonu, sakma s'andekədiftə nu. Bawo nən̄gbaymə nnə MARIKI eyi mə, əfədeyi nu daco.»

⁴⁴ Kə n̄antan̄ lən̄əs kəpə ka nde dətəro kəron̄. Mba Musa kə kan̄kəra ka danapa da MARIKI kə aka Yisrayel n̄anayefə fə san̄ka disrə.

⁴⁵ Awa, aka Amalek kə aKanan̄ an̄ə n̄anandə dəndo dəməro mə n̄antor. Kə n̄asut aYisrayel kə n̄ambeləs n̄a han̄ Horma.

15

Yopocə nyə yəncəmbər yolon̄nə mə

¹ Kə MARIKI osom Musa:

² «Məloku aka Yisrayel ntə: Kə nən̄kəbəre atəf n̄əkə nən̄kəndə mə, atəf n̄n̄ə isən̄ nu mə,

³ kə nəndekə nəccəfə MARIKI yolon̄nə-ə, təyən̄ə pəcəl pəcəf, təyən̄ə kəlon̄nə ka kəderəm ka kətola tes, kə pəyən̄ə fə ti kəlon̄nə ka kəpocə abəkəc n̄osoku pəs, kə pəyən̄ə fə ti yolon̄nə nyə nən̄kəre MARIKI tēm ta cəsata conu cəpən̄ mə, yəyən̄ə cəna, kə pəyən̄ə fə ti n̄kesiya, cir ntə tən̄son̄ə nəcsən̄ə MARIKI kənə ambənc n̄obotu mə,

⁴ mən̄a n̄wə məndelon̄n'ēm pəcəl mə, pəkərən'ēm sə kəmbefe kətət kilo kəmaas panəktərən̄ə ki moro liter din kə daco teta kəlon̄nə ka mən̄gben.

⁵ Pəkere sə wən liter din kə daco, kə tøyəne pəkere ankesiya norkun kədeləne poləne pəcəfə MARIKI kə pəyənə fə ti-ε, kəlonəne kəlama.

⁶ Kə tøyəne pəcləne ankesiya norkun-ε, pəkere kəmbefe kətət kilo camət-tin pənəktərene ki moro liter mərəj teta kəlonəne ka mənəben,

⁷ pədenər sə kəlonəne ka wən liter mərəj, ambənc nə kəlonəne kanə nontore-tore MARIKI abəkəc.

⁸ Kə tøyəne məkəre tura towut teta poləne pəcəf, kə pəyənə fə ti kəlonəne ka kəderəm kətola tes, kə pəyənə fə ti kəlonəne ka kəpanəne pəforu nno MARIKI eyi mə-ε,

⁹ pəkere kə wana, poləne pa mənəben pa kəmbefe kətət kilo camət-manəkəle panəktərene kə moro liter maas,

¹⁰ pəkere sə kəlonəne ka wən liter maas. Ambənc nə yoləne yayəkə ancəfə MARIKI mə nontore-tore kə abəkəc.

¹¹ Təyə tin tatəkə ta anyəne tura ntə o ntə, ankesiya norkun nəə o nəə, ambiyofə kə ankesiya norkun nə terən tin nəə o nəə.

¹² Nəntam kəkere yəcəl yələrəm kə pəyənə fə ti-ε yəcəl yepic, mba nədenər ca yayə fəp, pəcəl mpə o mpə nədekə kəlonəne mə.

¹³ Təntə tə nwe o nwe ankom aYisrayel daco mə nəcamə sariyə sanse darəj kə nənde kəkere yoləne nyə ancəfə MARIKI mə, ambənc nə yi ntotore-tore MARIKI abəkəc.

¹⁴ Təyənə dətemp donu fəp, wəcikəra nwe owon kənde nu daco, kə nwe eyi kəcəpərene təm tepic nu daco mə, fəp fənan nəcamə təyə tin təntə darəj pəmə nəna. Kə nənde nəkəre yoləne nyə ancəfə ina MARIKI mə, ambənc nə yi ntotore-tor'em abəkəc.

¹⁵ Sariyə sin sasəkə səndeyənə sa aka Yisrayel fəp, kə sa acikəra akə ηayi nu daco mə. Sariyə sa doru o doru sə dətemp donu fəp. Kəgbey kəyi fə wəYisrayel kə wəcikəra daco MARIKI fər kirin.

¹⁶ Sariyə sin gbon səndeyi, kə dəpə din nnə aka Yisrayel ηayi mə kə nnə acikəra anə ηayi nu daco mə.»

Kəlonne ka cəcom cəcəkə-cəkə

¹⁷ Kə MARIKI osom Musa:

¹⁸ «Məloku aka Yisrayel: Kə nəndəkəberə atəf nne indekəberse nu mə,

¹⁹ kə nənde kəcsəm cəcom ca atəf ηanəkə-ε, pəmar nəbele MARIKI cəlma.

²⁰ Pəmə təkə ambeli mənğben nde dəkur, tēm ta kəsepər mə, nəbeli kəmbefe kətep kəcnəkət, nəlompse ki kəcom kələk-lok teta kəlonne ka mənğben monu məcəkə-cəkə pəmə təkə anlonn'em mənğben kəsepər mə.

²¹ Nəde nəcsən kəcom kəpəc kəcəkə-cəkə MARIKI, sariyə sa dətemp kə dətemp donu sə.»

Kəlonne ka kiciya kətəyefene

²² «Kə təyəne kətəyefene disre ta nənkətene mosom mame fəp mme MARIKI osom Musa mə,

²³ mes fəp mme MARIKI osom nu, kələk dəsək nde MARIKI enasom Musa nnə nəyi mə, awut anu kə awut-sə anu,

²⁴ kə təyəne kətəyefene disre k'ayəne tes tatəkə, ta kəlonkanə ka aka Yisrayel kəncərə ti-ε, kəlonkanə kənan fəp ηakere tura mpe ancəfe MARIKI mə, ambənc ηa pi ηontore-tore MARIKI abəkəc. Nadenər sə kəlonne ka mənğben kə ka wən pəmə təkə sariyə

säloku ti mä, kö ambiyofö nin teta kälonjné ka kiciya.

²⁵ Wälonjné pätabucné käsäkäkä ka kälonjkané ka afum a Yisrayel kiciya käjan, anjanjnéne ja ki. Bawo käciya känai nke janatöyeféne mä. Kö janjkeré kälonjné nke ancöfé MARIKI mä, janjkeré sö kälonjné ka kiciya MARIKI för kirinj teta kiciya käjan.

²⁶ Anjanjné kälonjkané ka afum a Yisrayel kö acikära akö jayi ja daco mä, bawo kiciya ka afum fär känai nke janatöyeféne mä.

²⁷ Kö töyöne a fum wäkin eciya kätöyeféne disre-é, wäkayi päkeré wir wëran wa teren tin teta kälonjné ka kiciya.

²⁸ Wälonjné pätabucné käsäkäkä wäsölé nwe enciya mä kiciya kön MARIKI för kirinj. Kö wälonjné on-tabucné käsäkäkä kö kiciya kön-é, anjanjnéne kö ki.

²⁹ Nte anyö käciya disre ta eyeféne ti mä, sariye sin sö nnö aka Yisrayel kö acikära anje jayi nu daco mä.

³⁰ Mba kö fum wälöma wäka Yisrayel kö päyöne fé ti wäcikära enciya käyeféne disre-é, ölmäs MARIKI, anjwure wäkakö afum ön daco.

³¹ Fum wäkakö éfär-färäs toloku ta MARIKI, k'ence tosom tön, anjwure wäkakö afum ön daco päsaré sö kiciya kön.»

Kälasär sariye sa dösäk nde MARIKI osom käcjesäm mä

³² Nte aka Yisrayel janayi nde dätëgbäré mä, k'anj kö päböp wärkun wälöma päcwëtäs tök simiti dösäk da käcjesäm nde ampuse MARIKI mä.

³³ Afum akə ɲanabəp kə pəcwetəs tək mə, ɲakekərə kə nde Musa, Aruna kə kəlonkanə ka aka Yisrayel fəp fər kirin.

³⁴ Pamənjk fum nwε kəfo nkε ɔntətam kəmulpε mə, bawo antatəɲnε fε ntε o ntε andeyə kə mə.

³⁵ Kə MARIKI oloku Musa: «Fum wəkawε mənε padif kə, kəlonkanə ka aka Yisrayel fəp ɲaca-cas kə nde sanja todoru.»

³⁶ Kəlonkanə fəp ɲawurenε kə sanja todoru, ɲaca-cas kə, ti disrε pəfi pəmə təkə MARIKI osom ti Musa mə.

Yewes-wesi ya yamos ya aloɲnε tantəf

³⁷ Kə MARIKI osom Musa:

³⁸ «Məloku aka Yisrayel, a dεtemp danjan fəp ɲade ɲawes-wesi yamos ɲanjan tantəf, ɲacber bənda ya alom ɲa məntambεnc.

³⁹ Yewes-wesi ya yamos yonu yə. Nəde nəcməmən yi, nəccəm-cəmne mosom ma MARIKI, ntε tənsonε nəcəmə mi darəɲ mə. Ta nəde nəccəm-cəmne məfan ma bəkəc yonu kə ma fər yonu, nyε yənsonε nu kəsak ka kəbət ka Kanu nəcəmə canu cəcuru darəɲ mə.

⁴⁰ Nənde nəccəm-cəmne mosom mem, nəcəmə mi darəɲ. Nəyənε afum acempi anε ampus'em mə.

⁴¹ MARIKI iyənε Kanu konu. In'ənawurenε nu Misira ideyənε Kanu konu. MARIKI iyənε Kanu konu.»

16

Kore k'asol ən ɲancəmə Musa dəbəkəc

¹ Kore wan ka Yicahar, wansə ka Kehat wəka kusunja ka Lewy, kə Datan kə Abiram awut a Eliyab, kə Ɔɲ wan ka Pelet aka kusunja ka Ruben,

² ʔancəmə Musa dəbəkəc, kə afum masar mərəʔ kə wəco kəcəmət (250) aka Yisrayel ʔasol kə ʔa. Arkun aka mewe məpəʔ ʔə ʔanayəne kəlonkane kaʔkə.

³ Kə ʔaʔməpne Musa kə Aruna, kə ʔalok-lokər ʔa: «Tante təntəʔne su ʔə! Afum a kəlonkane ka Yisrayel fəp, ampuse ʔa MARIKI, kə MARIKI eyi ʔa daco. Ta ake tə nəndotne nno kəlonkane ka MARIKI kəyi mə-ε?»

⁴ Nte Musa enane moloku maməkə mə, kə mo-šumpər kə pəpəʔ, k'entəmpene dəntəf, k'encəpe MARIKI tobu.

⁵ K'oloku Kore kə kəlonkane kən fəp: «Alna bətbət MARIKI endenasəʔe kəcəre nwe ʔyənə wəkən, nwe encemp, nwe entam kəlotərne kə mə, ʔʔsak wəkə ʔyek-yek mə pəlotərne nde eyi mə.

⁶ Nəyə nte, məna Kore kə kəlonkane kam fəp, nəlek map məcəfe suray.

⁷ Alna nəber mi meken kə suray fər ya MARIKI kirin. Wərkun nwe MARIKI endeyek-yek mə, nkən ampuse kə. Nəna nəʔgbəf im, Yuruya ya Lewy!»

⁸ Kə Musa oloku Kore: «Nəcəʔkəl, ilətsene nu awut-sə a Lewy!

⁹ Təntəʔne fe nu nte Kanu ka Yisrayel kəyek-yek nu taciʔa kəlonkane ka aka Yisrayel daco, kə owose nəna kəlotərne, nətəmpər yebəc yən nde dəkiyi dosoku teta kəlonkane ka Yisrayel mə?

¹⁰ MARIKI owose məna Kore kə awenc əm aʔa aLewy fəp kəlotərne kə, kə nəʔwe sə kəyənə ka aləʔne!

¹¹ Ti təsəʔe nte məna kə kəlonkane ka afum fəp nəyənkar MARIKI səbomp mə! Anə Aruna ʔyənə-ε, nte nədecəmə kə dəbəkəc mə?»

¹² Kə Musa osom fum wələma kəkəwe Datan kə Abiram awut a Eliyab. Mba kə ɲaloku: «Səfəpə!

¹³ Pəntəɲnɛ f'am ntɛ məmpɛnɛ su kəyɛfɛ atəf ɲobonɲu dalɛ k'awop mə, mədedif su nnə dətɛgbərə? Kə məfan sə kəsəɲnɛ dəbɛ?

¹⁴ Ala! Bafə atəf ɲobonɲu dalɛ k'awop ɲə mənɲkɛɛ su. Məyer fɛ su dalɛ kə ɲgbəɲkələ ya wɛn yəyənɛ yosu! Məcəm-cəmɲɛ a atənəɲk ɲə səyənɛ ba? Səfati, səfəder!»

¹⁵ Kə pəntɛlɛ Musa pəpən, k'oloku MARIKI: «Ta məban yolonɲɛ yanjan! Paka o paka intabanər fɛ ɲa, ali səfale, ali katin intayə fɛ wəkin tes tɛlɛc.»

Kətarəs ka Kore kə acəmɛnɛ ɲn

¹⁶ Kə Musa oloku Kore: «Məna kə kəlonkanɛ kam fəp, nəkə alna MARIKI fər kirin kə Aruna.

¹⁷ Nwɛ o nwɛ pətəmpərənɛ tap pəbər pi suray, pəkə pəmentər pi MARIKI. Ti tənɲəsəɲ map masar mərəɲ wəco kəcəmət (250). Məna kə Aruna nəna sə nəkenɛnɛ map monu.»

¹⁸ Dəckəsək Kore kə kəlonkanɛ kən ɲalɛk nwɛ o nwɛ tap tən, kə ɲambər mi mɛkən, kə ɲandənər suray takəron kə ɲanɲkə dəkəbərə da anɲbancan ɲɛbərənɛ kə Kanu, kə Musa kə Aruna.

¹⁹ Kə Kore olonɲka kəlonkanɛ kən fəp ndɛ dəkəbərə da anɲbancan ɲɛbərənɛ kə Kanu, k'ɛɲgbinər ɲa nnə Musa kə Aruna ɲayi mə.

Gbəncana babəkə, kə nərə da debeki da MARIKI dowurər kəlonkanɛ ka aka Yisrayel fəp.

²⁰ Kə MARIKI oloku Musa kə Aruna:

²¹ «Nəgbeynɛ kəlonkanɛ k'afum akanɛ imələk ɲa katina!»

²² Mba Musa kə Aruna ɲancəp mobu dəntəf kə ɲantola Kanu ɲacyif: «O Kanu, məna nwɛ məsən

kəñesəm yeyi wəyeŋ ya doru fəp mə! Fum wəkin enciy'am, pəndetel'am nnə kəlonkanə k'afum fəp kəyi mə ba?»

²³ Kə MARIKI oloku Musa:

²⁴ «Məloku kəlonkanə ka afum a Yisrayel: Nəbələnə cəbal ca Kore, Datan kə Abiram nde ɲandə mə!»

²⁵ Kə Musa eyəfə k'əŋkə pəbəp Datan kə Abiram, abeki a Yisrayel ɲacəmə kə darəŋ.

²⁶ Kə Musa oloku kəlonkanə ka afum a Yisrayel: «İletsənə nu nəbələ cəbal ca afum aləc bəkəc akanə, ta nəgbuŋənə sə daka ndə o ndə dəyəne danan mə, ta təsəŋə nədefinə teta kiciya kəŋan.»

²⁷ Kə aka Yisrayel ɲambələ cəbal ca Kore, Datan kə Abiram.

Datan kə Abiram ɲawur kə ɲancəmə nde dəkəbəre da cəbal cəŋan kə aran aŋan, kə aka wələ waŋan disre fəp.

²⁸ Kə Musa oloku: «Tantə tendesəŋə nu kəcərə a MARIKI osom im kədeyə məmə fəp. Ali tes ifələkərne kəyə inasərka.

²⁹ Kə afum akanə ɲafi pəmə təkə afum alpəs ɲaŋfi mə, ta ɲafinə pəwəy-wəy-ə, bafə MARIKI osom im.

³⁰ Mba kə MARIKI əyə tes təwəy-wəy, kə antəf ɲəwani kusu ɲemer afum akanə kə daka danan, ɲayi wəyeŋ a ɲackə dabiya-ə, təŋsəŋə nu kəcərə a afum akanə ɲafani MARIKI.»

³¹ Musa endelip moloku mən kə antəf ɲəŋgbərə ɲa dəntəf.

³² Kə antəf ɲəwani kusu, kə ɲemer Datan, Abiram, afum aŋan, asol a Kore fəp kə daka danan.

³³ Kə ɲantor dabiya ɲayi wəyeŋ, ɲa kə daka ndə dəyəne danan mə. Kə antəf ɲəmət ɲa, kə ɲaməlke

kəlonkane ka aka Yisrayel daco.

³⁴ Aka Yisrayel anje nanayi na kəsək mə fəp, nəyəkse nte afum anje nanckule-kule mə, nəcloku: «Ta antəf nēmer su!»

³⁵ Gbəncana babəkə kə MARIKI owurə nēnc, kə dāncəf arkun masar mērən kə wəco kəcāmət (250) anje pənatəmar kəcəf suray mə.

17

Map məcəfə suray ma acəməne a Kore

¹ Kə MARIKI osom Musa:

² «Məloku Elasar wan wərkun wəka Aruna wəlonne, a pəlin map nēnc daco, pələm meken pəbəle, bawo ampus map maməkə.

³ Map ma arkun anje nanaciya akə nəfine teta kiciya kənan mə, nətəmpəs mi, nətəpəs tetek tolonne. Bawo anamentər mi fər ya MARIKI kirin, təsəne kə məyənə mopus, mēdeyənə tēgbəkərə nnə aka Yisrayel nəyi mə.»

⁴ Elasar wəlonne ewetəs map ma kəpər mme akə nēnc dənadiftə teta kiciya kənan nəamentər mə, k'entəmpəs mi, k'antəpəs mi tetek tolonne.

⁵ Təyənə təcəmcəməs ta aka Yisrayel, nte tənsəne nwe o nwe əntəyənə wəlonne, wərkun nwe o nwe əntəyənə yuruya ya Aruna mə, əfəmentərne kəmot ka suray MARIKI fər kirin, ta pədeyi pəmə Kore kə kəlonkane ka acəməne ən, tantə tə MARIKI enasom Musa kəloku.

Aka Yisrayel nəncəpene teta Musa kə Aruna

⁶ Dəckəsək, kə kəlonkane ka aka Yisrayel fəp nəyefe kəcəpene teta Musa kə Aruna, nəcloku: «Nən'əsəne afum a MARIKI kəfis-fis!»

⁷ Ntə aka Yisrayel ɲanclonkanɛ teta Musa kɔ Aruna mə, ntə ɲanatefərne aɲgbancan ɲebəpene kɔ Kanu mə, kɔ kəp kəɲkump ɲi, kɔ nərə da debeki MARIKI dowurər ɲa.

⁸ Musa kɔ Aruna ɲanɲkɔ nde aɲgbancan ɲebəpene tekirinɲ.

⁹ Kɔ MARIKI oloku Musa:

¹⁰ «Nəbəlɛnɛ kəlonkanɛ kanɲkɛ, imələk ɲa katin!»

Musa kɔ Aruna ɲancəp mobu dəntəf.

¹¹ Kɔ Musa oloku Aruna: «Mələk tap məber pi meken ma tetek tolonɲɛ məber pi suray, məkɔ katəna nde kəlonkanɛ ka aka Yisrayel ɲayi mə, məkɔ mətubucnɛ kəsəkəs ɲa kiciya kəɲan. Mɛtɛlɛ mender MARIKI, pələc peyenɲi poncop!»

¹² Kɔ Aruna ɛlɛk tap, pəmɔ təkɔ Musa ɛnaloku kɔ ti mə, k'ɛyɛksɛ alonkanɛ dacɔ. Pələc penacop nnɔ afum ɲayi mə. K'ember suray k'ontubucnɛ kəsəkəs aka Yisrayel kiciya kəɲan.

¹³ Aruna pəcəmə afi kɔ ayi wəyɛɲ dacɔ, kɔ pələc pəsakɛ.

¹⁴ Pələc papəkɔ penadif afum wul wəco kɔ maɲkələ, masar camət-mɛrəɲ (14.700), ta aləm afum akɔ ɲanafi teta Kore disrɛ mə.

¹⁵ Kɔ Aruna ender nnɔ Musa eyi mə, nde dəkəberɛ da aɲgbancan ɲebəpene kɔ Kanu, kɔ pələc pəsakɛ.

Kəgbo ka Aruna

¹⁶ Kɔ MARIKI oloku Musa:

¹⁷ «Məloku aka Yisrayel: Məwer ɲa kusunɲa o kusunɲa kəgbo kin, wəkirinɲ ka kusunɲa o kusunɲa pəsəɲ əm kəgbo kin, ti təyənɛ cəgbo wəco kɔ mɛrəɲ.

Məcic tewe ta kusunƙa o kusunƙa kəgbo kəŋan kəron.

¹⁸ Məcic tewe ta Aruna kəgbo ka aLewy. Wəkirin ka kusunƙa o kusunƙa endeyə kəgbo kin.

¹⁹ Məboc cəgbo cacəkə nde aŋbancan ɲebəpene disre, nde kaŋkəra tekirin nke kəmentər danapa da MARIKI kə aka Yisrayel, nde imbəpene kə nana mə.

²⁰ Wərkun nwe indeyek-yek mə, kəgbo kən kəndepən. Ti disre indesəŋe aka Yisrayel kəsak kəcəpene tetonu.»

²¹ Kə Musa osom aka Yisrayel nte: Akirin a cusunƙa fəp ɲasəŋ kə kəgbo kin, wəkirin o wəkirin kəgbo kin ti tənəŋ cəgbo wəco kə mərən. Kəgbo ka Aruna kənayi cəgbo cacəkə daco.

²² Kə Musa omboc cəgbo fəp MARIKI fər kirin nde aŋbancan nɲe ɲəyə kaŋkəra nke amənƙ walake nwe wementər danapa da MARIKI kə aka Yisrayel mə.

²³ Dəckəsək, nte Musa embere nde aŋbancan ɲosoku disre mə, kəgbo ka Aruna, nke kəyənə ka aka kusunƙa ka aLewy mə, kəpon. Kənaɣbuc kə kəsən yelənƙ, kə kəwure yokom yololu.

²⁴ Kə Musa owure cəgbo fəp MARIKI fər kirin, k'ementər ci aka Yisrayel fəp, kə ɲanənƙ kə nwe o nwe elək kəgbo kən.

²⁵ Kə MARIKI oloku Musa: «Məluksə sə kəgbo ka Aruna nde kaŋkəra nke kəmentər danapa dem kə aka Yisrayel mə, nte tənəŋe pamənƙ ki di teta tɛgbekərə ta ayenƙi səbomp. Ti disre mənɲamse ɲa kəcəpene tetem, təsəŋe ɲa sə kətəfi.»

²⁶ Kə Musa oyə təkə MARIKI enasom kə mə, kə teyi tatəkə.

Yebac ya alonɲe kə aLewy

²⁷ Kə aka Yisrayel ɲaloku Musa: «Tosu telip, səna səşələ, fəp fosu səşələ!

²⁸ Nwε o nwε ɲɛlɔtərne dəkiyi dosoku da MARIKI mə, enfi! Tante tɔ səndelip kəfis-fis fəp fosu ba?»

18

¹ Kə MARIKI oloku Aruna: «Məna, awut am kə aka kələ kam disre nən'endesare kiciya nke o nke anyo nno ɲɛgbip ɲosoku mə. Məna kə awut am nən'endesare kiciya nke nno yebəc ya wəlonɲe yeyi mə.

² Məsak sɔ awenc əm ɲɲa aLewy, aka kusunɲa ka wisi ɲalɔtərne ɲɛgbip kə məna. Nadekə ɲacmar əm, mba məna kə awut am, nən'endekə nəccəmə ɲɛgbancan ɲɲe kanɲərə nke kəmentər danapa dem kəyi mə tekiriɲ.

³ Awenc əm ɲɲa aLewy ɲandebum yebəc yam kə ya dɛɲbancan, mba ɲafɔde ɲalɔtərne yosumpər-sumpər yopus kə tetek tolonɲe. Ti disre nəna kə ɲa nəfɔfi.

⁴ Nandey'əm kəsək ɲacmar əm yebəc ya nde ɲɛgbancan ɲebəpene kə Kanu fəp. Ali fum wəcuru ɔfɔlɔtərne nu.

⁵ Kə nəna yebəc ya nde dɛɲgbip yɔ nəndeyi kə ya tetek tolonɲe. Ti disre mətələ ma Kanu məfɔsɔyi nno aka Yisrayel ɲayi mə.

⁶ Ina, ilək awenc əm ɲɲa aLewy aka Yisrayel dacɔ: Akemi ɲɔ, k'isɔɲ nu ɲa nte tɔɲsɔɲe ɲacbəc yebəc ya nde ɲɛgbancan ɲebəpene kə ina mə.

⁷ Mba məna Aruna kə awut am nəsumpər yebəc yonu ya alonɲe nde dətetek tolonɲe kə ya nde dɛɲgbip nde kəloto kəkəɲkə tadarəɲ. Ina Kanu isɔɲ nu yebəc yayəkə. Kə fum wəcuru ɔlɔtərne kəfo kəpus kanɲə-ε, mənε padif kə.»

Yəsətə ya aloŋne

⁸ Kə MARIKI oloku Aruna: «Ina, isəŋ əm kətəmpər teta yoloŋne nŋe aka Yisrayel ɲampus'em mə fəp. Isəŋ əm yi məna kə awut am, yendeyəne ya awut am doru o doru.

⁹ Yeri nyə yendeyəne ya məna ca yopus daco nyə antəcof mə: Yoloŋne yaŋan ya mənɟben fəp, yoloŋne ya kiciya kə yoloŋne ya kəlompəs ka kiciya nyə aka Yisrayel ɲande ɲacker'em mə. Ca yosoku nyə ande pacpuse MARIKI mə, yam yə, kə awut am arkun.

¹⁰ Mədi yi pəmə daka dosoku nde ampuse MARIKI mə. Arkun a yuruya ya Aruna fəp ɲantam yi kədi. Məde məcleləs sariye sa yeri nyə ampuse MARIKI mə.

¹¹ Nyə yendeyəne yam: Nənde nəcsətə kəsək ka daka nde aka Yisrayel ɲande ɲacker'em, yoloŋne nyə antubucne kəsəŋ im mə. Impoce nu yayəkə doru o doru, məna kə awut am arkun kə awut am aran. Aka kələ kam disre fəp, nwe o nwe əŋsək mə, entam kədi yeri yayəkə.

¹² Isəŋ əm yokom yəcəkə-cəkə nyə aka Yisrayel ɲande ɲackerə MARIKI mə: Yeri yətət ya moro ma olif, ya wən kə ya mənɟben fəp.

¹³ Yokom ya tək yəcəkə-cəkə ya dətəf nŋe ɲande ɲackerə MARIKI mə, yam yende yecyi. Nwe o nwe əŋsək aka kələ kam disre mə, entam yi kədi.

¹⁴ Mpe o mpe pə aka Yisrayel ɲande ɲacsəŋ im mə, afətam kəwurus pi, pam pende pecyi.

¹⁵ Nwe o nwe əyənə wan wəcəkə-cəkə wəka kərə afum kə yəcəl daco, nwe aŋkərə MARIKI mə, wəkam enyi. Mba wan wəcəkə-cəkə wəka fum kə wəka pəcəl pətəsək ande pacwurus'am ɲa.

¹⁶ Kəway ka kəwurus nke ande pacwurus'am

na mə kəyəne: Wan wərkun wəka ɲof ɲin gbeti mənɕəmbəl kəcamət tənɕəmbəl mɲɛ o mɲɛ pəyə kəram wəco, pəmə kəway ka gbeti nkɛ kəyi nde aɲgbip ɲosoku mə.

¹⁷ Mba afɔwurus wan wəcəkɔ-cəkɔ wəka wana, wəka aɲkesiya kɔ wəka wir, ampuse yi MARIKI, nkən aɲlonɲɛ yi. Mecir ma yi mə mənde məcwəsəsər tetek tolonɲɛ, məccəfɛ sɔ MARIKI moro ma yi, ambənc ɲaɲəkɔ ɲontore-tore kɔ abəkəc.

¹⁸ Sɛm ya yi, yam yɔ, pəmə kəmpəcpəc nkɛ atubucnɛ kəsɔɲ MARIKI kɔ aləɲk ɲa kəca kətət mə.

¹⁹ Isɔɲ nənə alonɲɛ daka ndɛ o ndɛ aka Yisrayel ɲande ɲacbeɛ MARIKI dəyolonɲɛ nyɛ ampuse kɔ mə. Yeri yonu yɔ yayəkɔ, mənə Aruna, awut am arkun kɔ aran doru o doru. Danapa da mɛr dɔ səsek mənə kɔ yuruya yam doru o doru.»

²⁰ Kɔ MARIKI oloku Aruna: «Məfədeyɔ kɛ atəf ɲaɲan, məfədesətɔ tofokəl ɲa daco. In'əyəne kɛ kam kɔ tofokəl pam aka Yisrayel daco.»

Yəsətɔ ya aLewy

²¹ Kɔ MARIKI endenər sɔ kəloku: «Isɔɲ aka kusunka ka aLewy kɛ, farilɛ fəp Yisrayel disrɛ kəway ka yəbəc yəkɔ ɲambəc nde aɲgbancan ɲəbəpɛnɛ kɔ Kanu mə.

²² Aka Yisrayel ɲafəsəlɔtərɲɛ aɲgbancan ɲəbəpɛnɛ kɔ Kanu, ntɛ tənɲɔɲɛ ta ɲasarsərɲɛ kiciya, ɲafi mə.

²³ ALewy ɲatəmpər yəbəc ya nde aɲgbancan ɲəbəpɛnɛ kɔ Kanu, ɲa ɲaɲsərə sɔ kiciya nkɛ ɲanciya di mə. Sariyɛ sa doru o doru sɔ, sa dɛtəmp kɔ dɛtəmp. ALewy ɲafəsətɔ kɛ aYisrayel daco.

24 İsoŋ aLewy kə nkə kəyənə farilə nfə aka Yisrayel ɲambele MARIKI mə. It'əsəŋ nte ilokə tetanjan, a ɲafəsətə kə aka Yisrayel daco.»

25 Kə MARIKI osom Musa:

26 «Məloku aLewy: Kə nənde nəcsətər aka Yisrayel farilə nfə isoŋ nu yəsətə yaŋan disrə, yəyənə kə konu mə, nəwurə pebelər pa MARIKI farilə fa farilə.

27 Ande pacbele MARIKI farilə fafəko pəmə nte ambele kə mənɟben nde dəkur kə wən wofu nwə ambele nu dapampə nde aɲfəcəs wi mə.

28 Tatəko tə nənde nəcyə, nəna sə nəcbele MARIKI farilə dəca fəp nyə aka Yisrayel ɲande ɲacsəŋ nu mə, nəna sə nəcsəŋ farilə nfə nənde nəcwurə teta MARIKI mə Aruna wəlonɟnə.

29 Dəyopocə fəp nyə aɲsəŋ nu mə, nəcbele MARIKI popoc pətət pa yi, nəpusə kə pi. Dəca yətət fəp nəcbele popoc popus.

30 Məloku sə aLewy: Kə nəmbelə yi MARIKI-ɛ, nəməɲkərnə yelpəs. Nəntam kəməɲkərnə yi pəmə nte aYisrayel ɲaɲməɲkərnə yelpəs ya mənɟben, ya wən wofu kə ya moro ma olif maɲan. AYisrayel kə aLewy, tin tayi tə.

31 Nəntam yi kədi mofə fəp, nəna kə aka kələ konu disrə: Kəway ka yəbəc yonu kə, yəkə nəmbəc nde aɲɟbancan ɲəbəpənə kə Kanu mə.

32 Tatəko təfəsəŋ nte kəsarə kiciya nkə o nkə, kə nənde nəclip kəbeli yətət, ta nəfulus yolonɟnə yopus ya aka Yisrayel-ɛ, nəfəfinə ti.»

19

Kəlompaş ka domun nde dəɲsəkəs mə

¹ Kə MARIKI oloku Musa kə Aruna:

² «Ntə t'ancic dəsarıyε sa MARIKI nşε encəmbər mō: Məloku aka Yisrayel, a ɲaker'am wana wəran weyim nwe wəntəyō dolokəp, nwe wəntatədəndε kel mō.

³ Nəsəɲ wi Elasar wəlonɲε, pəwurene wi dəsaɲka, pafay wi fər yən kirin. Pasu təbəl mecir maməkō meberε pi disrε.

⁴ Elasar wəlonɲε pələk mecir ma wana wawəkō, pəwəsəs mi camət-mərəɲ ntende dəkəberε da aɲgbancan ɲebəpene kō Kanu.

⁵ Pacəf wana wawəkō fər yən kirin, akata, sεm ya wi, mecir kō yedisrε ya aputuk.

⁶ Wəlonɲε pələk kətək kəbotu ambənc ka sɛdər kō yika yobotu ambənc ya hisəp kō tafəc peyim, pələm ca yayəkō dənenc yəcəfene kō wana wawəkō.

⁷ Wəlonɲε pəyakε yamos yən kō dis dən domun, a pədeberε saɲka disrε. Wəlonɲε əsək fε haɲ dec dəkalε.

⁸ Nwe enacəf wana mō pəyak yamos yən, pəbike domun, əsək fε haɲ dec dəkalε.

⁹ Wərkun wəsoku wəkin pəwət kəbof ka wana wawəkō, pəkō pəboc ki kəfo kəpus saɲka tadarəɲ. Pamənke ki kəlonkane ka Yisrayel teta kəlompəs ka domun dəsəksε. Kəlonɲε ka kiciya kō.

¹⁰ Fum nwe ɛɲwət kəbof ka wana kanəkō mō, pəyak yamos yən, əsək fε haɲ dec dəkalε. Sariyε sa doru o doru sō nnō aka Yisrayel kō acikəra aɲε ɲandε ɲa daco mō.»

Sariyε sa kəsəkəsne

¹¹ Nwe ɔɲgbuɲene wəfi mō, əsək fε haɲ mata camət-mərəɲ.

¹² Tataka ta maas kō ta camət-mərəɲ, pəmar pəsəkəsne domun ndε dənşəkəs mō.

K'əntəsəkəsne tataka ta maas kə ta camət-mərən-ε, əfəsək.

¹³ Nwε o nwε ɔŋgbuɣenε wəfi ta əsəkəsne mə, enyik-yikəs dəkiyi da MARIKI. Aɣwure wəkayi aY-israyel daco, bawo awes-wəsəsər fε kə domun dəsəkse, əsək fε: Kətsək kən kəyi kə sə kəron.

¹⁴ Sariye sə nse: Kə fum efi abal disre-ε, nwε o nwε embere abal ɣaɣəkə disre, nwε o nwε enyi di mə, əfəsək haɣ mata camət-mərən.

¹⁵ Pəbere paka mpε o mpε penyi abal ɣaɣəkə disre ta aɣbəpər pi mə, pəsək fε.

¹⁶ Nwε o nwε ɔŋgbuɣenε dəkulum fum nwε andif, kə pəyone fε ti pəfine defi dekifəli, bent ya wəfi kə pəyone fε ti kufu kən-ε, əsək fε haɣ mata camət-mərən.

¹⁷ Paləkε wətsək, kəbof ka wana weyim nwε ancəfe MARIKI teta kiciya mə, paber ki dətəɣku, paber ki kəron domun decempi da dəkəɣbəkə.

¹⁸ Wərkun wəsoku pələk ale ɣa hisəp, pəgbət ɣi dərömun. K'elip-ε, pəwəsəsər abal, pənaɣkanε yosumpər-sumpər kə afum akə ɣayi di mə, nwε ɔŋgbuɣsərenε bent ya wəfi, nwε andif kə pəyone fε ti pəfine defi dekifəli, kə pəyone fε ti kufu kən mə.

¹⁹ Fum wəsoku pəwəsəsər wətsək tataka ta maas kə ta camət-mərən, wəkəkə əsək tataka ta camət-mərən. Pəyak yamos yən, pəbike domun, kə dec dənkalε-ε, əɣsək.

²⁰ Wərkun wətsək nwε əntəsəkəsne mə, andewure kə aka Yisrayel daco, bawo eyik-yikəs kəfo kəpus ka MARIKI. Bawo anawəsəsər fε kə domun dəsəkse, əsək fε.

²¹ Sariye sa doru o doru sə nnə aka Yisrayel ɣayi mə. Nwε əwəsəsər domun dəsəkse dadəkə mə,

pəyak yamos yən. Nwε ongbuɲɛnɛ domun dəsəkse mə, əsək fε haɲ dec dɛkalɛ.

²² Mpe o mpe wətəsək ongbuɲɛnɛ mə, pəɲyənɛ pətəsək. Nwε ongbuɲɛnɛ pi mə, əsək fε haɲ dec dɛkalɛ.

20

Domun da Meriba

KWUR 17.1-7

¹ Kɔ kəlonkane ka aka Yisrayel fəp kənder nde tɛgbərə ta Cin ɲof ɲɔcəkɔ-cəkɔ ɲa teren tatəkɔ, kɔ afum ɲandɛ Kadɛs. Difɔ Miriyam ɛnafi, k'awup kɔ.

² Ntɛ kəlonkane ka aka Yisrayel kənatɔyɔ domun mə, kɔ ɲalonkane teta Musa kɔ Aruna.

³ Kɔ afum aka Yisrayel ɲantɛnər Musa kəyɛfərənɛ. Ɗaɓlɔku: «Ali sənafi ntɛ awɛnc asu ɲancfis-fis fər ya MARIKI kirin mə!»

⁴ T'ake tɔ nənkerɛnɛ kəlonkane ka MARIKI nnɔ dətɛgbərə sɛdefis-fis kɔ yɔcɔl yosu-ɛ?

⁵ T'ake tɔ nənawurɛnɛ su Misira, kɔ nənkerɛ su kəfo kələc kənke-ɛ? Bafɔ kəfo kɔ nkɛ antam kəgbal defet mə, fik fəyi fɛ, wɛn weyi fɛ, cəpare cəyi fɛ, ali domun deyɛ fɛ ndɛ antam kəmun mə.»

⁶ Musa kɔ Aruna ɲambələnɛ afum aka Yisrayel, kɔ ɲanɲkɔ dəkəbərə da aɲgbancan ɲɛbərənɛ kɔ Kanu. Kɔ ɲantɛmpɛnɛ dəntɔf, nərə da debeki da MARIKI dementərɛ ɲa.

⁷ Kɔ MARIKI oloku Musa:

⁸ «Mələk kəgbɔ məlonɲa kəlonkane ka aka Yisrayel, mənə Musa kɔ Aruna wɛnc əm. Nəlɔk-lɔkər tasar peyenki fər yaɲan kirin, pəsɔɲ domun. Məwure ɲa domun da tasar peyenki məsɔɲɛ aka Yisrayel ɲamun kɔ yɔcɔl yaɲan.»

⁹ Kə Musa ələk kəgbo k'Aruna nkə kənayi MARIKI fər kirin mə, pəmə təkə enasom kə ti mə.

¹⁰ Musa kə Aruna ɲalonka aka Yisrayel tekirin ta tasar peyenki. Kə Musa oloku ɲa: «Nəcəɲkəl, ilətsənə nu, ataɲi ləɲəs! Səndetam kəwure nu domun nnə tasar peyenki pampə ba?»

¹¹ Mba Musa eyekti kəca kən k'osute tasar teyenki kəgbo kəmerəɲ. Gbəncana babəkə kə domun delarəm dowur. Kə kəlonkanə ka aka Yisrayel ɲamun kə yəcəl yaɲan.

¹² Mba kə MARIKI oloku Musa kə Aruna: «Bawo nəso to fə kəlan kəlarəm nnə iyi mə, nəmentər fə decempi dem fər ya aka Yisrayel kirin, nəfədebersənə afum akanə atəf nɲə isəɲ ɲa mə.»

¹³ K'awe abat ɲaɲəkə «Meriba» ti təyənə kusu kəɲan «Kəcəp», kəfo kəɲəkə kə aka Yisrayel ɲanctən kəcən MARIKI kəcəp, nwe enamentər decempi dən ɲa daco mə.

Wəbe wəka Edəm ɛfati kəcə aka Yisrayel ɲacepər

¹⁴ Kəyefə Kadəs, kə Musa osom afum ndena wəbe wəka Edəm: «Ntə to aka Yisrayel, awənc əm aɲa ɲaloku: Məncərə mes mocuy mme məmbəp su mə fəp.

¹⁵ Atem asu ɲanator Misira, kə səwon di kəndə. Mba, kə aka Misira ɲantərəs su, səna kə atem asu.

¹⁶ Kə səɲkule-kule nnə MARIKI eyi mə, k'encəɲkəl su. K'osom mələkə min, kə mowure su Misira. Ndəkəl oɲ səyi Kadəs, dare ndə dey'i'm kəsək mə.

¹⁷ Məcə su, ilətsən'am, səcepər dare dam. Səfəcepər ndə dalə dam, dalə da ɲgbəɲkələ ya wən wam, səfəmun domun da cələmp cam. Dəpə din gbəɲ də səndesolnə, səfəgbaymə kəca kətət,

səfəgbaymə kəca kəmeriya, han səcepər kələncər kam.»

¹⁸ Mba kə wəbə wəka Edəm olukse kə nte: «Nəfəcali atəf nem, kə nəcepər-ε, incan nu kəyefərəne kə dakma dem.»

¹⁹ Kə aka Yisrayel əaloku: «Dəpə din də səndesolne, kə səmun domun dam, səna kə yəcəl yosu-ε sənsən'am kəway ka di, təyə fε tes. Kəcepər gbəcərəm kə səfan ali səfəcəmbərəs.»

²⁰ Mba kə wəbə wəka Edəm olukse əa sə: «Nəfəcepər nnə!» K'aka Edəm əawur kə afum alarəm anə əanayə fənəntər fəpən mə, kəkəgbintərne aka Yisrayel kəsutene.

²¹ Kə wəbə wəka Edəm əfati kəce aka Yisrayel əacepər atəf ən. Ti tənəsənə aka Yisrayel kələk dəpə docuru.

Defi da Aruna

²² Kəlonkanə ka aka Yisrayel fəp əayefe Kadəs, kə əanə kə nde tərə ta Hor.

²³ Kə MARIKI oloku Musa kə Aruna, nde tərə ta Hor nde kələncər ka Edəm.

²⁴ Kə MARIKI oloku: «Aruna nkən endefi, pəlukus nde atem ən əayi mə, əfəbəre atəf nəə isən aka Yisrayel mə, bawə nənacəmə mosom mem dəbə kəc nde abat əa Meriba.»

²⁵ Məna, Musa mələk Aruna kə wan kən Elasar məpene əa tərə ta Hor kəron.

²⁶ Məwure Aruna yamos yən yopus, məber yi wan kən Elasar, nnə Aruna endefi pəlukus sə nde atem ən əayi mə.

²⁷ Kə Musa əyə təkə MARIKI ənasom kə mə. K'empə tərə ta Hor kəron, fər ya kəlonkanə ka aka Yisrayel fəp kirin.

28 Kə Musa owurə Aruna yamos yən, k'ember yi wan kən Elasar. Dəndo Aruna enafi tərə kəron. Musa kə Elasar nantor dətərə.

29 Nte kəlonkanə ka aka Yisrayel fəp nənacərə a Aruna efi mə, kə kəb ka Yisrayel fəp kəmbok kə mata wəco maas (30).

21

Aka Yisrayel kətam kənan aKanan

1 Wəbe wəka dare da Arad, wəKanan, nwə enandə nde Nəkəf mə, ene a aka Yisrayel naye kəder dərə da Atarim. K'osut aka Yisrayel k'osumpər-sumpər acar.

2 Ti disrə kə aka Yisrayel nandərmə MARIKI, nəcloku: «Kə məmber afum akanə su dəwaca-ə, sənləsər sədare sənan fəp».

3 Kə MARIKI encənkəl nə, k'ember aKanan aYisrayel dəwaca. Kə aka Yisrayel nasut nə, kə nələsər sədare sənan. K'awe kəfo kanə təwe ta Horma, təyənə kusu kənan «Kələsər».

Bokya məkən

4 Kə aka Yisrayel naye tərə ta Hor nələk dərə da kəba ka Cənkəlma, nte tənənə nənənkər Edəm mə. Naye dərə kə bəkəc yələcə-ləcə nə.

5 Kə aka Yisrayel nələkər-lokər Kanu kə Musa: «T'ake tə nəwure su Misira a nədedif su nno dətegbərə? Nno kəcom kə domun yəntəyi mə, mənə yeri yəntəbət yayə.»

6 Ti disrə kə MARIKI ənkerə afum akakə bok ya məkən. Kə yənənəs afum kə alarəm nəfis-fis aYisrayel dəcə.

⁷ Kə afum ɲander ɲanəŋk Musa kə ɲaloku: «Sənciya, səlokər-lokər MARIKI kə mənə. Mələtsənə MARIKI, a pəbələnə su bok yayə!» Kə Musa eyi kələtsənə MARIKI teta aka Yisrayel.

⁸ Kə MARIKI oloku Musa: «Məlompəs abok ɲa məkən mədət ɲi togbu darenc. Nwɛ o nwɛ abok ɲenɲan ɲə k'ɛŋgbətne abok ɲanəkə-ɛ, ɔfɔfi.»

⁹ Kə Musa olompəs abok ɲa kəpər, k'endət ɲi dətogbu darenc. Anɛ bok yənənən ɛm tatəkə, kə ɲanɲbətne ɲi ɲə, ɲanafi fɛ.

Təkət ta aka Yisrayel han ɲakə ɲabɛɛ Piska

¹⁰ Kə aka Yisrayel ɲanəkə ɲandɛ Obot.

¹¹ Kə ɲayɛfɛ Obot kə ɲancəmbər saŋka nde Iye Abarim, dəndo tɛgbərə mɛ pətɛfərənə Mohab nde dec dəmpɛ ɲə.

¹² Kə ɲayɛfɛ di kə ɲanəkə ɲacəmbər cəbal nde dəŋbəl da Sered kəsək.

¹³ Kə ɲayɛfɛ kəfo kanəkə, kə ɲampɛrne kəca ka kəŋgbəkə ka Arnən nke kəŋgbələr nde dətɛgbərə kə kəndewur atɔf ɲa aka Amər ɲə. Kəŋgbəkə ka Arnən kəyənə kələncər aka Mohab kə aka Amər daco.

¹⁴ It'alokənə dəbuk ba Cəwan ca MARIKI:

«Dare da Waheb nde Sufa
kə waca wa səŋbəl sa Arnən fəp,

¹⁵ kə səŋbəl nse səyi kəca ka dare da Ar
səltərne ntende kələncər ka Mohab.»

¹⁶ Kə ɲayɛfɛ dəndo kə ɲanəkə Ber, it'əyənə kusu kəŋan: «Kələmp». Difɔ MARIKI ɛnaloku Musa: «Mələnka aka Yisrayel, isən ɲa domun.»

¹⁷ Teta kələmp kanəkə tənəsənə aka Yisrayel kələnəs tɛlən ntɛ:

Məpənə dəkələmp, Domun! Pakul-kulənə pəbotu!

18 Kələmp nke abe ɲaɲkay mə,
 nke afum apəɲ asu ɲaɲkaye
 cəɲgbasar ca dəbe mə
 kə cəɲbo cəɲan cəkətsə mə!

Kə ɲayefe dətegbəre kə ɲaɲkə Matana.

19 Nte aka Yisrayel ɲanayefe Matana mə, kə ɲaɲkə
 Naliyel, kə ɲayefe Naliyel kə ɲaɲkə Bamot.

20 Kə ɲayefe Bamot kə ɲaɲkə mərə daco mme meyi
 atəf ɲa Mohab mə, kəca ka takəron ta tərə ta Piska,
 tərə mpe pentilsərne tekirin ta tegbəre mə.

Kəsut ka abe Sihəɲ kə Ɔk

21 Kə aka Yisrayel ɲasom ndena Sihəɲ, wəbe
 wəAmər ɲacloku kə:

22 «Səfaɲ kəcali nnə atəf ɲam. Səfəgbayme ntende
 dale dam, səfəgbayme ntende ɲgbəɲkələ ya wen
 wam, səfəmun domun da cələmp cam. Dəpə din
 gbəɲ də səndesolne, səfəgbayme haɲ səcali atəf
 ɲam.»

23 Sihəɲ enawose fe aka Yisrayel kəcepər nde
 kələncər kən. Kə Sihəɲ olonka afum ən fəp, kə
 ɲawur kəkəsutene kə aka Yisrayel nde dətegbəre.
 Kə ɲander ɲagbintərne ɲa Yahas kə ɲawəkərne ɲa
 kəsutene.

24 Kə aka Yisrayel ɲandifte ɲa sakma, kə ɲabaɲ
 atəf ɲa Sihəɲ kəyefe kəɲgbəkə ka Arnəɲ haɲ ka
 Yabək, haɲ kəbəp kələncər ka atəf ɲa Aməɲ. Belbel
 b'anabum kələncər ka Aməɲ.

25 Aka Yisrayel ɲasumpər sədare sasəkə fəp, kə
 ɲande sədare sa Amər nde, dare da Hesbon, kə
 madare mme mənəɲkər ɲa mə.

26 Hesbon dare da Sihəɲ dənayi, kə wəbe wəka
 Amər osutene kə wəbe wəka Mohab wəkəkə-cəkə, kə

wəbe wəka Amər embanər kə atəf ɲən fəp han ɲde
kəɲgbəkə ka Arnəɲ.

²⁷ It'əɲsəɲe aka taruku ɲaloku:

«Nəder Hesbon, dare da Sihəɲ! Nəcəmbər di, dəsətə
sə fənəntər!

²⁸ Bawo nɛnc dowur Hesbon,
kə dɛləsər dare da Sihəɲ,
kə dənɔf dare da Ar ɲde atəf ɲa Mohab,
kə canu ca yem ca mofo mɛsali ɲde mərə ma
Arnəɲ.

²⁹ Ah! Pəcuy ponu pəmbək, nəna aka Mohab!
Nəsələ, afum aka Kemos!
Sihəɲ wəbe wəka Amər əsəɲe awut anu arkun
kəyəkse,
k'əsəɲe awut anu aran kəyənɛ acar ɔn.

³⁰ Sələmər 'Amər cəbəlma: Aləsər Hesbon han
Dibəɲ. Kə sələsər Hesbon han Nofa, han
kəbəp ka atəf ɲa Medeba.»

³¹ Tante tə aka Yisrayel ɲanandɛ atəf ɲa aka Amər.

³² Kə Musa osom atən mɛs kəkəcərə dare da Yaser.
Ti disrɛ kə aka Yisrayel ɲasumpər madare məkəsək,
kə ɲambeləs aka Amər akə ɲanayi di mə.

³³ Kə aka Yisrayel ɲampərɲɛ ntende dəpə da Basan.
Ɔk, wəbe wəka Basan kə asədar ɔn fəp ɲawur
kəkəsutɛɲ kə aka Yisrayel, kə ɲayektər ɲa kəwan
ɲde Edreyi.

³⁴ Kə MARIKI oloku Musa: Ta mənɛsɛ kə, imber əm
kə dəwaca, nkən, afum ɔn fəp kə atəf ɲən. Məyɔ
kə tɛfan tam pəmɔ təkə mənayɔ Sihəɲ wəbe wəka
Amər, nwe ɛnandɛ Hesbon mə.

³⁵ Kə aka Yisrayel ɲasut Ɔk, afum ɔn kə awut ɔn, ali
ɲanasak fɛ ayi wəyɛɲ, kə ɲalɛk atəf ɲaɲəkə kɛ.

22

Kəcepε-cepε ka aka Yisrayel aranta ɲa Mohab

22-36

Taruku ta Balam: Kəwe ka wəbε Balak

¹ Kə aka Yisrayel ɲaɲkə ɲacəmə aranta ɲowosu ɲa Mohab, nde dec dəmpε kəɲgbəkə ka Yurden mə, ɲatəfərne Yeriko.

² Balak wan ka Cipor enanəɲk təkə aka Yisrayel ɲanayə aka Amər mə.

³ Aka Mohab ɲananese dəlay da afum akanε, bawo aMohab ɲanane təkə Yisrayel ɲanayə Amər mə, kə dis dɛndɛncε ɲa fəp.

⁴ Kə Mohab oloku abeki aka Madiyaɲ: «Ndekəl oɲ kəsəm kə kəɲay kəɲkε kənder ca nyε yeyi su kəsək mə fəp pəmɔ ntε wana wəɲsəm yəbɔf ya dale mə.» Balak wan ka Cipor enayəne wəbε wəka atəf ɲa Mohab tɛm tatəkə.

⁵ K'osom ndena Balam wan ka Behor, nwε enandε Petor ntende kəɲgbəkə ka Əfərat kəsək mə. K'oloku ntε: «Afum aləma ɲawur Misira ɲalare dətəf, ɲandε su tekiriɲ.

⁶ Ndekəl oɲ məder, ilɛtsɛn'am məntolan'em afum akanε pələc, bawo ɲayə səkət ɲatas im. Ti disre tələma indetam kəsut ɲa ibeləs ɲa atəf ɲem, bawo incərə nwε məntolanε pətət mə, ɲɲsətə pətət, kə nwε məntolanε pələc mə, wəkayi ɲɲsətə pələc.»

⁷ Abeki aMohab kə aMadiyaɲ ɲaɲkə, ɲakene wəɲbal kəsənc yopocε. Kə ɲander ɲabəp Balam kə ɲaloku kə moloku ma Balak.

⁸ Kə Balam oloku ɲa ntε: «Nəcepərəne nno pibi, indelukse nu toloku ntε MARIKI endelok'im mə.»

Kə akiriɲ aMohab ɲayi ndena Balam.

⁹ Ntə təm təloma tencepər mə, kə Kanu kənde kəder Balam, kə kəyif kə: «Afum are nəyi ndaram-ε?»

¹⁰ Kə Balam oloku Kanu: «Balak wan ka Cipor, wəbε wəka Mohab, nkən osom nə kədelok'im:

¹¹ «Afum anε nəwur Misira mə nəlas atəf. Ndεkəl, məder məntolan'em nə pələc. Təloma intam kəsut nə han ibeləs nə.»

¹² Kə Kanu kəloku Balam: «Məfəko kə nə. Ta mətolanε aka Yisrayel pələc, bawo antolanε nə pətət.»

¹³ Kə Balam εyεfε bətbət k'oloku akirin a Balak: «Nəko nde atəf njonu, bawo MARIKI εfati kəsak im kəkə kə nəna.»

¹⁴ Kə akirin a Mohab nənder nəbəp Balak kə nəloku kə: «Balam εfati kəder kə səna.»

¹⁵ Kə Balak osom sə akirin akə nənala acəkə-cəkə, anε dekirin danan dənacepər da akəkə mə.

¹⁶ Kə nənder nəbəp Balak wan ka Cipor, kə nəloku kə: «İletsən'am, ta tes o tes tɛyaməs am kədenənk im.

¹⁷ Indelas əm pələl, iyən'am təkə mənlək'im mə. Məder, iletсэн'am, mətolan'em afum akanε pələc.»

¹⁸ Mba kə Balam oloku asom a Balak: «Ali Balak pəsən im gbeti kə kema fəp nyε yeyi nde kələ kən mə, ifətam tələm o tələm kəgbaymε tosom ta MARIKI, Kanu kem!

¹⁹ Awa, iletсэнε nu nəyi nnə pibi pampε, nəna sə, icərə ntε MARIKI endelok im sə mə.»

²⁰ Kə Kanu kəwurər Balam pibi disrε, k'oloku kə: «Bawo arkun akanε nənder kəw'am, məko kə nə. Mba məyə təkə indelok'əm mə.»

²¹ Kə Balam εyεfε bətbət, k'embεkε səfale sən səfət kəron kə nəntas kə akirin aka Mohab.

Sɔfale sa Balam

²² Kɔ pɛntɛɛ Kanu, bawo Balam ɲaɲkɔ kɔ akirin aMohab. Kɔ mɛɛɛ ma MARIKI mɛncɛmɛ dɔpɔ kɛdɛmɔnɛ kɔ kɛcɛpɛr. Kɔ Balam ɛmpɛsɛ sɔfale sɔn sɛfɛt kɛron, ɲanayi kɔ acar ɔn mɛrɔɲ.

²³ Ntɛ sɔfale sɛnɔɲk mɛɛɛ ma MARIKI mɛcɛmɛ dɔpɔ mɔtɔmpɛr dakma mɔ, kɔ sɔfale sɔɲgbaymɛ dɔpɔ, kɔ sɔɲkɔ ta dɛɛ. Balam osut si ntɛ tɔɲsɔɲɛ sɛsolnɛ dɔpɔ mɔ.

²⁴ Kɔ mɛɛɛ ma MARIKI mɛncɛmɛ sɔ dɔpɔ ɲgbɔɲkɛɔ ya wɛn dɛɔ, bɲkɛli beyi kɛɛa kɛtɔt kɔ kɛmeriya.

²⁵ Ntɛ sɔfale sɛnanɔɲk mɛɛɛ ma MARIKI mɔ, kɔ sɔɲgbɛcɛrɛnɛ kɛcɛk ka Balam damba. K'ɔɲgbɔkɛrɛ sɔ si kɛsut.

²⁶ Kɔ mɛɛɛ ma MARIKI mɛcɛpɛr pɛbɔɛ, kɔ mɔɲkɔ mɛcɛmɛ kɛfo kɛɔma kɛtɔwɔkɛl nɛ antɔtam kɛgbaymɛ kɛɛa kɛtɔt kɔ kɛmeriya mɔ.

²⁷ Ntɛ sɔfale sɛnɔɲk mɛɛɛ ma MARIKI sɔ mɔ, kɔ sɛfɛntɛrɛ Balam tantɔf. Kɔ pɛntɛɛ Balam k'osutɛ sɔfale kɛgbɔ kɔn.

²⁸ Awa, kɔ MARIKI ɛwani sɔfale kusu, kɔ sɛloku Balam: «Cɛkɛ c'iyɔ ntɛ mɛsut im tamaas mɔ-ɛ?»

²⁹ Kɔ Balam oloku sɔfale sɔn: «Mɛfan'im kɛfani dɛm! Tɔcyɔnɛ a intɔmpɛr dakma dɛkɛɛa-ɛ, k'indif ɛm ndɛkɛl.»

³⁰ Kɔ sɔfale sɛloku Balam: «Bafɔ sɔfale sam s'iyɔnɛ nɛ mɛmpɛsɛ tɛm fɛp haɲ mɔkɔ mɔ ba? Tantɛ t'imɛɔt kɛyɔ ɛm ba?» Kɔ Balam oloku: «Ala!»

³¹ Kɔ MARIKI ɛmɛpi fɔr ya Balam, k'ɛnɔɲk mɛɛɛ ma MARIKI mɛcɛmɛ dɔpɔ, mɔtɔmpɛr dakma dɛkɛɛa. Kɔ Balam ontɔntnɛ, k'ɛncɛp suwu kɔ tobu tɔn dɛntɔf.

³² Kə mələkə ma MARIKI moloku kə: «Ta ake tə məsutə si kəmaas-ε? Iwur ntə tənşənε idemən'am kəkə, bawo inənk marənt məmε mentesε f'am.

³³ Səfale sam sənənk im, kə səngbaym'em kəmaas. Sətəyə tatəkə-ε, kə mən'indif isak si doru.»

³⁴ Kə Balam oloku mələkə ma MARIKI: «Inciya. Incərə fε a məy'im kirin dəpə. Mba kə marənt məmε məntəbət əm-ε, ilukus!»

³⁵ Kə mələkə ma MARIKI moloku Balam: «Məkə kə arkun akanε. Mba məloku gbəcərəm ntə in-dekəlok'əm mə.» Kə Balam nənkə kə akirin aka Balak.

Kəbəpənε ka Balam kə Balak

³⁶ Kə Balak ene a Balam ender. K'owur kəkəfaynε kə han dare da Mohab ndε dəsənənε kələncər kə Arnəy mə.

³⁷ Kə Balak oloku Balam: «Bafə inaw'am ba? Ak'enasən'am kətəder katəna mədenənk im-ε? Mənacəm-cəmne ifətam kəsən əm pələl?»

³⁸ Kə Balam oloku Balak: «Ndekəl on, ntə inder inənk əm mə, intam kəlok'əm ntə o ntə ifan mə? Toloku ntə Kanu kəndeber im dəkusu mə, t'indelok'əm!»

³⁹ Balam kə Balak nənkə, kə nəmbərə dare da Kiriyat-Hucot.

⁴⁰ Balak olonənε cəna kə nkesiya, k'əsən Balam kə akirin anε nənayı mə.

Balam ontolanε aka Yisrayel pətət

⁴¹ Bətbət, kə Balak ələk Balam k'empənε kə dare da Bəmət Bal, ndε enctam kənənk dəlay da aka Yisrayel mə.

23

¹ Kə Balam oloku Balak: «Məcəmbər'em nno metek moloŋne camət-mərən, məlomps'em mura camət-mərən kə ŋkesiya yorkun camət-mərən.»

² Balak ənayo təkə Balam ənaloku kə mə. Balak kə Balam ŋancəfə MARIKI tetek toloŋne nte o nte kəron tura tin kə ŋkesiya ŋorkun ŋin.

³ Kə Balam oloku Balak: «Məcəmə polonŋne pəcəf pam kəsək, ina ibələ. Tələma MARIKI pədeder kəbəp im. Indelok'am nte endementər im mə.» Kə Balam ŋkə nde tərə mpə pəntəyə tək mə.

⁴ Kə Kanu kəwurər Balam, kə Balam oloku Kanu: «İcəmbər metek moloŋne camət-mərən, k'ilonŋne tetek o tetek kəron tura tin kə ŋkesiya ŋorkun ŋin.»

⁵ Kə MARIKI ember moloku Balam dəkusu. K'oloku kə: «Məlukus nde Balak eyi mə, məloku kə nte.»

⁶ K'olukus nde Balak eyi mə, nwə ənəcəmə polonŋne pəcəf pən kəsək kə abe aka Mohab fəp.

⁷ Balam oloku taruku nte:

«Balak əsəŋ'em kəder kəyəfə Aram,
wəbə wəka Mohab əsəŋ'em kəder nde mərə ma
kəca nkə dec dəmpə mə.

K'olok'im: «Məder mətolanə afum a Yakuba pələc!
Əy, məder, məsəŋə aka Yisrayel kənesə!»

⁸ Mba cəke c'intam kətolanə pələc nwə Kanu nkənsərka əntəsəŋ pələc mə?

Cəke c'indəsəŋə afum kənesə aŋə MARIKI
əntəsəŋə kənesə mə?

⁹ Nde masar dətelempən inŋəŋk afum akanə,
nde mərə kəron inŋbətne ŋa:

Afum ŋə, aŋə ŋandə taciŋa mə,
ŋancərənə a ŋancıyanə kə təf yəkə.

¹⁰ An'entam kələm dəlay da aka Yisrayel-ε?

Afum aka kor ka Yakuba ɲala pəmɔ cɔs.

Intola kəfi pəmɔ akɔ ɲaleləs Kanu mɔ,

ilip pəmɔ ntε aka Yisrayel ɲaɲlip mɔ.»

¹¹ Kɔ Balak oloku Balam: «Cəke cɔ məy'em-ε? Isəɲ'am kəder nnɔ kətolanε aterεn'em pələc, mba kɔ mənna məntolanε ɲa pətət.»

¹² Balam oloku: «K'indelok-loku-ε, pəmar fε a ickembərne kəloku moloku mme MARIKI ember im dəkusu mɔ ba?»

Balam ontolanε aka Yisrayel pətət ta mεrəɲ

¹³ Balak oloku kɔ: «Məder kɔ ina, iletseɲ'am, kəfo kəloma nde məndenəɲk ɲa mɔ. Kəsək kin kɔ məndenəɲk, mba məfənəɲk ɲa fəp. Mətolan'em ɲa pələc!»

¹⁴ Kɔ Balak eɲkekəre Balam haɲ dəkiyi da wəbum, nde telempa pa tɔrɔ ta Piska kəsək. K'encəmbər metek molonε camət-mεrəɲ, k'əncəfε MARIKI tetek o tetek tura tin kɔ aɲkesiya ɲorkun ɲin.

¹⁵ Kɔ Balam oloku Balak: «Mənna məcəme nnɔ, polonε pɔcɔf pam kəsək. Ina, ikəcəɲkəl MARIKI.»

¹⁶ Kɔ MARIKI ender kədəbəre kɔ Balam. K'ember kɔ toloku tin dəkusu k'oloku kɔ: «Məluku nde Balak eyi mɔ, məloku kɔ ntε.»

¹⁷ Kɔ Balam oluksərne nde Balak eyi mɔ, nwe εnacəme polonε pɔcɔf pən kəsək mɔ, ɲayi kɔ akirin aMohab. Kɔ Balak eyif kɔ: «Cəke cɔ MARIKI oloku-ε?»

¹⁸ Kɔ Balam oloku taruku ntε:
«Məyεfε, Balak, məcəɲkəl im!

Məsə aləɲəs ntε indelok'am mɔ, wan ka Cipor!

¹⁹ Kanu, bafɔ wərkun ɔfɔ nwe eɲyeme mɔ,

bafo fum ofo nwe enɲaɲne telər mə.

Nte oloku mə, ofodeyo ti ba?

Nte oɲloku mə, bafə ɔɲyo ti ba?

²⁰ Ina, iwose kətolane afum akanɛ pətət,
bawo MARIKI ɔsəɲ ɲa pətət, ifəsəkpər.

²¹ MARIKI enənke fe Yakuba pəcuca,
ofənəɲk kətərəs aYisrayel daco.

MARIKI, Kanu kəɲan, eyi kə ɲa.

Enne kəkule-kulene pəbotu paɲan pəmə wəbe.

²² Nkən Kanu enawurene ɲa Misira,
kə səkət nse səwurene sa wana wa dəkulum
mə.

²³ Kəgbal kəsənc kəyi fe aka Yisrayel daco,
dure deyi fe nde yuruya ya Yakuba

ɲancəre tem tətət mes mme Kanu kəɲyo mə fəp.

²⁴ Afum akanɛ ɲaɲyefe pəmə kusununju kəran,
ɲacəme pəmə kusununju kərkun,
nke kəntəfəntəre ta kəntalip kəsəm wese m nwe
kəɲsumpər mə,
kəmun mecir ma pedif pa ki.»

²⁵ Kə Balak oloku Balam: «Kə məntəwose
kətolane ɲa pələc-ɛ, ta mətolane ɲa pətət
ilətsen'am!»

²⁶ Kə Balam oloku kə: «Isəɲ'am ti kəcəre: Pəmar
iloku nte o nte MARIKI oɲlok'im mə!»

Balam ontolane aka Yisrayel tamaas

²⁷ Kə Balak oloku Balam: «Məder, ilətsen'am,
ikekər'am sə kəfo kələma. Tələma nəɲkətəɲne kə
Kanu a mətolan'em afum akanɛ pələc!»

²⁸ Kə Balak enkekəre Balam nde telempən pa tərə
ta Peyər mpe pentilsərne təgbəre mə.

29 Kə Balam oloku Balak: «Məcəmbər'em nno metek moloŋne camət-mərən məlomps'em mura camət-mərən kə ŋkesiya camət-mərən.»

30 Kə Balak əy təkə Balam ənaloku kə mə, k'əncəfə MARIKI tura tin kə aŋkesiya ŋin tetek toloŋne nte o nte kəron.

24

1 Nte Balam ənəŋk a pənabət MARIKI kəsən aka Yisrayel pətət mə, əŋkə fə sə pəmə təkə əncyə ti mə kətenəs məyə mən ma dure, k'ənəkafələ k'əntəfərne kəca ka dətegbərə.

2 Kə Balam eyekti fər k'ənəŋk aka Yisrayel ŋandə cusuŋka cusuŋka, awa kə amera ŋa Kanu ŋender kə.

3 K'oloku taruku nte:
«Moloku mme mə, ina Balam wan ka Behor iloku,
ina wərkun nwe iŋnəŋk pəcempi cələŋ mə,

4 moloku ma nwe eŋne moloku ma Kanu mə,
ma nwe eŋnəŋk nte Wəka Fənəntər eŋmentər kə mə,
moloku ma nwe ontontne Kanu fər kirin mə, fər yemepi.

5 Afum aka Yisrayel, nəna aŋə nəwur dokom da Yakuba mə,
cəbal conu nce nəyi mə cəntesə yati!

6 Cəbal conu cəfəntərə pəmə dəŋgbəl,
pəmə lakə ndə dey i kəŋgbəkə kəsək mə,
pəmə sukum nse MARIKI əmbəf mə,
pəmə tək yetes ya sədər nyə yencəme domun kəsək mə.

7 Nde ndoronu domun dompurər dəkələmp dəcdəməs yəbəf ya dalə.

Wəbə wəYisrayel endetam Akak,
dəbə da Yisrayel dendesətə fənəntər.

⁸ Kanu kənawurənə nə atəf nə Misira,
 kə fənəntər fəpən nə fəwurənə fa wana wa dop mə.
 Nənmələk afum akə nənwəkərənə nə mə.
 Nəctepi bənt ya atərənə anan, nəcfutə nə cəbəlmə.
⁹ Nəntontnə, nəfəntərə pəmə kusununqu,
 pəmə kusununqu kəran, an'entam ki kəyekti-ə?
 Aka Yisrayel, fum pəsətə pətət nwe ontolan'am
 pətət mə,
 pəsətə pələc nwe ontolan'am pələc mə!»

¹⁰ Awa, kə pəntələ Balak pəpən nno Balam eyi
 mə. K'ompol waca teta mətələ mən, k'oloku Balam:
 «Aterənə em nə'inaw'am kədetolanə pələc, kə mənə
 mətolanə nə pətət han kəmaas!

¹¹ Ndekəl on, məyefe məkə nde ndaram! Inaloku
 a indelas əm pələl, mba MARIKI embanər əm pələl
 papəkə!»

Balam oloku tedeyi tətət ta aka Yisrayel

¹² Kə Balam eyif Balak: «Bafə inaloku asom am
 ntə ba?

¹³ «Ali təyənə Balak pəsən im gbeti kə kəma ka
 kələ kən disrə fəp, ifətam kəgbəkəl tosom ta MARIKI
 kəyə ka pətət kə pəyənə fə ti-ə pələc. Təkə MARIKI
 endelok'im mə, t'indeloku.»

¹⁴ Ndekəl on, intas nde afum em nəyi mə, məder
 ilok'am kə pəndewon-ə, ntə aka Yisrayel nəndeyə on
 afum am mə.»

¹⁵ Kə Balam endənək toloku ntə:
 «Moloku ma Balam wan ka Behor,
 moloku ma wərkun nwe ənənək pəcempi mə,
¹⁶ moloku ma nwe ənne moloku ma Kanu mə,
 ma nwe encərə məcərə ma Wəka darenc mə,
 moloku ma ina nwe inənək mementər ma Wəka
 Fənəntər mə,

ma nwe ontontne fər ya Kanu kirin mə, fər yemepi.

¹⁷ İnənənk təkə tendeder mə, mba bafə kərəsna kə tendeyi,

inğbətne ti, mba bafə təkərəsna tə.

Kəs kəyi kəyefe yuruya ya Yakuba daco,

wəka kəngbasar eyi kəyefe Yisrayel.

Kə kəngbasar kən ka dəbe, dəkənk oñsut ki aMohab, pələsər yuruya ya Set fəp, ane nəyonə acepe-cepe aka dətəf mə.

¹⁸ Yisrayel nəndeyə səkət. Nəndeban Edəm, nəndebanər Sehir, aterənə ən.

¹⁹ Wəwur ka dokom da Yakuba endetasərne nə, endemələk alpəs akə nəndecəmə dare mə.»

Balam endənk kələsər ka aterənə aka Yisrayel

²⁰ Kə Balam ənənk aka Amalek k'oloku moloku mme:

«Amalek nə akanə ane nəntam fəp mə.

Kə pəndewon-ε, andeləsər nə few.»

²¹ Kə Balam ənənk sə aKeni, k'oloku:

«Dəkiyi donu d'encəp, tasar kəron wələ wonu weyi.

²² Mba andemələk nəna aKeni, təm nte aka Asur nəndekekərə nu dacar mə.»

²³ Kə Balam oloku sə:

«Pələc pere! An'endeyi doru təm nte Kanu kəndeyə ti mə-ε?

²⁴ Cibil cəndeder kəyefe Sipər, afum akakə nəndesut aka Asur, nəsut sə aka Heber, mba ayefe Sipər akakə sə nətəfərne kəmələk kəjan!»

²⁵ Kə Balam olukus nde ndərən, kə Balak nkən sə ənkə kəca kən.

25

Aka Yisrayel ηancəmə mes ma mərəηka darəη

¹ Ntə aka Yisrayel ηanandə Sitim mə, dəndo kə ηayəfə kəcfəntərər ayecəra aMohab.

² Kə ayecəra aMohab akakə ηasəηə aYisrayel kəcləηnə canu cəηan, ηadi yeri ya canu cacəkə, ηactontnənə ci.

³ Kə aka Yisrayel ηasektərənə teta Bal Peyər, kə pəntələ MARIKI nnə aka Yisrayel ηayi mə.

⁴ Kə MARIKI oloku Musa: «Mələk abə aka Yisrayel fəp, məyə pagbək ηa fər ya MARIKI kirin ηatəfərənə dec, ntə təηsəηə mətələ məpəη ma MARIKI molukus Yisrayel darəη mə.»

⁵ Kə Musa oloku aboc kiti a Yisrayel: «Nwə o nwə nu daco pədif afum ən daco akə ηasektərənə teta Bal Peyər mə!»

⁶ Kə wəYisrayel wələma ender pəmentər awənc aηa wəran wəMadiyan wələma, fər ya Musa kə kəlonkanə ka aka Yisrayel fəp kirin, tənətəηnə akakə ηacbok nde dəkəbərə da aηgbancan ηəbəpənə kə Kanu.

⁷ Ntə Finehas wan wərkun wəka Elasar wansə ka Aruna wəlonnə ənəηk kə mə, k'eyəfə kəlonkanə ka aka Yisrayel daco k'ələk kəηgbasar.

⁸ Kə Finehas əncəmə kə darəη nde aηgbancan disrə nde wəkakə ənabərə kə wəran wəMadiyan nwə mə, k'endif ηa mərəη maηan fəp, k'əsə ηa cor dəntəf. Gbəncana babəkə, arom nηə ηənayi aka Yisrayel mə, ηəncəmə.

⁹ Pəcuy papəkə pənadif afum wul wəco mərəη kə maηkələ (24.000).

¹⁰ Kə MARIKI oloku Musa:

11 «Wəlonɲe Finehas wan wərkun wəka Elasar wansə ka Aruna wəlonɲe olukse mətɛɛ mem nnə aka Yisrayel ɲayi mə, bawo ɛnayɛfərənən'em aka Yisrayel, təsəɲ'em kətəmələk ɲa mətɛɛ mem ma kəraca disrɛ.

12 Awa, məloku Finehas a səsek danapa da pəforu kə nkən.

13 Danapa da pəforu dən dendeyi, da yuruya yən kə nkən encepər-ɛ, əsəɲɛ ɲa kədeyənɛ alonɲe a doru o doru, bawo ementər kəraca ka Kanu kən, k'əsəkəs aka Yisrayel kiciya kəɲan.»

14 Tewe ta wəYisrayel nwe anadif kə wəran wəMadiyan nwe mə tənayənɛ Simri. Wan ka Salu ɛnayi, wəkiriɲ ɛnayənɛ kələ ka apa kən kusunɲa ka Simeyən daco.

15 Tewe ta wəran wəMadiyan wəkə anadif mə, tənayənɛ Kosbi. Wan wəran ka Cur ɛnayi wəbɛ wəka cor cəlarəm ca kusunɲa k'aMadiyan kələma.

16 Kə MARIKI oloku Musa:

17 «Nəwəkərɲe aMadiyan, nədifət ɲa,

18 bawo dəməyɔ ma Peyər kə ma Kosbi, cəmpənɲən cə ɲanawəkərɲe nu. Kosbi wəkire kəɲan ɛnayi, wan wəran wəka wəbɛ wəMadiyan wələma. Dəsək da pələc pəpən pa Peyər d'anadif kə.»

19 Ntɛ pəcuy pəpən pencepər mə, kə MARIKI oloku ɲa sə moloku.

26

Kələm ka mɛrən ka cusunɲa ca Yisrayel

1 Kə MARIKI oloku Musa kə Elasar, wan wərkun wəka wəlonɲe Aruna:

2 «Nələm aka kəlonɲkanɛ ka Yisrayel fəp, kəyɛfɛ arkun anɛ ɲasəto meren wəco mɛrən (20) han

ηacepər ti, dəwələ kə dəwələ afum fəp anɛ ηantam kəsutənənɛ Yisrayel mə.»

³ Dəndo dətegbərə ta Mohab nde kəngbəkə ka Yurdən kəsək nde pəntefərənɛ kə Yeriko mə, Musa kə Elasar ηaloku aka Yisrayel:

⁴ «Nələm arkun fəp kəyefe meren wəco mərəη (20) haη pəcepər ti,» pəmə təkə MARIKI osom ti Musa kə aka Yisrayel anɛ ηancwur Misira mə.

⁵ Kusunka ka Ruben wan wəcəkə-cəkə ka Yakuba, nkɛ kor ka yuruya ya Henok, kə ya Palu yowur mə,

⁶ yuruya ya Hecərəη kə ya Karmi.

⁷ Na ηanayənɛ aka cor ca Ruben: Anɛ analəm ηa dacə mə, ηanabəp wul wəco maηkələ kə maas, masar camət-mərəη kə wəco maas (43.730).

⁸ Wan ka Palu əyənɛ Eliyab,

⁹ papa ka Nemuyel, Datan kə Abiram. Datan kə Abiram abeki mərəη aka kəlonkanɛ ka aYisrayel akanɛ ηanayənkər Musa kə Aruna səbomp. Na ηanasolɛ afum masar mərəη wəco kəcəmət (250) a Kore ntɛ ηanacəmə MARIKI dəbəkəc mə.

¹⁰ Kə antəf ηəwani kusu kə nɛmer Datan, Abiram kə nkən Kore. Dəsək dadəkə də kəlonkanɛ kən kəfi fəp, ntɛ nɛnc dənacəf afum masar mərəη kə wəco kəcəmət mə (250). Kə təyənɛ alpəs akə təgbəkərəɛ.

¹¹ Mba awut a Kore ηanafi fɛ dəsək dadəkə.

¹² Kusunka ka Simeyən dəcor kə dəcor: Yuruya ya Nemuyel, ya Yamin, kə ya Yakin

¹³ kor ka Serah kə ka Sawul.

¹⁴ Cor ca Simeyən cənabəp arkun wul wəco mərəη kə mərəη, masar mərəη (22.200).

¹⁵ Kusunka ka Kad, dəcor kə dəcor: Cifiyən, Haki kə Suni kə yuruya yaηan,

¹⁶ Osni kə Eri kə yuruya yaŋan,

¹⁷ Arod kə Areli kə yuruya yaŋan.

¹⁸ Afum aŋe analəm kusunŋa ka Kad daco mə, ŋanabəp arkun wul wəco maŋkələ, kə masar kəcamət (40.500).

¹⁹ Yuruya ya Yuda: Er kə Onan, mba Er kə Onan ŋanafi atəf ŋa Kanan.

²⁰ Kusunŋa ka Yuda kə kaŋkə dəcor kə dəcor: Kor ka Sela, ka Pəreç kə ka Serah kə yuruya yaŋan.

²¹ Cor ca Pəreç cə cançe: Kor ka Hecərən kə ka Hamul kə yuruya yaŋan.

²² Cor ca Yuda cə cançe, afum aŋe analəm ŋa daco mə ŋanabəp arkun wul wəco camət-mərən kə camət-tin, masar kəcamət (76.500).

²³ Yuruya ya Isakar yə yayə dəcor kə dəcor: Kor ka Tola kə ka Puwa kə yuruya yaŋan,

²⁴ kor ka Yasub kə ka Simrən kə yuruya yaŋan.

²⁵ Cor ca Isakar cənayi cacəkə, afum aŋe analəm ŋa daco mə ŋanabəp arkun wul wəco camət-tin kə maŋkələ, masar maas (64.300).

²⁶ Yuruya ya Sabulon yə yayə dəcor kə dəcor: Kor ka Sered, ka Elon kə ka Yalel, kə yuruya yaŋan.

²⁷ Cor ca Sabulon cənayi cacəkə, afum aŋe analəm ŋa daco mə ŋanabəp arkun wul wəco camət-tin, masar kəcamət (60.500).

²⁸ Yuruya ya Isifu yə yayə dəcor kə dəcor: Kor ka Manase kə ka Efrayim.

²⁹ Yuruya ya Manase yə yayə: Kor ka Makir kə ka Kalad. Makir ənəkom Kalad, kə yuruya ya Kalad ŋa sə ŋanayənə cor cələma.

³⁰ Cor ca Kalad cə cançe: Kor ka Yeser kə ka Helek,

³¹ kor ka Asriyel kə ka Səkəm,

³² kor ka Semida kə ka Hefer.

³³ Mba Celofad wan ka Hefer enasəto fə wan wərkun, mənə awut aran. Mewe ma awut ən aran mə mame: Mala, Noha, Hokəla, Milka kə Tirsa.

³⁴ Cor ca Manase cənayi cacəkə, afum anə analəm ɲa daco mə ɲanabəp arkun wul wəco kəcamət kə mərəɲ, masar camət-mərəɲ (52.700).

³⁵ Yuruya ya Efrayim yə yayə dəcor kə dəcor: Kor ka Sutela, kor ka Beker kə ka Tahan kə yuruya yaɲan.

³⁶ Kor ka Sutela kə kaɲkə: Eran kə yuruya yən.

³⁷ Cor ca Efrayim cə cəncə, afum anə analəm ɲa daco mə ɲanabəp arkun wul wəco maas kə mərəɲ, masar kəcamət (32.500). Yuruya ya Isifu yə yayəkə dəcor kə dəcor.

³⁸ Yuruya ya Benyamin yə yayə dəcor kə dəcor: Kor ka Bela, ka Asbel kə ka Ahiram kə yuruya yaɲan.

³⁹ Kor ka Sufam kə ka Hufam kə yuruya yaɲan.

⁴⁰ Yuruya ya Bela ɲanayənə Ardu kə Naman.

⁴¹ Yuruya ya Benyamin yə yayəkə dəcor kə dəcor. Afum anə analəm ɲa daco mə ɲanabəp arkun wul wəco maɲkələ kə kəcamət, masar camət-tin (45.600).

⁴² Yuruya ya Dan yə yayə dəcor kə dəcor: Kor ka Suham. Cor ca Dan cənayi cacəkə dəcor kə dəcor.

⁴³ Afum anə analəm nde cor ca Suham mə ɲanabəp arkun wul wəco camət-tin kə maɲkələ, masar maɲkələ (64.400).

⁴⁴ Yuruya ya Aser dəcor kə dəcor: Kor ka Yimna, ka Yiswi kə ka Beriya.

⁴⁵ Yuruya ya Beriya: Kor ka Heber kə ka Malkiyel kə yuruya yaɲan.

⁴⁶ Tewe ta wan wəran wəka Aser tənayəne Serah.

⁴⁷ Yuruya ya Aser yənayi yayəkə dəcor kə dəcor: Afum aṇe analəm ɲa daco mə ɲanabəp arkun wul wəco kəcəmət kə maas, masar manəkəle (53.400).

⁴⁸ Yuruya ya Naftali dəcor kə dəcor: Kor ka Yacel kə ka Kuni,

⁴⁹ kor ka Yecer kə ka Silem.

⁵⁰ Cor ca Naftali cənayi cacəkə dəcor kə dəcor, afum aṇe analəm ɲa daco mə ɲanabəp arkun wul wəco manəkəle kə kəcəmət, masar manəkəle (45.400).

⁵¹ Afum aṇe analəm aka Yisrayel daco ɲanabəp afum wul masar camət-tin kə pin, masar camət-mərən kə wəco maas (601.730).

Andəṇk kəyer atəf ɲa Kanaṇ

⁵² Kə MARIKI oloku Musa:

⁵³ «Kəyer ɲa kə ander atəf, ɲəyənə kə kəṇan təkə ɲalanənə afum mə.

⁵⁴ Afum akə ɲandenənkanə kəla mə, məsəṇ ɲa kə nkə kənanəkanə kəbək mə, akə ɲampice afum mə, məsəṇ ɲa kə nkə kəmpice mə, andesəṇ nwə o nwə kə kən təkə alanənə afum aṇe aləm mə.

⁵⁵ Mba yampunpun y'andekot kəyer nu atəf, andeyer nu kə dəcusunka kə dəcusunka.

⁵⁶ Yampunpun y'andekot kəyer kə akə ɲala kə akə ɲampice mə.»

Kələm ka aLewy tamerən

⁵⁷ Afum aṇe ɲ'analəm kusunka ka Lewy dəcor kə dəcor: Kor ka Kerson, kor ka Kehat kə ka Merari.

⁵⁸ Cusunka cance cəyə cor cəfət cəbma: Kor ka Libni, ka Hebərən, ka Mali, ka Musi kə ka Kore. Kehat nkən okom Amram.

⁵⁹ Tewe ta wəran ka Amram tənayənə Yokəbəd wan wəran wəka Lewy. Anakom kə nte Lewy ənayi Misira mə. Yokəbəd oŋkomse Amram: Aruna, Musa, kə Miriyam wəkire kəjan.

⁶⁰ Awut a Aruna ŋayənə Nadab, Abihu, Elasar, kə Itamar.

⁶¹ Nadab kə Abihu ŋa ŋanafi nte ŋanamentərne fər ya MARIKI kirin ŋacəfe kə suray nse antəpuse MARIKI mə.

⁶² ALewy arkun aŋe analəm aYisrayel dacə, aŋe ŋanayə ŋof ŋin ŋacepər ti mə, ŋanabəp wul wəco merəŋ kə maas (23.000). Kələm kəjan kənadenjərne fe kələm ka aka Yisrayel dacə, bawo anasəŋ fe aka Lewy ke aka Yisrayel dacə.

Kəcaŋəs ka kələm ka aka Yisrayel

⁶³ Afum aŋe ŋə Musa kə Elasar wəlonjə ŋanaləm nde aranta ŋowosu ŋa Mohab, dəndo kəŋgbəkə ka Yurden kəsək, nde pəntəfərne kə dare da Yeriko mə.

⁶⁴ AYisrayel aŋe dacə, ali fum wəkin ənayi fe di nte Musa kə Aruna wəlonjə ŋanaləm aka Yisrayel cəkə-cəkə nde dətegbəre ta Sinayi mə.

⁶⁵ Teta aŋe ŋanafi mə, MARIKI enaloku: «ŋandefi dətegbəre, ali wəkin əfədeyi doru, mənə Kaleb wan ka Yefune, kə Yosuwe wan ka Nun.»

27

Kə ka awut aran

¹ Dəsək dələma, kə awut aran aka Celofad, wan ka Hefer, wansə ka Kalad wəka Makir, aka cusuŋka ka Manase wan ka Isifu, ŋamentərne. Mewe ma awut aran akakə mə mamə: Mala, Noha, Hokəla, Milka kə Tirsa.

² Kə awut aran aŋe ɲaŋkə ɲamentərne fər ya Musa kirin, wəlonɲe Elasar, akirin kə kəlonkanə fəp nde dəkəbəre da aŋgbancan ɲebəpene kə Kanu. Kə ɲaloku:

³ «Papa kosu efi nde dətegbəre, ɛnayi fə kəlonkanə ka Kore dacə nke kənafani MARIKI mə: Kiciya kən yati kə efiɛ, ɛsak fə wan wərkun.

⁴ Kəɬəyɔ ka papa kosu wan wərkun kəndesəɲe padelin tewe tən kor kən disre ba? Awa nəson su kə awenc a papa kosu dacə.»

⁵ Kə Musa ementər tetanjan fər ya MARIKI kirin.

⁶ Kə MARIKI oloku Musa:

⁷ «Awut aran a Celofad ɲayɔ kance. Nəson ɲa antəf kə awenc a kas kəjan dacə, ɲa ɲə məndesəɲ kə ka kas kəjan.

⁸ Məloku aYisrayel: Kə fum wələma efi ta ɛsak wan wərkun-ɛ, nəson kə kən wan kən wəran.

⁹ K'əntəyɔ wan wəran-ɛ, nəson kə kən awenc aɲa arkun.

¹⁰ Mba kə wəfi wəkakə əntəyɔ awenc arkun-ɛ, nəson kə kən awenc a kas.

¹¹ Kə kas əntəyɔ awenc-ɛ, nəson kə kən wəkomene kən nwe ɲaŋgbəcene kor kəjan disre mə. Nkən pəmar pəsəto ki. Tendeyəne aka Yisrayel sariye, pəmə təkə MARIKI ɛnasom ti Musa mə.»

Yosuwe amentər a pəcənc Musa

¹² Kə MARIKI oloku Musa: «Məpe tərɔ pa Abarim kəron, məməmən atəf ɲɲe isəɲ aka Yisrayel mə.

¹³ Məndenəɲk ɲi, mba mənədefi ta məmbere di-ɛ, pəmə təkə təsəto wenc əm Aruna mə,

¹⁴ bawo nənayəɲkər mosom mem səbomp nde tegbəre ta Cin, nte kəlonkanə kəctensər im kəcəp mə:

Nənamentər fə decempi dem fər ya Yisrayel kirin.»
Ntə təyənə ta domun da Meriba* nde Kadəs† nde
tegbərə ta Cin mə.

¹⁵ Kə Musa oloku MARIKI:

¹⁶ «MARIKI, Kanu nke kəntəmpər kəpənə kə kətorə
kifir ka yeyi wəyən ya doru fəp mə, məcəmbər
wəkirin wərkun kəlonkanə kanke,

¹⁷ nwə ende pəcsolə ɲa kə ɲaɲkə ɲacder sə mə,
ta kəlonkanə ka MARIKI kədeyi pəmə yəcəl nyə
yontəyə wəkək mə.»

¹⁸ Kə MARIKI oloku Musa: «Mələk Yosuwe wan
ka Nun, wərkun nwə isən amera ɲem mə. Mədenər
kə kəca.

¹⁹ Məkə məcəmbər kə wəlonɲə Elasar kə
kəlonkanə fəp kirin, məsən kə mosom fər yaɲan
kirin.

²⁰ Məndəsən kə pelel pam pələma, ntə tənşənə
kəlonkanə ka aka Yisrayel fəp kəcənəkəl kə mə.

²¹ Yosuwe ende pəccəmə wəlonɲə Elasar tekirin.
Wəlonɲə pəyifə kə ina MARIKI masar ma kiti mmə
məyənə *Yurim* mə. Mosom maməkə mə aka Yis-
rayel ɲande ɲackənə ɲacderənə sə, nkən Yosuwe kə
kəlonkanə ka aka Yisrayel fəp.»

²² Kə Musa əyə təkə MARIKI enasom kə mə. K'ələk
Yosuwe k'əncəmbər kə wəlonɲə Elasar kə kəlonkanə
fəp fər kirin.

²³ Kə Musa endənər Yosuwe waca, k'əsən kə mo-
som, pəmə təkə MARIKI enaloku ti Musa mə.

28

* **27:14** *Meriba* ti təyənə cəHebərə, «Kəcəp». † **27:14** *Kadəs* ti
təyənə kusu kəɲan «Pəsoku» kə pəyənə fə ti «Pəcempi».

Sariyə sa kəlonə

Kəlonə ka dəsək o dəsək

¹ Kə MARIKI osom Musa:

² «Məloku aka Yisrayel tosom ntə: Nəde nəckəmbərnə belbel kəckər'em yolonə nyə yəyəne yopocə yem, tēm ntə ambənc mə, yeri yem, yolonə yəcəf nyə ambənc nə yi nontorə-tor'em abəkəc mə.

³ Mədə məloku nə sə: Yolonə yəcəf yə nəndekenə MARIKI: Dəsək o dəsək nəde nəccəfə MARIKI nkesiya yorkun mərəj ya teren tin tin yətəyə dolokəp.

⁴ Mənde məclonə ankesiya norkun nəcəkə-cəkə bətbət, kə nə mərəj dec dərəfəy.

⁵ Teta kəlonə ka mənğben, məde məckərə kilo maas ka kəmbefe kətət mənəktərəne ki liter din kə dəcə da moro ma olif mətət.

⁶ Yəcəl yolonə yayəkə ancəfə MARIKI dəsək o dəsək mə yede yocwurene kə yəkə anacop kəlonə kə nde tərə ta Sinayi mə. Ambənc nə yi nontorə-torə MARIKI abəkəc, kəlonə ka yeri nke ancəfə MARIKI mə kə.

⁷ Ankesiya norkun nne o nne, məlonər wən liter din kə dəcə teta kəlonə ka wən. Məlonər wi nde dəkiyi dosoku.

⁸ Dec dərəfəy, məlonə ankesiya norkun nə mərəj, tolonə tin tayi pəmə yolonə ya mənğben ya bətbət, kə kəlonə ka wən wa ki. Kəlonə ka yeri kə nke ancəfə MARIKI mə, ambənc nə ki nontorə-torə kə abəkəc.»

Kəlonə ka dəsək da kəjesəm

⁹ «Simiti, dəsək da kəjesəm nde ampuse MARIKI mə, nəde nəclonə nkesiya yorkun mərəj ya teren tin tin yətəyə dolokəp. Teta kəlonə ka mənğben,

məkere sə kəmbefe kətət kilo camət-tin panəktərəne ki moro kə kəlonne ka wən wa ki.

¹⁰ Dəsək o dəsək nəde nəclonne MARIKI polonne pəcəf bətbət kə dəfəy. Mba dəsək da kəjesəm nde ampuse kə mə, nəde nəcdeşər polonne pəcəf papəkə kə wən wa pi.»

Kəlonne ka tataka təcəkə-cəkə ta ɲof o ɲof

¹¹ Dəsək dəcəkə-cəkə da yof yonu fəp, nəkere MARIKI yolonne yəcəf yayə: Mura mərəş, aŋkesiya ɲorkun ɲin kə ŋkesiya yorkun camət-mərəş ya teren tin tin yətəyə dolokəp.

¹² Nəde nəcdeşər sə yolonne yayəkə teta kəlonne ka mənşben: Tura mpe o mpe kəmbefe kətət kilo camət-maŋkəle panəktərəne ki moro kə aŋkesiya ɲorkun ɲne o ɲne kəmbefe kətət kilo camət-tin panəktərəne ki moro,

¹³ aŋkesiya ɲorkun ɲa teren tin ɲne o ɲne padəşər ɲi polonne pa mənşben pa kəmbefe kətət kilo kəmaas panəktərəne ki moro. Kəlonne ka pəcəl mpe ancəfə MARIKI mə pə, ambənc ɲa polonne pəcəf papəkə ɲontore-tore kə abəkəc.

¹⁴ Nədeşər sə kəlonne ka wən: Teta tura mpe o mpe nəkere liter maas, teta aŋkesiya ɲorkun liter mərəş, kə teta aŋkesiya ɲorkun ɲa teren tin ɲne o ɲne liter din kə dəcə. Yolonne yəcəl yəcəf yayə yə pəmar nənde nəclonne tataka təcəkə-cəkə ta ɲof ɲofu ɲa teren fəp.

¹⁵ Nəkere sə MARIKI ambiyof o ɲin teta kəlonne ka kiciya, nənəcər ɲi yolonne yayəkə ancəfə MARIKI dəsək o dəsək mə, kə kəlonne ka wən wa yi.

Kəlonne ka kəsata ka Kəcepər ka Mələkə Medif

¹⁶ Nof nəcəkə-cəkə ɲa teren, tataka ta wəco kə maɲkələ (14), nəboc kəsata ka kəcem-cəməs ka Kəcəpər ka mələkə medif kələləs ka MARIKI.

¹⁷ Tataka ta wəco kə kəcəmət (15) ta ɲof ɲaɲəkə, nəde nəbocə MARIKI kəsata ka Cəcom cətənəɲkəl lebin. Nəde nəcsəm cəcom cətənəɲkəl lebin mata camət-mərən camcam.

¹⁸ Dəsək dəcəkə-cəkə da tataka toluksər tayi, nəde nəcwe kəlonkane kəsoku teta kələləs MARIKI. Ta nəbəc dəsək dadəkə yəbəc nyɛ o nyɛ nəmbət bəc mə!

¹⁹ Nəde nəkɛɛ MARIKI yolonɲɛ nyɛ nəndecəfɛ kə mə teta polonɲɛ pəcəf: Mura mərən, aɲkesiya ɲorkun ɲin kə ɲkesiya yorkun camət-mərən ya teren tin. Nələk yəcəl yətəyɔ dolokəp.

²⁰ Pəcəl mpɛ o mpɛ, nədenər pi kəmbefe kətət ka polonɲɛ pa mənɟbən panəktərənɛ ki kə moro: Tura mpɛ o mpɛ kilo camət-maɲkələ kə aɲkesiya ɲorkun kilo camət-tin,

²¹ aɲkesiya ɲorkun ɲa teren tin ɲɲɛ o ɲɲɛ kilo kəmaas.

²² Nəkɛɛ ambiyofɔ ɲin teta kəlonɲɛ ka kiciya, ntɛ tənɟəɲɛ patubucɛ kəsəkəs nu kiciya konu mə.

²³ Yolonɲɛ yayəkə yə nəde nədenər sɔ yolonɲɛ nyɛ ancəfɛ MARIKI bətbət, nyɛ ancəfɛ kə dəsək o dəsək mə.

²⁴ Dəsək o dəsək mata camət-mərən disɛ nəde nəkɛɛ yolonɲɛ yayəkə, yi yəyənɛ yolonɲɛ ya yeri nyɛ ancəfɛ MARIKI mə. Ambənc ɲa yi ɲontorɛ-torɛ kə abəkəc. Padenər yi sɔ yolonɲɛ ya dəsək o dəsək nyɛ ancəfɛ MARIKI mə, kə kəlonɲɛ ka wɛn wa yi.

²⁵ Tataka ta camət-mərən, kəlonkane kəsoku kə teta kələləs MARIKI. Ta nəbəc dəsək dadəkə yəbəc nyɛ o nyɛ nəmbət bəc mə.

Kəlonjə ka kətəl

²⁶ Dəsək nde nəntəl yokom yəcəkə-cəkə ya antəf
 ɲonu mə, nəde nəcker'em yolonjə ya mənjbən
 mofu ma yetəl yonu. Dəsək da kəsata ka Mataka
 Moluksər dadəkə, nəde nəcwe kəlonjə kəsoku
 teta kələləs ina MARIKI. Ta nəbəc dəsək dadəkə
 yəbəc nyə o nyə nəmbət bəc mə.

²⁷ Nəkere MARIKI yolonjə nyə ancəfə kə mə:
 Mura mərəɲ, aɲkesiya ɲorkun ɲin kə ɲkesiya yorkun
 camət-mərəɲ ya teren tin tin. Ambənc ɲa yi ɲotore-
 tore MARIKI abəkəc.

²⁸ Pəcəl o pəcəl, nəlonjənə pi kəmbefe kətət nke
 anəktərənə kə moro mə: Teta tura o tura nədenjər
 kilo camət-manjələ, teta aɲkesiya ɲorkun ɲjə o ɲjə
 kilo camət-tin,

²⁹ kə teta aɲkesiya ɲorkun ɲa teren tin ɲjə o ɲjə
 kilo kəmaas.

³⁰ Nəlonjə sə ambiyofə ɲin teta kətubucnə
 kəsəkəs nu kiciya konu.

³¹ Nədenjər yolonjə yayəkə fəp yolonjə yəcəf ya
 dəsək o dəsək kə yolonjə ya mənjbən nyə andenjər
 yi mə. Nəde nəckerə yəcəl nyə yəntəyə dolokəp mə,
 kə yolonjə ya wən.

29*Kəlonjə ka dəsək da Kəkul-kulənə pəbotu*

¹ Dəsək dəcəkə-cəkə da ɲof ɲa camət-mərəɲ, nəde
 nəcwe kəlonjə kəsoku teta kələləs ina MARIKI.
 Ta nəbəc dəsək dadəkə yəbəc nyə o nyə nəmbət bəc
 mə. Dəsək nde aɲfula aluk cawon cawon mə pəbotu
 pə.

² Nəde nəlonjə MARIKI yəcəl yəcəf, ambənc ɲa
 yolonjə yayəkə ɲontore-tore kə abəkəc: Tura tin,

aŋkesiya ƚorkun ƚin kə ƚkesiya yorkun ya teren tin tin camət-mərən, fəp fa yi ta yəyə dolokəp.

³ Nəkerə sə yoləne ya məngebən ya yi, kəmbefe kətət nke anəktərəne kə moro mə: Teta tura o tura kəmbefe kilo camət-manəkəle, teta aŋkesiya ƚorkun kəmbefe kilo camət-tin,

⁴ teta aŋkesiya ƚorkun ƚa teren tin nne o nne kəmbefe kilo kəmaas.

⁵ Mədənər sə ambiyofə ƚin teta kətubucne kəsəkəs nu kiciya konu.

⁶ Padenər yəcəl yoləne yayəkə kəlonne nke ancəfe MARIKI dəsək o dəsək mə. Padenər sə yi yəcəl yoləne yəcəf ya dəsək dəcəkə-cəkə da ƚof o ƚof kə yoləne ya məngebən kə yoləne ya wən ya yi. Ambənc ƚa yoləne yəcəf yayəkə fəp ƚontore-tore MARIKI abəkəc.

Kəlonne ka dəsək da Kətubucne Kəsəkəs ka Kiciya

⁷ Tataka ta wəco ta ƚof ƚa camət-mərən, nəde nəcwe kəlonkanə kəsoku, nəsun ta nəbəc nte o nte dəsək dadəkə.

⁸ Nəkenə MARIKI yoləne yəcəf, ambənc ƚa yi ƚontore-tore kə abəkəc: Tura tin, aŋkesiya ƚorkun ƚin kə ƚkesiya yorkun camət-mərən ya teren tin tin nne yəntəyə dolokəp mə.

⁹ Yoləne ya məngebən ya yi yəyənə kəmbefe kətət nke anəktərəne moro mə: Kəmbefe kanəkə kilo camət-manəkəle teta tura tin, kilo camət-tin teta aŋkesiya ƚorkun,

¹⁰ kəmbefe kətət kilo kəmaas teta aŋkesiya ƚorkun ƚa teren tin nne o nne.

¹¹ Nəkerə sə ambiyofə teta kəlonne ka kiciya, kədənər ka kəlonne ka kətubucne kəsəkəs ka kiciya,

padeŋər sə yolonɛ nyɛ ancəfɛ MARIKI dəsək o dəsək mə, yolonɛ ya mɛŋgbɛn kə ya wɛn wa yi.

Kəlonɛ ka kəsata ka Cələŋbɛ

¹² Tataka ta wəco kə kəcamət ta ɲof ɲa camət-mɛrəŋ, nəde nəcwe kəlonkanɛ kəsoku teta kələləs ka ina MARIKI. Ta nəbəc dəsək dadəkə yɛbəc nyɛ o nyɛ nəmbət bəc mə. Nəboce MARIKI kəsata mata camət-mɛrəŋ disrɛ.

¹³ Nəkekərə yəcəl yəcəf, yolonɛ nyɛ ancəfɛ MARIKI mə, ambənc ɲa yolonɛ yayəkə ɲontore-tore MARIKI abəkəc: Mura wəco kə maas, ɲkesiya yorkun mɛrəŋ kə ɲkesiya wəco kə mankələ ya teren tin tin, yi fəp yətəyə dolokəp.

¹⁴ Yolonɛ ya mɛŋgbɛn ya yi yəyənɛ kəmbefe kətət nkɛ anəktərənɛ moro mə: Teta tura o tura nəkerɛ kəmbefe kilo camət-mankələ, teta aɲkesiya ɲorkun ɲɛ o ɲɛ kəmbefe kilo camət-tin,

¹⁵ ɲkesiya ya teren tin tin wəco kə mankələ kəmbefe kilo kəmaas teta ɲɛ o ɲɛ,

¹⁶ nəkerɛ sə ambiyofɔ teta kəlonɛ ka kiciya, nədeŋər sə yolonɛ nyɛ ancəfɛ MARIKI dəsək o dəsək mə, kə kəlonɛ ka mɛŋgbɛn kə ka wɛn wa yi.

¹⁷⁻³⁴ Kəyɛfɛ tataka ta mɛrəŋ han ta camət-mɛrəŋ ta kəsata, nəcdeŋər kəlonɛ nkɛ ancəfɛ MARIKI dəsək o dəsək mə, nəclonɛ yəcəl yətəyə dolokəp, yolonɛ ya mɛŋgbɛn ya kəmbefe kə wɛn wa yi. Yəcəl nyɛ yə nənde nəclonɛ:

Dəsək da mɛrəŋ: Mura wəco kə mɛrəŋ, ɲkesiya yorkun mɛrəŋ, ɲkesiya wəco kə mankələ ya teren tin tin, kə ambiyofɔ ɲin.

Dəsək da maas: Mura wəco kə pin, ηkesiya yorkun mərəη, ηkesiya yorkun wəco kə maηkələ ya teren tin tin, kə ambiyofə ηin.

Dəsək da maηkələ: Mura wəco, ηkesiya yorkun mərəη, ηkesiya yorkun wəco kə maηkələ ya teren tin tin, kə ambiyofə ηin.

Dəsək da kəcəmət: Mura camət-maηkələ, ηkesiya yorkun mərəη, ηkesiya yorkun wəco kə maηkələ ya teren tin tin, kə ambiyofə ηin.

Dəsək da camət-tin: Mura camət-maas, ηkesiya yorkun mərəη, ηkesiya yorkun wəco kə maηkələ ya teren tin tin, kə ambiyofə ηin.

Dəsək da camət-mərəη: Mura camət-mərəη, ηkesiya yorkun mərəη, ηkesiya yorkun wəco kə maηkələ ya teren tin tin kə ambiyofə ηin.

³⁵ Tataka ta camət-maas ta kəsata, kəlonkənə kəlpəs kə. Ta nəbəc nte o nte nəmbət bəc mə dəsək dadəkə.

³⁶ Nəkekərə yəcəl nyə ancəfə MARIKI mə yoləηnə yəcəf nyə ambənc ηa yi ηontore-tore kə abəkəc mə: Tura tin, aηkesiya ηorkun ηin kə ηkesiya yorkun camət-mərəη ya teren tin tin, fəp fa yi ta yəyə doləkəp.

³⁷ Pəcəl o pəcəl, pəmar paləηnənə pi kəmbefe kə wən kətubcənə ka nte sariyə səloku nu ti mə.

³⁸ Nəlonə sə ambiyofə teta kəlonə ka kiciya, nədəηər yoləηnə nyə ancəfə MARIKI dəsək o dəsək mə, nədəηər sə kəlonə ka mənğben kə ka wən nwe aηlonənə yi mə.

³⁹ Yoləηnə yayə yə nənde nəckərə MARIKI mataka ma kəsata. Nədəηər yi yoləηnə ya kəderəm, yoləηnə ya kəpocə abəkəc ηosoku pəs, yoləηnə nyə

ancəfə MARIKI mə, ya mənğben, ya wən kə ya kəpaŋne pəforu.

30

¹ Kə Musa oloku aka Yisrayel təkə MARIKI enasom kə mə fəp.

Sariyə sa kəderəm

² Kə Musa oloku akiriŋ a cusuŋka ca Yisrayel: «Ntə tə MARIKI osom:

³ Kə fum enderəm kəkere MARIKI polonə, kə pəyonə fə ti pəŋaŋne tes təlma, pəmar fə pəyi ta elas dim dən-ε, pəyə təkə oloku mə.

⁴ Kə wəyecəra əsərəyi ndena kas, pəderəm kəyonə MARIKI tes təlma,

⁵ kə kas encərə kəderəm kaŋkə ta oloku tələm o tələm-ε, wan wəran pəmar pəlas dim dən, pəyə təkə enaderəm kəyə mə.

⁶ Mba dəsək ndə kas encərə ti, pəloku a owosə fə kəderəm ka wan kən wəran mə, wan wəran nwe entam kəyi ta elas dim dəkə enaderəm mə. MARIKI eŋaŋnenə kə kəderəm kən, bawo kas owosə fə.

⁷ Kə wəyecəra enderəm, kə pəyonə fə ti pəsəŋ temer kəyə tes təlma ta encəm-εmnə, tecepər pəde pələ telpəs,

⁸ dəsək ndə wos encərə ti ta oloku tələm o tələm-ε, pəmar pəlas dim dəkə enaderəm mə.

⁹ Mba dəsək ndə wos encərə ti, pəloku a owosə fə kəderəm ka wəran kən mə-ε, wəran nwe entam kəyi ta elas dim dəkə enaderəm mə. MARIKI eŋaŋnenə kə kəderəm kən, bawo wos owosə fə.

¹⁰ Kə wəcəbokəra kə pəyonə fə ti wəran nwe ŋancenə kə wos, təyonə enderəm kəyə ka tes-ε, pəmar pəlas dim dən.

¹¹ Kə wəran wəlo ɛnderəm kə pəyɔnɛ fɛ ti pəsən temer kəyɔ ka tes təlɔma,

¹² wos pəcərə kəderəm kan̄kə ta oloku təlɔm o təlɔm-ɛ, pəmar pəlas dim da kəderəm dəkə ɛnasən mɔ.

¹³ Mba kə tɔyɔnɛ, dəsək ndɛ wos ɛncərə ti mɔ, wos pəlɔku a owosɛ fɛ kəderəm kan̄kə-ɛ, wəran nwe ɛntam kəyi ta ɔyɔ təkə ɛnaderəm mɔ. MARIKI ɛɲaɲnɛnɛ wəran nwe, bawo wos owosɛ fɛ kəderəm kan̄kə.

¹⁴ Kəderəm nkɛ o nkɛ kə pəyɔnɛ fɛ ti kəsən temer kəsak tes təlɔma-ɛ, wos ɛntam kəwosɛ ti kə pəyɔnɛ fɛ ti pəbupərə ti.

¹⁵ Kə wos ɔntəlɔku təlɔm o təlɔm haɲ dəkəsək-ɛ, wos owosɛ tɛm tatəkə kəderəm kan̄kə kə pəyɔnɛ fɛ ti kəsən temer kan̄kə. Wos owosɛ ti tɛm tatəkə teta kəyi kən ta ombupərə dəsək ndɛ ɛncərə ti mɔ.

¹⁶ Kə tɔyɔnɛ pəwon kəbupərə ti-ɛ, nkən wos ɔɲyɔnɛ wəciya teta ntɛ wəran kən ɔntəlas dim da kəderəm kən mɔ.»

¹⁷ Sariyɛ saɲsɛ sɔ MARIKI ɛnasom Musa, ntɛ pəmar teyi wərkun kə wəran kən daco mɔ, kə pəyɔnɛ fɛ ti wəyecərə kə kas daco kə tɔyɔnɛ pəsərɔyi ndena kas-ɛ.

31

Aka Yisrayel ɲawəkərɛnɛ aka Madiyan

¹ Kə MARIKI oloku Musa:

² «Məlukse aMadiyan ayɛk ɲa aYisrayel. Kə ten-cepər-ɛ, məndɛfi.»

³ Kə Musa oloku aYisrayel: «Afum nənə daco ɲalɛk yosutnɛnɛ, ɲakə ɲawəkərɛnɛ aMadiyan

kəsutənə, ntə tənşənə nəlukşə ayək nñə MARIKI oloku kəlukşə ɲa mə.

⁴ Nəyək-yək afum wul win (1.000) kusunja o kusunja ka Yisrayel.»

⁵ K'ayək-yək cusunja ca Yisrayel fəp arkun asutənə wul wəco kə mərəɲ (12.000).

⁶ Kə Musa ənkekərə arkun akanə wul win (1.000) kusunja o kusunja dəkəsutənə kələkənə Finehas wan ka wəlonə Elasar, nwe enatəmpər yosumpər-
sumpər yopus ya anɣbip ɲosoku kə luk nyə awənə teta kəlonkanə mə.

⁷ Kə ɲalək yosutnənə kə ɲawəkərənə aMadiyan pəmə ntə MARIKI enasom ti Musa mə: Kə ɲandifət arkun aMadiyan fəp.

⁸ Kə ɲandiftənə abə aMadiyan anə kəcəmət: Ewy, Rekem, Cur, Hur, Reba, kə ɲandifənə sə Balam wan ka Behor.

⁹ Kə aka Yisrayel ɲasumpər aran kə awut aMadiyan dacar kə ɲafonət yəcəl kə daka danan fəp.

¹⁰ Kə ɲancəfət sədare səɲan səpən kə madare manan.

¹¹ Kə ɲənkekərə daka da Madiyan fəp, kələk afum han yəcəl yanən nyə ɲanasumpər mə.

¹² Kə ɲənkekərə acar anə ɲanasumpər dəkəwan kə daka dəkə ɲanalək mə, kə ɲamentər yi Musa, wəlonə Elasar kə kəlonkanə ka aka Yisrayel anə ɲanandə nde təgbərə ta Mohab nde Yurdən kəsək, ɲatəfərənə Yeriko mə.

¹³ Musa, wəlonə Elasar kə akirin a kəlonkanə ka Yisrayel fəp ɲawur kəkəfaynə ɲa sanja tadarən.

¹⁴ Kə pəntelə Musa nnə akirin a cəɣba ca asutənə wul win (1.000), kə ca asutənə tasar tin (100) a

dəkəwan anɛ ɲanalukus mə.

¹⁵ Kə Musa oloku: «Ta ake tə nəntədiftɛ aran akanɛ fəp-ɛ?

¹⁶ Aran akanɛ, moloku ma Balam disrɛ ɲasɔɲɛ aka Yisrayel kəcəmə MARIKI dəbəkəc teta Peyər. Ti tɛnasɔɲɛ pəcuy pəsətə kəlonkanɛ ka MARIKI.

¹⁷ Ndekəl oɲ nədifət awut arkun aMadiyan kə aran fəp anɛ arkun ɲafəntərər mə.

¹⁸ Mba ayecərə anɛ arkun ɲantətəfəntərər mə, nəmɛɲkərnɛ ɲa, akonu.

¹⁹ Kə nəna, nwɛ o nwɛ endif fum kə pəyɔnɛ fɛ ti pəgbunɛnɛ wəfi mə, pəyi nnə saɲka tadarəɲ, ɲandesəkəsɛ kiciya kəɲan tataka ta maas kə ta camət-mɛrəɲ kə acar anu.

²⁰ Nəndesəkəs sə yamos fəp, ca ya akata, ca nyɛ aɲlompɛ cəfon ca cir mə, kə yosumpər-sumpər nyɛ alompɛ tək mə.»

²¹ Kə wəlonɲɛ Elasar oloku asədar anɛ ɲanakə dəkəwan mə: «Tantɛ tə sariyɛ nɛ MARIKI osom Musa mə səloku:

²² Kɛma, gbɛti, kəpər, afɛc, yoku kə sumbu,

²³ ca nyɛ yɛntam nɛnc mə fəp, nəcəf yi, a nədesəkɛ yi domun dəsəkɛ. Nyɛ yəntətam nɛnc mə, domun ndɛ dəɲsəkəs mə d'andesəkɛ yi.

²⁴ Nəyak yamos yonu tataka ta camət-mɛrəɲ, nəɲsək tɛm tatəkə. Kə tencepər-ɛ, nəntam kəbɛrɛ dəsəɲka.»

Teyer ta daka ndɛ ɲanasətə dəkəwan mə

²⁵ Kə MARIKI oloku Musa:

²⁶ «Məna, wəlonɲɛ Elasar kə akirin a dəcor aka kəlonkanɛ, nələm daka ndɛ nəsətə dəkəwan mə, afum kə yəcəl nyɛ nəsumpər mə fəp.

²⁷ Nəyer daka nde nəsoṭo dəkəwan mə asutene kə aka kəlonkanə.

²⁸ Yəsoṭo ya asutene daco, nyə yəyənə ya MARIKI. Fum wəkin afum masar kəcamət (500) daco, wana win cəna masar kəcamət (500) daco, ankesiya n̄in n̄kesiya masar kəcamət (500) daco, wir win cir masar kəcamət (500) daco yəyənə ya MARIKI.

²⁹ Nəsən wəlonnə Elasar yəsoṭo yayəkə ambele ina MARIKI mə.

³⁰ Daka dəkə anson aka Yisrayel mə, nəwure fum wəkin afum wəco kəcamət (50) daco, pəcol pin wəco kəcamət (50) daco, kəyefe cəna, n̄kesiya, səfale, cir kəbəp ka yəcol yelpəs yəkə nəson yayəkə aLewy an̄e n̄antəmpər kəbum ka dəkiyi dosoku dem mə.»

³¹ Musa kə wəlonnə Elasar n̄ayə təkə MARIKI enasom Musa mə.

³² Yəcol nyə asutene n̄anafon̄ət dəkəwan mə: Delay da n̄kesiya kə cir dənabəp wul masar camət-tin, wəco camət-mērən kə kəcamət (675.000).

³³ Delay da cəna dənabəp wul wəco camət-mērən kə mērən (72.000).

³⁴ Delay da səfale dənabəp wul wəco camət-tin kə pin (61.000),

³⁵ kə aran wul wəco maas kə mērən (32.000) an̄e arkun n̄anatəfəntərər mə.

³⁶ Yəcol yefet nyə y'anason asutene: N̄kesiya kə cir wul masar maas wəco maas kə camət-mērən, masar kəcamət (337.500).

³⁷ Yəcol nyə anabelər ya MARIKI mə yənabəp masar camət-tin, wəco camət-mērən kə kəcamət (675).

³⁸ Cəna wul wəco maas kə camət-tin (36.000), k'ambele MARIKI wəco camət-mērən kə mērən

(72).

³⁹ Səfale wul wəco maas, masar kəcamət (30.500), k'ambeɛ MARIKI wəco camət-tin kə pin (61).

⁴⁰ Afum wul wəco kə camət-tin (16.000) k'ambeɛ MARIKI wəco maas kə mɛrəŋ (32).

⁴¹ Kə Musa ɔsəŋ wəlonɲɛ Elasar yəsəto nyɛ pənamar pasəŋ MARIKI mə, pəmə təkə MARIKI ɛnasom ti Musa mə.

⁴² Yəsəto yəkə pənamar pasəŋ aYisrayel mə, nyɛ Musa ɛnabelər yəsəto ya asutɛnɛ dacə mə,

⁴³ ɲkesiya kə cir yɛnabəp wul masar maas wəco maas kə camət-mɛrəŋ, masar kəcamət (337.500),

⁴⁴ cənə cənabəp wul wəco maas kə camət-tin (36.000),

⁴⁵ səfale sənabəp wul wəco maas, masar kəcamət (30.500),

⁴⁶ kə afum ɲanabəp wul wəco kə camət-tin (16.000).

⁴⁷ Yəsəto yəkə pənamar pasəŋ aYisrayel mə, kə Musa owurɛ pəsəto mpɛ o mpɛ dacə, pin wəco kəcamət (50) disrɛ, k'əsəŋ aLewy aɲɛ ɲantəmpər kəbum ka dəkiyi dosoku da MARIKI mə, pəmə təkə MARIKI ɛnasom ti Musa mə.

Yəsəto ya dəkəwan nyɛ anapocɛ Kanu mə

⁴⁸ Akiriŋ a asutɛnɛ tasar tin (100), akiriŋ a asutɛnɛ wul win (1.000) ɲander ɲabəp Musa,

⁴⁹ kə ɲaloku kə: «Səlɔm asutɛnɛ aɲɛ sənasoɛ mə. Ali wəkin ombut fɛ su dacə.

⁵⁰ Fəp fosu səmpocɛ-pocɛ MARIKI ca ya kəma nyɛ səsəto dəkəwan mə, kəyɛfɛ yɛgbəkɲɛ, cəsora, curundɛ ca tamp, kəbəp yadələnɲəs kə ca ya kəma

yələma, nte tənşəne patubucne kəsəkəs səna yati kiciya kosu MARIKI fər kirin mə.»

⁵¹ Musa kə wəlonne Elasar ɲasətər asutene kema, ca fəp yegbəc.

⁵² Delel da kema fəp nke akirin a asutene tasar tin (100), asutene wul win (1.000) ɲanasən MARIKI mə, dənabəp kilo tasar tin kə wəco camət-mərən (170).

⁵³ Asutene, ɲa ɲanamənkerne yəsətə ɲanən nyɛ ɲanafonət mə.

⁵⁴ Musa kə wəlonne Elasar ɲamban kema nke akirin a asutene tasar tin (100) kə asutene wul win (1.000) ɲankerɛ ɲa mə, kə ɲamber yi nde aɲgbancan ɲəbəpene kə Kanu, nte tənşəne tɔyənɛ tɛcɛmɛməs ta MARIKI teta aka Yisrayel mə.

32

Cusunka maas cənde kəca nke dec dempe Yurden mə

¹ Aka kusunka ka Ruben kə ka Kad ɲanayə yəcəl yɛlarəm. Kə ɲanənɲ kə antəf ɲa Yaser kə ɲa Kalad ɲentesɛ kəcəl.

² Kə aka cusunka ca Kad kə Ruben ɲander ɲaloku Musa, wəlonne Elasar kə akirin a kəlonkanɛ:

³ «Atarot, Dibən, Yaser, Nimra, Hesbon, Eleyale, Sebam, Nebo kə Beyən,

⁴ sədare nse kəlonkanɛ ka Yisrayel ɲasut kəmar ka MARIKI disrɛ mə fəp. Atəf ɲanɛ ɲentesɛ kəcəl. Səna, acar am, səyə yəcəl.»

⁵ Kə ɲaloku: «Kə tɔyənɛ məcwosɛ-ɛ, Musa məsən səna kəyer disrɛ atəf ɲanɛ. Ta məcepərəne su kəngbəkə ka Yurden.»

⁶ Kə Musa eyif aka kusun̄ka ka Kad kə ka Ruben: «Awənc anu aña n̄ande n̄ackə dəkəwan, nəna nəndə n̄nə ba?

⁷ Ta ake tə nəfan kəberə aYisrayel abəc kəkə atəf n̄nə MARIKI əsəñ n̄a mə-ε?

⁸ Tante tə awisi aña n̄anayə, n̄tə inasom Kades Barneya mə, kəkəkəkce atəf n̄a Kanan mə.

⁹ Kə n̄an̄kə nde dəngbəl da Əskəl, n̄tə n̄an̄kəkce atəf mə, kə n̄amber aYisrayel abəc kətəberə atəf n̄nə MARIKI eyi kəsəñ n̄a mə.

¹⁰ Kə pəntelə MARIKI dəsək dadəkə, k'enderəm:

¹¹ «Arkun añe n̄anapə kəyefe ka Misira mə, kələk ka meren wəco mērəñ (20) hañ kəcepər ka ti, n̄afədenəñk atəf n̄nə inaderəm kəsəñ Abraham, Siyaka kə Yakuba mə, bawo n̄aleləs fə dim dem.

¹² Mənə Kaleb wan ka Yefune wəka kor ka Kenisi kə Yosuwe wan ka Nun, n̄a n̄adenəñk atəf n̄an̄kə, bawo n̄a n̄aleləs dim da MARIKI.»

¹³ Kə pəntelə MARIKI n̄nə aka Yisrayel n̄ayi mə, k'əsəñe n̄a kənəñkər-nəñkər n̄nə dətegbərə meren wəco mañkələ (40) hañ kə detəmp nde dənayə təkə təntəbət MARIKI mə n̄alip kəməlke.

¹⁴ Kə nəna, nəlek sə dəkəcəmə da awisi aña, pəmə yəpəsər ya kətək nəyənə kəgba ka aciya, nənəcər mətələ ma MARIKI n̄nə aka Yisrayel n̄ayi mə!

¹⁵ Nəna aka cusun̄ka ca Kad kə Ruben, kə nəntələləs dim da MARIKI-ε, εñsak sə afum asu n̄nə dətegbərə, nəsəñe n̄a kəməlke.»

¹⁶ Kə aka cusun̄ka añe n̄alətərne Musa kə n̄aloku kə: «Kule ka n̄kesiya kə cir cosu kə səfan̄ kəlompəs n̄nə kə dəkiyi da afum asu aka dəwələ.

¹⁷ Kə səlip-ε, səlek yosutnənə səcəmə aYisrayel tekirin̄, hañ səkekərə n̄a mofə mañan mēndə. Aka

wələ wosu disrə ɲandende sədare nse ambum mə, teta afum aɲe anabanər atəf mə.

¹⁸ Səfəlukus nnə ndorosu ta aka Yisrayel ɲasəto nwε o nwε kε kən-ε.

¹⁹ Səna səfəkəsəto paka dəkε kəɲan nde kəɲgbəko ka Yurdən tadarəɲ, bawo səna səsəto kε kəca nkε dec dəmpε Yurdən mə.»

²⁰ Kə Musa oloku ɲa: «Kə nəyɔ tatəko, kə nələk yosutnεnε nəcəmə MARIKI tekirin kəko dəkəwan,

²¹ nələk fəp fonu yosutnεnε nəcali Yurdən MARIKI fər kirin, nəyi di haɲ MARIKI pəlip kəbeləs aterεnε ɔn-ε,

²² kə nəndelukus tēm ntε atəf ɲendeyi kətam ka MARIKI dəntəf mə-ε, awa, tēm tatəko gbəcərəm, tonu telip nnə MARIKI kə aka Yisrayel ɲayi mə. Tēm tatəko yati atəf ɲaɲε ɲəyɔnε oɲ ɲonu kəwosε ka MARIKI.

²³ Mba kə nəntəyɔ tatəko-ε, nənciya MARIKI, nəcərə a kiciya konu kəɲluksərne nu.

²⁴ Nəcəmbər dəkiyi da afum anu aka dəwələ kə kulε ka ɲkesiya kə cır conu, nəyɔ sə təkə towur nu dəcusu mə.»

²⁵ Aka kusunka ka Kad kə ka Ruben ɲaloku Musa: «Acar am ɲə səyɔnε, Mariki, təkə məloku mə, tə səndeyɔ.

²⁶ Aran asu kə awut, yəcəl yosu fəp yendeyi sədare sa Kalad.

²⁷ Fəp fosu səndelək yosutnεnε səko dəkəwan kəsom ka MARIKI pəmə təkə məloku ti mə.»

²⁸ Kə Musa osom tetanən wəloɲnε Elasar, Yosuwe wan ka Nun kə akirin a wələ wa cusunka ca Yisrayel.

²⁹ Kə Musa oloku ɲa: «Kə aka cusunka ca Kad

kə Ruben ɲancali kəɲgbəkə ka Yurden kə nəna-ε, kə fəp faɲan ɲalək yosutnənε kəkə dəkəwan pəmə təkə MARIKI osom ti mə, kə atəf ɲeyi kətam konu dəntəf-ε, nəson ɲa atəf ɲa Kalad kε.

³⁰ Mba kə ɲantəlek yosutnənε ɲacali kə nəna-ε, ɲasəto kε ka antəf nəna daco nnə Kanaɲ.»

³¹ Aka cusunka ca Kad kə Ruben ɲaloku: «Ntε MARIKI oloku su mə, səndeyə ti.

³² Səndelek yosutnənε pəmə təkə MARIKI oloku ti mə, səbεre Kanaɲ. Mba səna, nnə kəca nkε dec dəmpε Yurden mə sədesəto kε ka antəf.»

³³ Kə Musa əson aka cusunka ca Kad kə Ruben kə kusunka daco ka Manase wan ka Isifu atəf ɲa Sihəɲ wəbε wəka Amor, atəf ɲa ɔk wəbε ka Basan, atəf kə sədare sayi, kə antəf ɲəkə ɲeɲkəl sədare sasəkə mə fəp.

³⁴ Kə aka kusunka ka Kad ɲancəmbər Dibəɲ, Atarot, Arower,

³⁵ Atarot Sofan, Yaser, Yokboha,

³⁶ Bet Nimra kə Bet Haran sədare sa səkət, kulε ka ɲkesiya kə cir cəɲan.

³⁷ Kə aka kusunka ka Ruben ɲancəmbər Hesbon, Eleyale, kə Kiriyaɲayim,

³⁸ Nebo kə Bal Meyəɲ, sədare nsε anader pasəkpər mewe mə, kə Sibima. Kə ɲasəɲ sədare səkə ɲancəmbər mə mewe.

³⁹ Aka kor ka Makir wan ka Manase ɲaɲkə Kalad kə pəyənε di ndaraɲan. Kə ɲambaɲər di aka Amor akə ɲanandε di mə.

⁴⁰ Kə Musa əson atəf ɲa Kalad Makir wan ka Manase kə wəkəkə endε di.

⁴¹ Yahir wan ka Manase, ɔŋkɔ pələk madare ma aka Amor mələma, k'ewe di madare ma cəbal ma Yahir.

⁴² Noba nkən sɔ ɔŋkɔ pəwəkərnɛ Kenat kɔ madare mme mɛsəŋkɛnɛ di mə, k'əsəŋ di tewe tən Noba.

33

Mofo mɛcəmbərəs ma aYisrayel ntɛ ɲanawur Misira mə

¹ Mofo mecepe-cepɛ ma aYisrayel mə mame ntɛ ɲanawur Misira cəgba kɔ cəgba, Musa kɔ Aruna ɲasolɛ ɲa mə.

² Kɔ Musa encic mewe ma mofo mme ɲancəmbərəs mə, kəsom ka MARIKI.

³ Kɔ ɲayɛfɛ Ramses ɲof ɲɔcɔkɔ-cɔkɔ, tataka ta wəcɔ kɔ kəcamət ta ɲof ɲɔcɔkɔ-cɔkɔ. Dɔckəsək da kəcepər ka mɛlɛkɛ medif, kɔ aYisrayel ɲawur yɛɲən fər ya aka Misira fəp kirin.

⁴ Təm tatəkɔ tɔ aka Misira ɲancwup awut anan acɔkɔ-cɔkɔ akɔ ɲanafir ɲa mə. Kɔ MARIKI ombocər canu ca Misira kiti.

⁵ Kɔ aka Yisrayel ɲayɛfɛ Ramses kɔ ɲaŋkɔ ɲacəmbər saŋka nde Sukət.

⁶ Kɔ ɲayɛfɛ Sukət kɔ ɲaŋkɔ ɲacəmbərəs Etam ɲɲɛ ɲɛyi tɛgbərə kəsək mə.

⁷ Kɔ ɲayɛfɛ Etam kɔ ɲaluksərɛ kəca ka Pi Hirət nde pəntɛfərənɛ Bal Cefən mə kɔ ɲaŋkɔ ɲacəmbərəs Mikədɔl.

⁸ Kɔ ɲayɛfɛ Pi Hirət kɔ ɲancali kəba ka Cəŋkɔlma kɔ ɲaŋkɔ dətɛgbərə. Kɔ ɲaŋkɔt mata maas tɛgbərə ta Etam disrɛ, kɔ ɲaŋkɔ ɲandɛ Mara.

⁹ Kə nəyefə Mara kə nəŋkə Elim. Cələmp wəco kə mərəŋ (12) cənayi Elim kə komp wəco camət-mərəŋ (70) dəndo nənacəmbərəs.

¹⁰ Kə nəyefə Elim kə nəŋkə nəcəmbərəs kəba ka Cəŋkəlma kəsək.

¹¹ Kə nəyefə dəndo kəba ka Cəŋkəlma, kə nəŋkə nəcəmbərəs təgbərə ta Sin.

¹² Kə nəyefə təgbərə ta Sin kə nəŋkə nəcəmbərəs Dofka.

¹³ Kə nəyefə Dofka kə nəŋkə nəndə Alus.

¹⁴ Kə nəyefə Alus kə nəŋkə nəcəmbərəs Refidim, nde afum nənatəsətə domun domun mə.

¹⁵ Kə nəyefə Refidim kə nəŋkə nəcəmbərəs təgbərə ta Sinayi.

¹⁶ Kə nəyefə təgbərə ta Sinayi kə nəŋkə nəcəmbərəs Kibərot Tawa.

¹⁷ Kə nəyefə Kibərot Tawa kə nəŋkə nəcəmbərəs Hacerot.

¹⁸ Kə nəyefə Hacerot kə nəŋkə nəcəmbərəs Ritma.

¹⁹ Kə nəyefə Ritma kə nəŋkə nəcəmbərəs Rimon Pərec.

²⁰ Kə nəyefə Rimon Pərec kə nəŋkə nəcəmbərəs Libna.

²¹ Kə nəyefə Libna kə nəŋkə nəcəmbərəs Risa.

²² Kə nəyefə Risa kə nəŋkə nəcəmbərəs Kelata.

²³ Kə nəyefə Kelata kə nəŋkə nəcəmbərəs nde tərə ta Səfər.

²⁴ Kə nəyefə tərə ta Səfər kə nəŋkə nəcəmbərəs Harada.

²⁵ Kə nəyefə Harada kə nəŋkə nəcəmbərəs Makelot.

²⁶ Kə nəyefə Makelot kə nəŋkə nəcəmbərəs Tahat.

²⁷ Kə nəyefə Tahat kə nəŋkə nəcəmbərəs Tara.

²⁸ Kə nəyefə Tara kə nəŋkə nəcəmbərəs Mitka.

²⁹ Kə nəyefə Mitka kə nəŋkə nəcəmbərəs Hase-mona.

³⁰ Kə nəyefə Hasemona kə nəŋkə nəcəmbərəs Moserot.

³¹ Kə nəyefə Moserot kə nəŋkə nəcəmbərəs Bene Yakan.

³² Kə nəyefə Bene Yakan kə nəŋkə nəcəmbərəs Hor Kidkad.

³³ Kə nəyefə Hor Kidkad kə nəŋkə nəcəmbərəs Yotbata.

³⁴ Kə nəyefə Yotbata kə nəŋkə nəcəmbərəs Abərona.

³⁵ Kə nəyefə Abərona kə nəŋkə nəcəmbərəs Eciyəŋ Keber.

³⁶ Kə nəyefə Eciyəŋ Keber kə nəŋkə nəcəmbərəs təgbərə ta Cin nde Kadəs.

³⁷ Kə nəyefə Kadəs kə nəŋkə nəcəmbərəs nde tərə ta Hor nde Edəm kəsək.

³⁸ Kə wəlonnə Aruna ɛmpə nde tərə ta Hor kəron kəsom ka MARIKI disrə, k'əŋkə pəfi di teren ta wəco maŋkələ (40) kəwur ka aka Yisrayel Misira, tataka təcəkə-cəkə ta ɲof ɲa kəcəmət.

³⁹ Aruna ɛnasətə meren tasar tin wəco mərəŋ kə maas (123) ntə encfi nde tərə ta Hor mə.

⁴⁰ WəKananə ɛnayi nwe ɛnayəne wəbə wəka dare da Arad, pəndə Nəkəf mə. Nkən ɛnane taŋ kəder ka aYisrayel.

⁴¹ Kə nəyefə tərə ta Hor kə nəŋkə nəcəmbərəs Calmona.

⁴² Kə nəyefə Calmona kə nəŋkə nəcəmbərəs Punon.

⁴³ Kə nəyefə Punon kə nəŋkə nəcəmbərəs Obot.

⁴⁴ Kə nəyefə Obot kə nəŋkə nəcəmbərəs Iye Abarim, nde kələncər ka Mohab.

⁴⁵ Kə nəyefə Iyim kə nəŋkə nəcəmbərəs Dibəŋ Kad.

⁴⁶ Kə ηayefe Dibəη Kad kə ηaηkə ηacəmbərəs Almon Diblatayim.

⁴⁷ Kə ηayefe Almon Diblatayim kə ηaηkə ηacəmbərəs nde tərə ta Abarim nde pəntefərəne Nebo mə.

⁴⁸ Kə ηayefe tərə ta Abarim kə ηaηkə ηacəmbərəs nde təgbərə ta Mohab, kəηgbəkə ka Yurdən kəsək nde pəntefərəne Yeriko mə.

⁴⁹ Kə ηaηkə ηandə Yurdən kəsək, kəyefe Bet Yesimət haη Abəl Sitim nde təgbərə ta Mohab.

Kəsom ka MARIKI teta kəyer ka antəf ηa Kanaη

⁵⁰ Nde təgbərə ta Mohab, nde kəηgbəkə ka Yurdən kəsək nde pəntefərəne kə Yeriko mə, kə MARIKI oloku Musa:

⁵¹ «Məloku aYisrayel: Kə nəηkəcepər Yurdən kəbərə ka atəf ηa Kanaη-ε,

⁵² nəkə nəbaηər afum akə ηandə atəf ηaηəkə mə fəp, nəmələk masar maηan məpat motontnəne, nəmələk mərəηka maηan ma fəc yəgbec, nələsər sə mofo məsali dəmərə mme ηampuse canu cəηan mə.

⁵³ Nəbaη atəf nəndə ηi, isəη nu atəf ηaηəkə ntə təηsəηe ηəyənə nu kə mə.

⁵⁴ Nəkot yampunpun nəyer atəf ηəηe ηəyənə kə konu mə, dəcor dəcor. Nəbəkənə ntəf təkə nəlanənə mə, akə ηala mə, nəsəη ηa kə ka antəf nkə kəmbək mə. Aηe ηampice mə, nəsəη ηa kə ka antəf nkə kəmpice mə. Cusunka ncə o ncə ηabaη da yampunpun yəηsəη ηa mə. Nəbaη ntəf yayəkə yəyənə nu kə ka dəcusunka.

⁵⁵ Kə nəntəbeləs afum aηe ηandə atəf ηaηəkə fəp fər yonu kirin-ε, afum akə nəηsak mə, ηandekətrəs nu pəmə ntə paka pəmbərə fum dəfər mə kə pəyənə

fə ti bəŋk nyə yəŋsə-səs cumunt mə. Nənde ɲactərəs nu sədare nse nənde mə.

⁵⁶ Inyɔ nu təkə inacəm-cəmne kəyɔ ɲa mə.»

34

Cələncər ca Kanaŋ

¹ Kə MARIKI oloku Musa:

² «Məsom aYisrayel ntɛ, məloku ɲa: Kə nəndəkəbəre Kanaŋ-ɛ, antəf nyə isəŋ nu kɛ mə, cələncər ca ɲi cə cancɛ:

³ Kəca kətət kə məntəfərne nde dec dəmpɛ mə, antəf ɲonu ɲəŋkəcop tɛgbərə ta Cin kə atəf ɲa Edəm. Kələncər konu kəŋkəcop kəca kətət ka kəba Kədokət kə məntəfərne nde dec dəmpɛ mə.

⁴ Kəkə kəkafələr ntende kəca kətət ka dəkəpɛ da Mekəlencər, kəsolnɛ kəca ka Cin, kəkəcəpər kəca kətət ka Kadəs Barneya, kəkə kəcəpər sə Hacı Adar kə Acmon,

⁵ kəkəkafələr sə Acmon haŋ kəkə kəsumpər dəŋgbəl da Misira a kədewur nde dəkəba.

⁶ Kələncər konu ntende dec dəŋkalɛ mə, kəkəyənɛ kəba Kəpəŋ.

⁷ Ntende kəca kəmeriya kə məntəfərne nde dec dəmpɛ mə, kəyɛfɛ nde kəba Kəpəŋ, nəcic ki haŋ nde tərɔ ta Hor.

⁸ Kəyɛfɛ nde tərɔ ta Hor, nəcic ki kəcəpər dəkəbəre da Lebo Hamat ntɛ təŋsəŋɛ kəbər Cedad mə.

⁹ Kələncər kəŋkə kəkə ta Sifron haŋ kəkə kəsumpər Hacı Enan: Kələncər konu ka kəca kəmeriya kə kəŋkə.

¹⁰ Nəcic kələncər konu ntende dec dəmpɛ mə, kəyɛfɛ Hacı Enan haŋ Səfam,

¹¹ kələncər kaŋkə kətor kəyεfε Sefam kəkə Ribla kəca nkε dec dəmpε Ayin mə, kələncər kaŋkə kətor kəgbuŋεnε dobo da kəba ka Kineret ntende dec dəmpε mə.

¹² Kələncər kaŋkə kətor sə Yurdən, kəkə kəsumpər kəba Kədokət.

Atəf ŋonu ŋaŋəkə kə cələncər nce cənəŋkər ŋi mə.»

¹³ Kə Musa osom aYisrayel ntε: «Atəf ŋaŋəkə ŋə nəŋkəyerεnε dəyampunpun, antəf nŋε MARIKI əsəŋ payer cusunka nce camət-manəkəle kə daco mə.

¹⁴ Bawo kusunka ka Ruben dəcor kə dəcor, kusunka ka Kad dəcor kə dəcor ŋəsətə kε kəŋan ka antəf, kə kusunka daco ka Manase sə kəsətə kε kəŋan ka antəf.

¹⁵ Cusunka cance mērəŋ kə kusunka daco ka Manase ŋanasətə kε kəŋan ka antəf kəca nkε dec dəmpε Yurdən nde pətəfərənε Yeriko mə.»

Mewe ma afum akə ŋanatəmpər teta kəyer ka antəf ŋa Kanəŋ mə

¹⁶ Kə MARIKI oloku Musa:

¹⁷ «Mewe ma afum mə mamε, aŋε ŋaŋkəyer nu antəf mə. Wəloŋnε Elasar kə Yosuwe wan ka Nun.

¹⁸ Nədekə nəlek wəkiriŋ wəkin ka kusunka o kusunka, teta kəyer ka antəf.

¹⁹ Mewe ma afum akaŋε mə mamε:

Kusunka ka Yuda: Kaləb wan ka Yefune,

²⁰ Kusunka ka Simeyəŋ: Semuwel wan ka Amihud.

²¹ Kusunka ka Bəŋyamin: Elidad wan ka Kislon.

²² Kusunka ka Dan: Buki wan ka Yokəli.

²³ Kusunka ka Isifu, kor ka Manase: Wəkiriŋ Haniyel wan ka Efod.

²⁴ Kusunka ka Efrayim: Kemuyel wan ka Siftan.

²⁵ Kusun̄ka ka Sabulon: Wəkirin̄ Elicafan wan ka Parnak.

²⁶ Kusun̄ka ka Isakar: Paltiyel wan ka Asan.

²⁷ Kusun̄ka ka Aser: Ahihud wan ka Selomi.

²⁸ Kusun̄ka ka Naftali: Pedahel wan ka Amihud.»

²⁹ Afum akan̄e n̄o MARIKI enasom kəyer ka antəf n̄a Kanan̄ aYisrayel.

35

Sədare sa aLewy

¹ Nde tēgbərə ta Mohab, nde Yurden̄ kəsək, nde pəntəfərəne kə Yeriko mə, kə MARIKI oloku Musa:

² «Məsom aYisrayel, n̄asən̄ aLewy kə ka antəf dəntəf yan̄an disrə, sədare n̄sə n̄antam kəndə mə, nəsən̄ n̄a sə ntəf nyə yēnkəl si mə, yəcəl yan̄an yəcsəto dəkəsəmət.

³ ALewy n̄andə sədare sasəkə, ntəf yəkə yēnkəl n̄a mə yəyənə dəkəsəmət da yəcəl yan̄an, pətət pañan kə pa yəcəl yan̄an.

⁴ Ntəf yəkə yēnkəl sədare sən̄an, nyə nəndəsən̄ n̄a mə, pəmar yəyə dowokulu da mətər masar kəcamət (500) han̄ pənən̄kər.

⁵ Teta dəkəsəmət da yəcəl yayəkə nətubuc kəyefə ka damba nde dən̄kəl dare mə, kəkə ntende dec dəmpə mətər wul win (1.000) kə nde dən̄kalə sə mə, mətər wul win (1.000), kəca kətət mətər wul win (1.000) kə kəmeriya mətər wul win (1.000), dare deyī daco.

⁶ Nəsən̄ aLewy sədare səyacnə camət-tin n̄sə wədif fum ta eyefənə ti, entam kəyekse pəkə mə. Nəsən̄ n̄a sə sədare wəco man̄kələ kə mērən̄ (42).

⁷ Sədare nse pəmar pasəŋ aLewy mə: Sədare wəco maŋkələ kə camət-maas (48) kə cəsək ca si teta dəkəsəmət da yəcəl yaŋan.

⁸ Sədare nse nəndesəŋ aLewy mə, təkə cusuŋka cəŋlanənə kəsətə ntəf mə, tə cəndelanənə sə kəsəŋ aLewy ntəf. Kusuŋka nke kəŋsətə pəlarəm mə kəsəŋ pəlarəm, nke kəŋsətə pipic mə kəsəŋ pipic.»

Sədare səyacnə

⁹ Kə MARIKI oloku Musa:

¹⁰ «Məloku aYisrayel: Kə nəncali Yurdən nəcbərə Kanaŋ-ε,

¹¹ nəyek-yək sədare nse səndeyənə nu sədare səyacnə mə, ntə təŋsəŋə nwe endif fum ta eyəfənə ti, eŋyekse pəkə pəyacnə mə.

¹² Sədare sasəkə səndeyənə nu səyacnə, wəluksə ayək. Ti disre, wədif fum əfəfi ta kəlonkanə kəntakiti kə-ε.

¹³ Sədare camət-tin nse nəndesəŋ mə, səndeyənə nu səyacnə.

¹⁴ Nəsəŋ sədare maas ntende dec dəmpə Yurdən mə, sədare maas nde Kanaŋ: Sədare sasəkə səyənə nu səyacnə.

¹⁵ Sədare sasəkə camət-tin səyənə səyacnə sa aYisrayel, acikəra andə kə acepərənə təm aŋə ŋayi nu daco mə, nwe o nwe endif fum ta eyəfənə ti mə, əntam kəyekse pəkə pəyacnə di.

¹⁶ Kə fum eyəfənə ti, pəsute wənc paka pa afəc təsəŋə kə kəfi-ε, wədif fum əfə, mənə padif wəkəkə.

¹⁷ Kə fum əncanə wənc tasar təsəŋə kə kəfi-ε, wədif fum əfə. Mənə padif fum wəkəkə.

¹⁸ Kə fum osute wənc paka pa kətək təsəŋə kə kəfi-ε, wədif fum əfə. Mənə padif wəkəkə.

19 Wəlukse ayek ɲa wəfi, ɔnckənaɓəp wədif fum wəkakɔ, pədif kɔ.

20 Kɔ tɔyɔne fum pəwen wenc kəter disre, kɔ pəyɔne fe ti pəca kɔ paka pələm təsɔɲe wəkakɔ kəfi-ε,

21 kɔ pəyɔne fe ti pəcaɲ kɔ aɲkulma kantera disre təsɔɲe wəkayi kəfi-ε, padif wəcaɲ kən aɲkulma, wədif fum ɔfɔ. Wəlukse ayek ɲa wəfi ɔnckənaɓəp kɔ, pədif kɔ.

22 Mba kɔ fum εwen wenc kətɔyefene disre kɔ pəyɔne fe ti pəca kɔ paka pələm kətɔyefene disre-ε,

23 kɔ tɔyɔne pəca kɔ tasar kətɔyefene disre, təsɔɲe kɔ kəfi mba ta ɲanaterene, ta enten kəyɔ kɔ pələc-ε,

24 kəlonkane kəɓoc kiti wədif fum kɔ wəlukse ayek ɲa wəfi daco.

25 Kɔ kəlonkane kəbaɲ wədif fum wəlukse ayek ɲa wəfi dəwaca. Kəlonkane kəlukse wədif fum wəkakɔ dare dɔkɔ ɛnayekse pəkɔ pəyacne mə.

Pəyi di haɲ wəlonɲe wəpəɲ nwe ɛnasɔtɔ kəɓɔy ka moro ma dəKanu mə, pəfi.

26 Kɔ wədif fum owur cələncər ca dare nde ɛnayekse pəyacne mə,

27 tɔyɔne wəlukse ayek ɲa wəfi pəbəp kɔ cələncər ca dare dəyacne todoru-ε, wəlukse ayek pədif kɔ-ε, ɛsarε fe teta defi dən.

28 Bawo pəmar wədif fum nwe pəyi dare dəyacne disre haɲ wəlonɲe wəpəɲ pəfi. Kɔ tencepər-ε, wədif fum nwe entam kəlukus nde dare dən dokur.

29 Nəde nəcleləs sariye saɲse dɛtemp kɔ dɛtemp nnɔ o nnɔ nəndeyi mə.

30 Kɔ tɔyɔne fum pədif wenc kəyefene disre-ε, padif wədif fum wəkakɔ, kɔ sede alarəm ɲalok-łoku-ε, toloku ta sede sin tɔfəsɔɲe padif wədif fum wəkakɔ.

³¹ Ta nəde nəcwosε kəpocε kələc teta kəkafəli pələmpu. Ta nəḡaḡnənε wədif fum nwε pəmar padif mə, mənε padif kə.

³² Ta nədesə nəcwosε kəpocε nəḡaḡnənε wədif fum pəlukus dare dən dokur ta wəlonḡnε wəpəḡ εntafi-ε.

³³ Ta nəyik-yikəs atəf ḡəkə nəḡyi mə. Bawo k'andif fum-ε, təḡsəḡnε atəf kəyik-yik, mecir ma wədif ka fum ḡbəcərəm mə antam kəsəksε ka atəf ḡḡε andif fum mə.

³⁴ Ta nəde nəcyik-yikəs atəf ḡḡε nəndendε mə, difə indε nu dacə: MARIKI iyənε, indε aka Yisrayel dacə.»

36

Aran aḡε ḡələk kε ka kas kəḡan mə, mənε ḡalə kusunḡka kəḡan disrε

¹ Kə akirin a kor ka Kalad, wan ka Makir wəka Manase, nwε əyənε wəka kusunḡka ka Isifu mə, ḡander ḡaloku fər ya Musa kirin, akirin a cusunḡka kə akirin a cor ca Yisrayel.

² Kə ḡander ḡaloku: «Mariki mem, MARIKI osom əm kəsəḡ dəyampunḡpun atəf ḡəyənε kε ka aYisrayel. Kə məsətər sə MARIKI kəsəḡ ka kε ka Celofad wənc kosu, awut ən aran.

³ Kə təyənε wəka kusunḡka kələma aYisrayel dacə pənence kə-ε, pələc pampε pentam kəbəp su tēm tatəkə, bawo kε kosu kəndebele antəf ḡa kusunḡka kosu, kədenḡər ka kε ka kusunḡka ka awos aḡa. Ti disrε, kε nkε yampunḡpun yenasəḡ su mə kəmbelε.

⁴ Tedenər ta ti, kə teren ta Kəkul-kulənə Pəbotu* tēmbəp-ε, kə kəjan ka antəf kəndebele dəkə ka kusunka kosu kədenərnə ka awos anja.»

⁵ Kə Musa osom aYisrayel kəsom ka MARIKI disrε, k'oloku: «Aka kusunka ka Isifu ɲaloku kance.

⁶ Ntε tə MARIKI osom awut aran a Celofad: ɲalə nwε ɲanfan pənence ɲa mə, mba təcyənε a wərkun wəkayi pəcyənε wəka kusunka ka kas kəjan.

⁷ Təɲyənε tēm tatəkə, kə ka antəf ɲa Yisrayel kəfəyεfε kəkə kədenərnə kə ka kusunka kələma. Kusunka nkε o nkε kətəmpər kə ka antəf ɲanjan.

⁸ Kə təyənε kusunka disrε wəran εlək kə ka antəf ɲa kas-ε, wəka kusunka ka kas pəmar pənence kə. Ti disrε, kusunka o kusunka ka Yisrayel kəndetəmpərənε kə ka antəf nkε atem anjan ɲanasətə mə.

⁹ Kə teyi tatəkə-ε, kə ka antəf nkε o nkε kəfəkə kusunka kələma. Kusunka ka Yisrayel nkε o nkε kəntəmpər kə ka antəf ɲa akas anja.»

¹⁰ Kə awut aran a Celofad ɲayə təkə MARIKI εnasom Musa mə.

¹¹ Mala, Tirsə, Hokəla, Milka kə Noha awut aran a Celofad ɲaləs-ləs nda awut arkun a akas anjan afet,

¹² aka yuruya ya Manase wan ka Isifu daco. Kə kə ka antəf ɲanjan kəyi sə kə kusunka kə kor ka apa kəjan.

¹³ Tosom kə sariyε sanjε sə MARIKI εnaloku Musa kəsom aYisrayel nde tēgbərə ta Mohab nde Yurdən kəsək, nde pəntəfərənε kə Yeriko mə.

* **36:4** Məməmən ALewy 25.10 kə kəcepər.

Kitabu ka Kanu
Portions of the Holy Bible in the Baga Sitemu language
of Guinea
Des portions de la Sainte Bible dans la langue Baga
Sitemu de Guinée

copyright © 2015 Pioneer Bible Translators

Language: Baga Sitemu

Translation by: Traducteurs Pionniers de la Bible

Contributor: Pioneer Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-04-29

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 29 Apr 2025 from source files dated 29 Apr 2025

e5320012-5c6f-534d-9205-97d787f9a95c